



Jak bezpiecznie używać maseczki

Od 16 kwietnia każda osoba opuszczając dom, będzie miała obowiązek zasłaniania ust i nosa. Jak wybrać i właściwie użytkować maskę na twarz?

s. 10

Koronawirus czy kopalnia

Mieszkańcy Żarek żyją w strachu. Zastanawiają się, co ich wykończy: wirus czy wstrząsy spowodowane przez wydobywanie w kopalni Janina.

s. 13

Co jest ważniejsze: szpital, czy wrotkowisko?

Samorządowcy nie są w tej sprawie jednomyślni. Szykują się na ten temat gorące dyskusje.

s. 5 i 11

Wszyscy czekają na koniec izolacji

Już miesiąc podopieczni Warsztatów Terapii Zajęciowej Fundacji im. Brata Alberta nie mogą korzystać z zajęć i terapii. Jak sobie radzą w domowej izolacji?

s. 5

Produkujemy coraz więcej śmieci

Nie trzeba być bardzo byстрыm obserwatorem, by zauważyć, że od kilku tygodni – gdy większość z nas przebywa w domach – przybywa śmieci w kontenerach.

s. 7

Łączy nie wytrzymują

Od miesiąca szkoła jest tylko w domach. Zdalne lekcje przebiegają nie bez kłopotów. Największy to ograniczona przepustowość łącz.

s. 8

Czy był zakażony?

Tuż przed świętami w Trzebini zmarł 39-letni mężczyzna. Lekarz w karcie zgonu wpisał, że przyczyną śmierci było zakażenie COVID-19. To pierwszy taki przypadek w powiecie chrzanowskim.

O śmierci trzebinianina poinformował w piątek na portalu społecznościowym burmistrz Trzebini Jarosław Okoczek.

- Jako burmistrz mam obowiązki informowania mieszkańców gminy o sytuacji epidemiologicznej, dlatego też oczekuję na rzetelne informa-

cje od służb sanitarnych dotyczące tej sprawy – powiedział w rozmowie z „Przełomem”.

- To pojedyncze przypadki w skali województwa, by lekarz wpisywał w kartę zgonu taką przyczynę śmierci, jeśli u osoby nie było wcześniej potwierdzonego wyniku badań w kierunku koronawirusa –

mówi wicewojewoda małopolski Zbigniew Starzec.

Dla porządku informujemy, że zmarły to nie jest ta sama osoba, u której stwierdzono jedyne jak dotąd w powiecie chrzanowskim zakażenie koronawirusem.

(af)

Więcej – str. 3

Po koronawirusie będzie bardzo trudno się pozbierać

Od dwóch tygodni są zamknięte wszystkie salony fryzjerskie i kosmetyczne. Nie funkcjonują ośrodki szkolenia kierowców, a gastronomia sprzedaje jedzenie tylko na wynos. Na tę chwilę obostrzenia obowiązują do 19 kwietnia (niedziela). Pytamy przedsiębiorców, działających w wymienionych branżach, o ocenę trudnej sytuacji, w jakiej się znaleźli.

- W całej branży beauty sytuacja stała się bardzo poważna, bo zostaliśmy odcięci od pieniędzy. Zawsze sądziłem, że u nas jest bardziej stabilnie niż gdzie indziej, ponieważ klient płaci od razu. I do tej pory byliśmy na ogół bezpieczni – mówi Paweł Dudek, właściciel salonu fryzjerskiego Dudek w Chrzanowie.

Więcej na s. 6





MOIM ZDANIEM

Na razie nie „pękamy”

GRAŻYNA KAIM

Święta Wielkanocne kończyliśmy w powiecie z jedną osobą, u której stwierdzono zakażenie koronawirusem. To jedyny taki powiat w całej Małopolsce. Czy to szczęście, czy nasze zdyscyplinowanie, czy może niewielka ilość testów wykonanych u mieszkańców? Trudno powiedzieć. Wystarczy jednak popatrzeć na ulice, by stwierdzić, że trzymamy narzucony nam reżim, choć nie jest łatwo.

Zastanawiałam się, jak to będzie w te święta, z prognozowaną piękną pogodą (i tak też było) i utrwalonymi przez lata nawykami (by spędzać je z rodziną, przyjaciółmi lub na wypadach w góry i inne atrakcyjne miejsca).

Ogromne wrażenie zrobiły na mnie migawki na którymś z kanałów telewizyjnych pokazujące polskie miasta opatrzone hasztagiem Zostań w domu. Floriańska w Krakowie, rynek w Poznaniu, Gdańsk - puste. Zakopane z widokiem na Tatry, które w tym spokoju i pustce wydawały mi się jeszcze piękniejsze i bardziej monumentalne niż zwykle...

Taka cisza ogarnęła nas też 10 lat temu, po katastrofie smoleńskiej. Akurat w tym roku, okrągła rocznica tego wydarzenia, wzbudziła w wielu z nas złe emocje. Bo pokazała, że wszystko jest kwestią interpretacji, że zagrożenie zakażeniem koronawirusem niby dotyczy nas wszystkich - co cały czas słyszymy - ale nie dotyczy każdego. Ot, taki relatywizm.

Mam znajomą, dla której pójście na cmentarz, na grób bliskiej jej osoby jest czymś niezmiernie ważnym. To, że w tym roku tak nie będzie, przeżyła bardziej niż wszystkie inne ograniczenia. Została jednak w domu. Nie nadaje się do zacytowania komentarz, jakim opatrzyła informację o wizycie na zamkniętym cmentarzu Powązkowskim Jarosława Kaczyńskiego. Nie przekonały jej żadne wyjaśnienia, że miał zgodę administratora nekropolii, że to był przecież grób matki prezydenta... Jej nikt nie powiedział, że jeśli bardzo tej wizyty na cmentarzu potrzebuje, niech idzie, niech poprosi o zgodę administratora... Nie było takiego komunikatu.

Wydaje mi się, że te święta sporo nam pokazały. Że jesteśmy silni, że potrafimy się samoograniczyć, trzymać się wyznaczonych reguł, nie tylko z myślą o sobie, ale także w trosce o innych. Szkoda tylko, że przykład nie idzie z góry. Bo to może sprawić, że zaczniemy „pękać”.



WIDZIANE Z ZEWNĄTRZ

Normalność nie będzie normalna

TADEUSZ JACHNICKI

Wszyscy czekamy na normalność, normalność sprzed epidemii. Ale czy ona nadejdzie?

Po pierwsze nie przedk. Wszystko wskazuje na to, że możemy zapomnieć o wylegiwaniu się nad hotelowym basenem z drinkiem w ręku, obozach czy koloniach tego lata. Możemy zapomnieć o tłumach w galeriach handlowych i tłoku znanym sprzed epidemii na bulwarach miejskich. Możemy zapomnieć o wybraniu się na mecz czy koncert.

I choć rządzący zapowiadają powolne odmrażanie gospodarki, to wielu z nas nadal będzie siedzieć w domach. Dzieci mają wracać do szkół, ale i to nie nastąpi z dnia na dzień. Bo tak naprawdę koronawirus przegra, dopiero gdy ludzkość znajdzie przeciw niemu szczepionkę.

Druga sprawa, to jestem święcie przekonany, że rzeczywistość po epidemii, będzie jednak nieco inna niż ta, która zapisała się w naszej pamięci kilka tygodni temu. Jak dokładnie inna? Nie ma chyba nikogo kto byłby w stanie dzisiaj odpowiedzieć na to pytanie. Może będziemy mniej podróżować? Może więcej pracować w domach? Może jeszcze więcej będą robić za nas maszyny, komputery?

Nie jestem pewien czy jesteśmy na to przygotowani, ale to inna kwestia.

Stąd zastanawiam się jak będzie wyglądała w nieodległej przyszłości sytuacja fryzjerów, kosmetyczek, generalnie wszystkich przedsięwzięć z branży beauty? Jak będzie wyglądała przyszłość restauratorów? Z rozmów jakie przeprowadziliśmy (czytaj na str. 6) wynika, że właściciele podobnych usług sami nie mają wizji przyszłości. Liczą na szybki powrót do „normalności”, tyle że tutaj wracamy do tego o czym pisałem na wstępie: Czy, „normalność” do której wrócimy pozwoli nam na normalne życie?



Święcenie pokarmów w Żarkach



Święcenie pokarmów w Balinie

Na święcenie czekają Anna Mamica i Józefa Głowacz. Wideo z objazdu można obejrzeć na www.przelom.pl.

W czasie pandemii złodzieje kradną mniej

- Do tej pory w powiecie chrzanowskim zostały wydane 4 decyzje Powiatowej Inspekcji Sanitarnej dotyczące rażących złamań obostrzeń na łączną kwotę 35.000 zł - mówi Iwona Szelichiewicz, rzecznik prasowa Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie.



Agnieszka Filipowicz: W jaki sposób zmieniła się praca policji ze względu na epidemię?

Iwona Szelichiewicz: Doszło nam kilka nowych czynności, które musimy wykonywać, ale nadal jesteśmy formacją mającą na celu ochronę życia i zdrowia człowieka oraz mienia.

Na kwarantannę w powiecie chrzanowskim przebywa ok. 300 osób. Codziennie policjanci muszą co najmniej raz skontrolować, czy przestrzegane są zasady izolacji domowej. Nie odczuwacie braków kadrowych?

- Nie. Jesteśmy zresztą wspierani przez żołnierzy Wojsk Obrony Terytorialnej. Policjanci co najmniej raz na dobę dokonują sprawdzeń osób na kwarantannie. Osoby te przestrzegają obostrzeń i nie łamią jej zasad. Na ponad

300 osób przebywających w kwarantannie w powiecie chrzanowskim, zostały dotąd wydane 4 decyzje dotyczące rażących złamań obostrzeń na łączną kwotę 35.000 zł. (Kara za złamanie kwarantanny wynosi od 5000-30.000 tys. zł - przyp. aut.).

Jakie środki bezpieczeństwa stosują policjanci, by ochronić się przed ewentualnym zakażeniem COVID-19?

- Każdy jest wyposażony w pakiet ochronny: gogle, kombinizon, rękawiczki ochronne, maski, ochraniacze na buty. Mamy też środki dezynfekcyjne.

Czy to prawda, że w związku z nowymi zadaniami policji rzadziej są przeprowadzane teraz takie akcje jak np. kontrole trzeźwości kierowców?

Nie wykonujemy teraz wzmożonych akcji mających na celu ujawnienie nietrzeźwych kierujących. Aczkolwiek podczas kontroli drogowej zawsze wykonywane jest badanie trzeźwości.

Analizując dwa ostatnie tygodnie marca, czy można dostrzec spadek przestępczości? Jeśli tak, to w jakich kategoriach?

- Tak, mamy spadek przestępstw kryminalnych. Porównując marzec 2019 roku i ma-

rzec 2020, statystycznie liczba przestępstw kryminalnych: kradzieży, kradzieży z włamaniem, bójek, pobić, a także wypadków i interwencji domowych, spadła w granicach 60-70 procent.

A czy w związku z pandemią policja odnotowuje wzrost oszustw np. internetowych? Przypomnę tylko udaremniającą próbę oszustwa, gdy trzebinianka szykowała się do sprzedaży rzekomych testów na koronawirusa...

- Nie. Zdarzają się jednak pojedyncze oszustwa np. na płatność BLIK. Oszuści wykorzystują popularny portal społecznościowy, by naciągnąć znajomych na wpłaty pieniędzy tą metodą. Odnotowaliśmy kilka takich przypadków. Dlatego należy być ostrożnym i czujnym w tym trudnym czasie.

Koronawirus zamknął nas w domach. Czy więcej jest interwencji domowych?

- Rodziny dysfunkcyjne, a także te w których została wdrożona procedura Niebieskiej Karty, nie zostają same sobie. Dzielnicy pozostają w stałym kontakcie z osobami pokrzywdzonymi, jak i stosującymi przemoc. Kontaktują się z nimi za pomocą środków komunikacji - telefonicznie, mejlowo. W przypadku nagłej sytuacji po prostu podejmują interwencję. Obecnie policja nie odnotowuje zwiększonej liczby interwencji domowych.

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

KORTY PRZY BASENIE W CHRZANOWIE PRZYKRYTE

Oba korty przy Cabańskiej Fali zostały przykryte hałą łukową. Dzięki temu obiekt będzie można wykorzystywać cały rok. Hala ma około 1200 mkw. powierzchni. Nawierzchnia została wykonana przed świętami.

SZACHIŚCI GRAJĄ O NAGRODY ONLINE

Większość lokalnych sportowców ze względu na epidemię nie może startować. W stosunkowo dobrej sytuacji są młodzi szachiści, którzy w czwartkowe przedpołudnia toczą rozgrywki online. Trwa Cykl Międzyszkolnych Turniejów Szachowych Online z udziałem uczniów ze szkół podstawowych i przedszkoli z powiatu chrzanowskiego. Odbývają się na portalu www.kurnik.pl.

JEST SPORO DO ZROBIENIA POD KĄTEM BEZPIECZEŃSTWA DROGOWEGO

Powstał ranking 380 powiatów i miast na prawach powiatów pod kątem bezpieczeństwa na drogach. Jak wypadł w nim powiat chrzanowski? Zajął 232. miejsce na 380 powiatów. Dla porównania - Kraków znalazł się na 211. miejscu. Liczba wypadków drogowych na 100 000 osób wyniosła w powiecie chrzanowskim 110, a śmiertelnych wypadków na 100 000 osób było 6. Liczba rannych osób na 100 wypadków drogowych to 121. O miejscu danego powiatu w rankingu decydowała suma punktów z tych trzech kategorii.

(taj)



Reporter
dyżurny

697 351 999



e-mail:
gazeta@przelom.pl



Messenger na „Przełomowym”
profilu na FB



Ile osób zmarło z powodu zakażenia koronawirusem



291 osób na kwarantannie domowej w powiecie chrzanowskim (liczba mieszkańców powiatu: 125 tys.)



Liczba osób na kwarantannie u sąsiadów (w nawiasie liczba wszystkich mieszkańców)



Zmarł mężczyzna z podejrzeniem o zakażenie COVID-19

To pierwszy taki przypadek w powiecie chrzanowskim. Zmarła osoba z podejrzeniem zakażenia koronawirusem.

Mężczyzna – mieszkaniec Trzebinia, miał 39 lat.

- Mam tragiczną wiadomość - na terenie naszej gminy zmarła osoba w sile wieku. Lekarz jako przyczynę śmierci podał podejrzenie zachorowania na COVID-19 - informację tej treści podał w piątek, 10 kwietnia, na portalu społecznościowym burmistrz Trzebinia Jarosław Okoczek.

Najbliższa rodzina zmarłego została objęta kwarantanną. Pobrano wymazy do badań. Z informacji, które uzyskaliśmy, wynika, że ich wyniki będą znane w piątek.

Wojciech Heitzman, Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chrzanowie przyznaje, że to pierwszy przypadek w powiecie chrzanowskim, w którym

w karcie zgonu zmarłej osoby wpisano podejrzenie zakażenia wirusem COVID-19.

8264

to liczba mieszkańców Małopolski poddanych badaniom na koronawirusa

dane na 14 kwietnia, źródło – WSSE w Krakowie

Czy zmarły był rzeczywiście zakażony koronawirusem? Jak się okazuje, o tym nie decyduje już sanepid. Ewentualnej sekcji zwłok można dokonać na zlecenie prokuratury. Ustawodawca nie narzuca jednak, by w przypadku podejrzenia śmierci z powodu zakażenia COVID-19 dokonywać sekcji.

Zmarły trzebinianin powrócił z Niemiec, ale - jak się dowiedzieliśmy - już jakiś czas temu. Okoliczności śmierci mogą jednak wskazywać na zakażenie. Mówi się bowiem o silnej niewydolności oddechowej.

Spośród ponad trzystu osób objętych kwarantanną w powiecie chrzanowskim około 30 poddano testom na koronawirusa. Chodzi o osoby, które miały kontakt z ludźmi zarażonymi COVID-19 lub objawy wskazujące na zakażenie tą chorobą. Pozostali to osoby objęte kwarantanną z powodu powrotu z zagranicy. Wówczas izolacja domowa obowiązuje obowiązkowo.

Jak przekonują służby sanitarne - w tej sytuacji nader ważne jest zachowanie zasad profilaktyki.

- Rodzina została objęta kwarantanną. Czekamy na wynik badań. Liczymy, że będzie ujemny - mówi szef chrzanowskiego sanepidu.

Zmarły 39-latek osierocił trójkę dzieci.

af

ogłoszenie



TAURON

Kup taniej węgiel

i ogrzewaj bezpiecznie

BOSTAR		
Krzeszowice	Zagrody 5	12/258 39 55
Regulice	Chrzanowska	12/283 11 20
Tenczynek	dr. Wcisły	12/282 66 17

KOL-POL Jerzy Kołodziej		
Alwernia	Krasickiego 22	12/283 24 84

SYLMET Sylwia Wróbel		
Alwernia	Fabryczna 11	500 097 107

TRESKO Skotnicki, Trębecki		
Trzebinia	1-go Maja 61	32/753 68 05
Trzebinia	Kościuski 59	32/724 71 71
Zabierzów	Brzezie 13	12/357 18 79

ADAMEX		
Zator Podolsze	Ekologiczna 1	33/843 60 04

2 TONY WĘGLA = czujnik czadu GRATIS*!

*O szczegóły pytaj u Autoryzowanego Sprzedawcy.

tauron-wydobycie.pl

PROSTO Z KOMENDY

GROMIEC. Potrzeba nie była życiowa, więc jest mandat

Policja wlepia mandaty za naruszanie obostrzeń w przemieszczaniu się i gromadzeniu. W Gromcu doświadczył tego nietrzeźwy mężczyzna, który szedł ulicą, prowadząc rower.

- Policjanci zauważyli mężczyznę, jak prowadził rower, idąc ulicą Kolonia w Gromcu. Okazało się, że miał 1,4 promila alkoholu w organizmie. Funkcjonariusze uznali, że złamał zakaz przemieszczania się, bo w przypadku jego zachowania nie wchodziło w grę zaspokajanie potrzeb życiowych - wyjaśnia Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka chrzanowskiej policji.

CHRZANÓW. Dachowanie na autostradzie

Po pierwszych opadach deszczu w wielkanocny poniedziałek kierowca seata, jadąc autostradą, na wysokości Chrzanova wypadł z jezdni. Samochód dachował. Kierowca z obrażeniami został odwieziony do szpitala.

ŻARKI. Skończyło się na zadrapaniach

Drugi dzień świąt okazał się też pechowy dla dwóch osób przemieszczających się oplem przez gminę Libiąż. Podróż zakończyła się dachowaniem w Żarkach na ul. Kościuszki (droga wojewódzka nr 780). Na łuku drogi samochód również wypadł z jezdni i dachował. Oplem podróżowały dwie osoby, ale nie odniosły poważnych obrażeń. Zadrapania i otarcia naskórka opatrzone na miejscu.

af

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

• KUPIĘ ciągnik rolniczy stan obojętny - 696-033-800

• FIATA 125p, 126p, kupię - 604-754-418

Koronawirus uderza w kluby sportowe

Działacze obawiają się mniejszego finansowego wsparcia ze strony samorządów i prywatnych sponsorów.
- Bez tego sport na ziemi chrzanowskiej upadnie - mówi Marcin Dęsoł, prezes MTS Chrzanów.

Konsekwencje epidemii odczuwalne są we wszystkich sferach życia. Problem dotyka także sportu. Z różnych zakątków Polski i świata dochodzą głosy, że wielu klubom grozi upadek. Wszystko rozbija się o pieniądze.

Czy wróci na boiska?

Na ziemi chrzanowskiej, tak jak i w innych częściach kraju, od kilku tygodni rozgrywki sportowe są zawieszone. W przypadku niektórych dyscyplin zostały już nawet przedwcześnie zakończone. Dotyczy to choćby pierwszej ligi piłki ręcznej, w której rywalizuje MTS Chrzanów.

Taki scenariusz już parę tygodni temu przewidywał prezes tego klubu Marcin Dęsoł. Przyznał, że ze względów finansowych takie rozwiązanie jest MTS-owi nawet „na rękę”. Do rozegrania zostały chrzanowskim szczypiornistom jeszcze tylko dwa mecze u siebie i aż sześć wyjazdowych, a to one generują największe koszty. Jeden taki wyjazd to wydatek około trzech tysięcy złotych.

Na decyzję w sprawie dalszych rozgrywek czekają futboliści. Departament Rozgrywek Krajowych Polskiego Związku Piłki Nożnej zdecydował, że mecze I ligi, II ligi, III ligi oraz pozostałych klas rozgrywkowych piłki nożnej i futsalu, kobiet i mężczyzn, wszystkich kategorii wiekowych zostają odwołane do 26 kwietnia włącznie. Co dalej, na razie nie wiadomo.



Taki widok zobaczymy dzisiaj tylko na zdjęciu. Rozgrywki i treningi piłkarskie zostały bowiem zawieszone

Trening w czterech ścianach

- Bardzo wątpliwe, że obecne rozgrywki zostaną dokończone. Żeby na jesień udało się wrócić na boiska, to będzie dobrze - uważa Leon Kozioł, wiceprezes Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów oraz prezes Zagórzanki Zagórze.

- Sytuacja jest bardzo ciężka. Może gdyby do końca kwietnia udało się opanować sytuację, to potem można by dokończyć sezon grając mecze w soboty i w środy. Taki scenariusz wydaje mi się jednak mało prawdopodobny - dodaje Jacek Pająk, prezes MKS Trzebinia.

W związku z zawieszeniem zmagani ligowych zawodnicy trenują indywidualnie. Wprowadzone przez rząd obostrzenia w przemieszczaniu się sprawiły, że możliwości prowadzenia ćwiczeń zostały mocno ograniczone.

- Zostaje dom lub ogródek, jeśli ktoś go w ogóle ma. Można powiedzieć, że zajęcia prowadzone są w podobnej formie jak w przypadku zdalnych lekcji wychowania fizycznego - mówi Jacek Pająk.

Mimo zawieszenia rozgrywek w MKS szkoleniowcy otrzymują pełne wynagrodzenie. Podobnie jest w przypadku MTS Chrzanów, bo w klubie nie zaprzestano programu szkolenia. W pracującym z dziećmi i młodzieżą PMOS Chrzanów (szkoli w takich dyscyplinach jak piłka ręczna, siatkówka i akrobatyka sportowa) trenerzy także dostają pensje.

- Jesteśmy placówką oświatową. Szkoleniowcy są zatrudnieni tak, jak nauczyciele. Jeśli chodzi o sezon halowy, to już raczej nie uda się go dokończyć. W zanadrzu mamy jeszcze plażową siatkówkę oraz piłkę ręczną. Jeśli młodzież byłaby tylko spragniona ruchu, to takie zajęcia moglibyśmy jej w późniejszym terminie zaproponować. Sytuacja musi się jednak unormować - mówi Krzysztof Zubik, dyrektor PMOS.

Nie zniszczyć dorobku

Jak mówi Leon Kozioł, w klubach piłkarskich z gminy Babice, trenerzy nie dostają teraz pieniędzy. Co więcej,

jest dorobkiem wielu - mówi Jacek Latko.

Marcin Dęsoł przyznaje, że docierają do niego sygnały z miasta, że dotacje mogą być wstrzymane lub część pieniędzy za pierwsze półrocze trzeba będzie zwrócić do miasta.

To byłby koniec

- Na razie bronimy się rękami i nogami. W całej obecnej sytuacji nie ma naszej winy. My chcielibyśmy grać. Gdyby trzeba było oddać pieniądze miastu, to nie wystartujemy w żadnych rozgrywkach. Duża rola związków sportowych, żeby wywierały naciski, aby nie pozbawiać klubów sportowych dotacji. Dla nas byłby to koniec. W ogóle przez koronawirusa bardzo dużo klubów może przestać istnieć. Jest ogromny problem ze sponsorami. Dzisiaj nikt nie da pieniędzy na klub sportowy, bo każdy pilnuje swojego interesu. Nawet jak ktoś ma fundusze, to woli je zatrzymać na jeszcze trudniejsze czasy. Bez wsparcia samorządu i prywatnych sponsorów, sport na ziemi chrzanowskiej upadnie - mówi Marcin Dęsoł.

Część organizacji sportowych w znacznej mierze utrzymuje się ze składek za prowadzone zajęcia. Teraz gdy się one nie odbywają, kluby zaprzestały pobierać opłaty. Tak, jak Chrzanowski Klub Karate Kyokushin.

- Wiadomo, że gdy nie jeździmy na zawody, to tych pieniędzy też nie ma za bardzo gdzie wydawać. Klub musi jednak funkcjonować. Ja żyję ze sportu. Na razie daję radę. Mam tylko nadzieję, że taka sytuacja potrwa tylko parę miesięcy. Dzieciaki już też nie mogą wysiedzieć w domu. Zaczynamy prowadzić regularne zajęcia przez internet. Zobaczymy, jak to zafunkcjonuje. Być może w tej sytuacji zaczniemy pobierać część składek - mówi Zbigniew Zieliński, prezes ChKKK.

Michał Koryczan

ogłoszenie

DOM POGRZEBOWY „STYKS”

Własna bezpłatna kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO



Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Zapewniamy bezpłatną eksportację zmarłego z miejsca zgonu do chłodzi w powiecie chrzanowskim

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIENICE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902

ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

Wszyscy czekają na koniec izolacji

Już miesiąc podopieczni Warsztatów Terapii Zajęciowej Fundacji im. Brata Alberta nie mogą korzystać z zajęć i terapii. To skutek pandemii koronawirusa. Jak sobie radzą w domowej izolacji?

12 marca, z dnia na dzień, 35 osób dorosłych z Trzebini przestało uczestniczyć w dopołudniowych warsztatach terapii zajęciowej, a 16 dzieci i dorosłych w świetlicy terapeutycznej. Ostatnie cztery tygodnie to dla nich szczególnie trudny czas.

Ewa wychowuje 17-letniego Norberta, u którego w wieku 6 lat stwierdzono autyzm.

Mieszkanka Trzebini nie może doczekać się chwili, gdy życie wróci do normalnego trybu.

- Norbert jest towarzyski. Brakuje mu zarówno zajęć w WTZ, jak i w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym, w którym uczy się w szkole zawodowej – mówi.

Norbert wcześniej przez cztery lata miał indywidualny tok nauczania. Jako dziesięcioletek przeszedł regres w chorobie. Zajęcia w SOSW, pomoc nauczycieli, a także warsztaty i terapia w WTZ przy Fundacji im. Brata Alberta, wiele zmieniły w jego życiu. Otworzył się na innych, polubił zajęcia kulinarne, manualne.

- Teraz tęskni za tym. Oczywiście, staram się go zachęcać

do gotowania w domu, ale to nie to samo. Brakuje mu kontaktu z innymi, spotkań, rozmów. Czekamy na to, aż wszystko wróci do normalności i wyjdziemy z izolacji – mówi mama Norberta.

Końca pandemii wyczekuje też pani Alicja w Sierszy. Jej 35-letnia córka Gabriela z zespołem Downa uczęszczała na poranne zajęcia organizowane przez Fundację Brata Alberta. Bus zabierał ją rano spod domu tuż po godzinie 6. Od miesiąca nie podjeżdża, ale Gabrysia codziennie o tej porze wygląda przez okno. I wymienia imiona uczestników warsztatów.

27-letni syn Alicji – Jakub, ma kilka sprzężonych niepełnosprawności. Jeździł do świe-

tlicy WTZ popołudniami. Teraz zmuszony jest spędzać cały dzień w domu. Odczuwa też brak rehabilitacji.

- To naprawdę dla nas bardzo trudny czas – mówi Alicja.

Agnieszka Filipowicz

Dla „Przełomu”

Katarzyna Szarzyńska, kierownik WTZ Fundacji im. Brata Alberta w Trzebini

Teraz kontaktujemy się głównie telefonicznie i poprzez Facebooka z rodzinami naszych podopiecznych (część z nich nie potrafi korzystać samodzielnie z komputera). Zamieszczamy posty, zdjęcia, które nam przysyłają, bieżące informacje z PFRON. Prowadzimy rozmowy z opiekunami i podopiecznymi. Wspieramy ich, jak możemy. Pracow-



Zajęcia manualne były szczególnie ulubione przez podopiecznych WTZ

nicy uszyli maseczki i w tym tygodniu rozwoliliśmy je po domach. Niektórzy podopieczni chcieli materiały do robótek ręcznych, więc też udało nam się je dostarczyć, oczywiście z zachowaniem

wszelkich zasad bezpieczeństwa. Część podopiecznych mieszka w blokach i nie ma nawet możliwości wyjścia z domu, są więc w izolacji zupełnej. Wszyscy czekamy na koniec tej sytuacji.

Szpital ważniejszy niż wrotkowisko

Część radnych rady powiatu chrzanowskiego chce ściągnięcia 150 tysięcy złotych zapisanych w budżecie na wrotkowisko w Myślachowicach i przekazania ich na szpital w związku z pandemią koronawirusa.

Już trzy miesiące temu temat budowy wrotkowiska podzielił radnych.

- W sytuacji, gdy nie mamy pieniędzy na zadania własne, na przykład remonty powiatowych szkół, dofinansowanie inwestycji realizowanej przez gminę Trzebinia jest niecelowe. Tym bardziej, że odbywa

się to kosztem puli na drogi – przekonywał wówczas radny z PiS-u Andrzej Saługa.

Adam Potocki z zarządu powiatu ripostował, że gminy też pomagają powiatowi. Przypominał, że gdyby nie ich wsparcie, nie powstałyby m.in. sala gimnastyczna przy trzebińskim „ekonomiku” ani chrzanowskie lodowisko.

Ostatecznie pieniądze na dofinansowanie myślachowickiego wrotkowiska znalazły się w budżecie powiatu. Konkretnie 550 tysięcy złotych (o 250 tysięcy więcej niż początkowo zakładano, bo inwestycja była pierwotnie niedoszacowana). Przypomnijmy, że w ramach Trzebińskiego Cen-

trum Rozrywki miało powstać m.in. wrotkowisko, z możliwością wykorzystania go jako sali koncertowej, bawialni dla dzieci oraz kawiarni.

Teraz temat tej inwestycji wrócił. Wspólne stanowisko wyrazili opozycyjni radni z Prawa i Sprawiedliwości oraz Wspólnoty Gmin Powiatu Chrzanowskiego. „W związku z rozwojem pandemii koronawirusa i koniecznością niezbędnych, nieplanowanych zakupów, w celu zapewnienia właściwego i bezpiecznego realizowania zadań przez personel szpitala, proponujemy przygotowanie przez starostę i zarząd na najbliższą sesję zmian w budżecie. Miałoby polegać na

zmniejszeniu planowanej dotacji na wątpliwe do realizacji w obecnej sytuacji wrotkowisko w Myślachowicach o 150 tysięcy złotych i przeznaczenie ich na niezbędne potrzeby szpitala. Proponujemy zauważyć, że radni naszego klubu włączyli się czynnie w pomoc finansową, przekazując m.in. wpłaty dla ratowników medycznych naszego szpitala – czytamy w interpelacji przesłanej mailem do starostwa 6 kwietnia.

O wyjaśnienia poprosiliśmy przewodniczącego wspólnego klubu radnych Stanisława Duszę.

- Na wrotkowisko wstępnie miało być przeznaczonych około 900 tysięcy złotych. Te-

raz okazuje się, że już nawet dwukrotnie wyższa kwota nie wystarczy. Powiat miał pierwotnie dać 400 tysięcy, ale jak będzie trzeba, to miał zadeklarować więcej. I tak się stało. Pierwszy przetarg nie wyszedł. Następny chyba został odwołany. Czy teraz jest to najważniejsza rzecz? Uważamy, że nie. Bo czy my damy te pieniądze, czy nie, gmina w obecnej sytuacji nie będzie realizowała tego zadania. Pieniądze chcemy przekazać na to, co jest bardziej potrzebne. Dołożyliśmy się jako radni do pralki dla ratowników. Jednak są to groszowe sprawy. Tymczasem 150 tysięcy to byłby konkretny zastrzyk pieniędzy, bo szpital ma

teraz duże potrzeby – tłumaczy Dusza.

Zapytaliśmy starostę, czy jego zdaniem postulat radnych PiS-u i WGPG jest zasadny.

- Nie chciałbym zdradzać przedwcześnie swojego stanowiska w tej sprawie, zanim udzielona zostanie wnioskodawcom pisemna odpowiedź. Na razie jeszcze nie wiadomo także, kiedy odbędzie się sesja w trybie zdalnym. Najprawdopodobniej będziemy chcieli ją odbyć jeszcze w kwietniu. Pracujemy nad stroną techniczną takich obrad – powiedział Andrzej Uryga.

(O wrotkowisku piszemy też na s. 11)

Marek Oratowski

Dom Pomoc Społecznej zamknięty dla osób z zewnątrz

Zakaz odwiedzin dla osób z zewnątrz, zakaz wychodzenia mieszkańców poza teren placówki oraz rezygnacja z dodatkowych zajęć m.in. muzykoterapii czy zajęć internetowych.

Takie środki bezpieczeństwa podjęto w Domu Pomocy Społecznej w Płazie w związku z pandemią.

Media co rusz donoszą o dramatycznych przypadkach DPS-ów w Polsce, do których został zawleczony koronawirus. Nic dziwnego, że instytucje tego typu podejmują najwyższe środki bezpieczeństwa.

- Rezygnowaliśmy z zajęć dodatkowych, prowadzonych przez osoby zatrudnione na umowę zlecenie lub pracujących w kilku miejscach. Mieszkańcami zajmuje się stała załoga. Pilnujemy też, by w miarę możliwości pozostawali w swoich budynkach – tłumaczy dyrektor DPS w Płazie, Kazimiera Żmudzińska.

Pośród ponad 100 pensjonariuszy, zwykle na święta wyjeżdżało około 10 procent. W tym roku było to niemożliwe, właśnie ze względu na środki bezpieczeństwa.

- Wyjechała tylko jedna osoba i na razie pozostaje z rodziną. W razie powrotu, musiałaby przejść najpierw 14-dniową kwarantannę. Mamy przygotowane takie pomieszczenie na wszelki wypadek – dodaje dyrektorka.

Wielkanoc mieszkańcy DPS spędzili więc we własnym gronie, w małych grupach. Uczestniczyli w zajęciach kulinarnych, grali w gry planszowe.

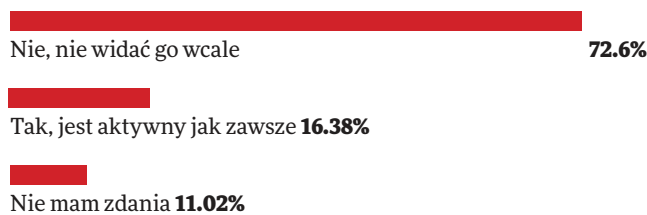
W placówce w Płazie jak na razie nie ma problemów z zapewnieniem kadry. Część osób, skorzystała z zasiłku przysługującego rodzinom opiekującym się dziećmi, reszta codziennie przychodzi do pracy.

- Jestem im bardzo wdzięczna za tę empatię i poczucie odpowiedzialności – podkreśla Kazimiera Żmudzińska.

af

SONDA NA PRZELOM.PL

Czy uważasz, że lokalny samorząd dobrze się sprawdza w czasie pandemii koronawirusa



Komentuje Alicja Molenda: Zapytaliśmy Czytelników internetowego wydania „Przełomu”, czy czują obecność samorządu w kryzysowym czasie epidemii. Ponad 70 proc. osób, które odpowiedziały na to pytanie, nie czuje skuteczności działań miejscowej władzy w tej wyjątkowej sytuacji. Nic dziwnego. Samorząd lokalny, podobnie jak administracja państwowa, pracuje za zamkniętymi drzwiami. Niewiele ma do powiedzenia, dużo mniej niż zwykle do zaferowania. Jest wykonawcą rządowych dyspozycji w zakresie opieki społecznej, za pośrednictwem PUP obsługuje mikro-

pożyczki dla firm (powiat), rozdaje komputery zakupione przez ministerstwo cyfryzacji z unijnych funduszy, pisze wnioski do programów uruchamianych centralnie. Czekają. Wszystkie lokalne tarcze antykryzysowe dedykowane przedsiębiorcom, to istniejące wcześniej możliwości umorzeń, odroczeń, rozłożenia płatności na raty, których stosowanie zostanie teraz pewnie wielokrotnie. Miejscowe samorządy wykonały na razie jeden gest ponadstandardowy: przeznaczyły po 70 tys. zł na sprzęt dla szpitala (jeden respirator kosztuje 100 tys. zł). Radni powiatowi zrzucili się na pralkę dla ratowników medycznych, a burmistrz Libiąża przekazał szpitalowi maseczki. Czy można więcej? Można. Są gminy, które wszystkim mieszkańcom kupiły już profesjonalne maski wielokrotnego użytku i rękawiczki, zamroziły ceny za odbiór śmieci, wodę i kanalizację oraz wydłużyły terminy płatności, odroczyły terminy opłat i podatków dla wszystkich mieszkańców, obniżyły czynsze we wszystkich lokalach użytkowych (także tych należących do gminnych spółek i instytucji kultury), zapewniają mieszkańcom pomoc psychologiczną po południu, zobowiązały ośrodki kultury do prowadzenia systematycznych zajęć online dla seniorów i dzieci. Radni, którzy się teraz nie przepracowują, przekazują swoje diety służbie zdrowia. W serwisie samorządowym PAP codziennie jest mnóstwo nowych przykładów z wielu gmin.

Samorządy są w trudnej sytuacji. Dziś np. nie mają pojęcia, o ile spadną ich tegoroczne przychody z powodu strat ponoszonych przez lokalne firmy, które do tej pory miały dochody i sumienie płaciły wszelakie podatki. Gminy i powiat mają zaplanowane inwestycje, niektóre podpisały już umowy z wykonawcami. Czy mając do utrzymania drogą administrację i edukację będą wypłacalne? Z czego zrezygnują? Byliśmy przyzwyczajeni do dużej aktywności lokalnych władz. Jeszcze niedawno potrafiły wypromować budowę kawałka chodnika, babkę z piasku... Teraz zamilkły, bo tak naprawdę niczego nie mogą nam obiecać na pewno.

Po koronawirusie będzie bardzo trudno się pozbierać

Od dwóch tygodni są zamknięte wszystkie salony fryzjerskie i kosmetyczne. Nie funkcjonują ośrodki szkolenia kierowców, a gastronomia sprzedaje jedzenie tylko na wynos. Na tę chwilę obostrzenia obowiązują do 19 kwietnia (niedziela). Pytamy przedsiębiorców, działających w wymienionych branżach, o ocenę trudnej sytuacji, w jakiej się znaleźli.

Lokalna pomoc w czasach koronawirusa

Jeśli chodzi o pomoc dla prywatnego biznesu ze strony lokalnych samorządów, to na ogół proponują one standardowe umorzenie, odroczenie lub rozłożenie na raty podatków, na które gminy mają wpływ (podatek od nieruchomości, środków transportu, rolny, leśny). Te ulgi, stosowane na wniosek przedsiębiorcy, wynikają z ordynacji podatkowej. Słowem – nic nowego.

W Chrzanowie dodatkowo uchwalono ulgi z tytułu najmu lub dzierżawy gminnych nieruchomości.

***100-procentowe umorzenie** czynszu przysługuje przedsiębiorcom, którzy w związku z epidemią koronawirusa, na mocy rządowych rozporządzeń, musieli całkowicie zamknąć interes. Są to, na przykład, salony kosmetyczne i fryzjerskie.

***50-procentowe umorzenie** dotyczy przedsiębiorców, którym spadły obroty o co najmniej 25 procent w miesiącu objętym wnioskiem (na przykład w marcu) w stosunku do średniej obrotów ze stycznia i lutego, czyli sprzed ogłoszenia epidemii, kiedy rynek funkcjonował jeszcze w miarę normalnie. Tutaj na pewno duże straty odczuli m.in. właściciele lokali gastronomicznych, sprzedający jedzenie wyłącznie na wynos.

(ŁD)

Paweł Dudek, właściciel salonu fryzjerskiego Dudek w Chrzanowie:

- W całej branży beauty sytuacja stała się bardzo poważna, bo zostaliśmy odcięci od pieniędzy. Zawsze sądziłem, że u nas jest bardziej stabilnie niż gdzie indziej, ponieważ klient płaci od razu. I do tej pory byliśmy na ogół bezpieczni. W tej chwili nie można niczego planować, bo do końca nie wiadomo, kiedy będziemy mogli znów działać. Nawet gdy już to się stanie, to sytuacja nie unormuje się tak szybko, gdyż spora część społeczeństwa również cierpi na brak regularnych dochodów. Niektórzy ludzie czekają na załatwienie wypłaty, więc trudno założyć, że posiadane zaskórniaki wydadzą od razu w zakładach usługowych, na przykład w salonach fryzjerskich. Problem potęguje fakt, że kryzys dotknął nie tylko jedno państwo, lecz cały świat. Powrót do normalności, do czasów sprzed pandemii koronawirusa, nie będzie więc taki prosty.

Wiadomo, że nikt nam nie zwróci sto procent strat, ale w tym momencie ważna jest jak najszybsza i jak największa pomoc ze strony państwa.



Paweł Dudek

Cieńko powiedzieć, jak długo wytrzymamy, bo każdy z przedsiębiorców ma jakieś kredyty i leasingi. Trzeba to jakoś przeczekać.

Teraz liczy się dla mnie przede wszystkim utrzymanie pracowników. Moją dewizą nigdy nie było pracować samemu.

Półtora tygodnia temu złożyłem do ZUS wniosek o zwolnienie z opłacania składek przez trzy miesiące: marzec, kwiecień, maj. Ponadto wystąpiłem do Powiatowego Urzędu Pracy w Chrzanowie o pożyczkę w wysokości 5 tys. zł, która jednak nie obejmuje dopłat do pracowniczych wynagrodzeń.

W obu przypadkach nie otrzymałem jeszcze odpowiedzi. Zawnioskowałem też do mojego banku o „wakacje kredytowe”. Mam informacje o zamrożeniu płatności kredytu przez pół roku. Będę też pisał do Urzędu Miejskiego w Chrzanowie o umorzenie podatku od nieruchomości.

(ŁD)

Na razie gastronomia generuje jedynie straty

Kamil Bytomski, właściciel lokalu gastronomicznego Barter Bar w Chrzanowie:

- Dobrze, że chrzanowscy radni przyjęli uchwałę w sprawie ulg z tytułu czynszów za wynajem gminnych lokali. Czynsz to dla mnie duży

udział w ogólnych kosztach. Jestem w tej grupie przedsiębiorców, którzy mogą skorzystać z 50-procentowej zniżki w związku ze spadkiem obrotów firmy powyżej 25 procent z powodu epidemii koronawirusa.

Niestety w moim przypadku strata wynosi aż 70 procent. Szkoda, że przy przyznawaniu

zniżek nie uwzględnia się tej znacznej różnicy i nie zwalnia się z całości czynszu.

Moim priorytetem, na dzień dzisiejszy, jest utrzymanie wszystkich dziesięciu aktualnie zatrudnionych osób. Dużą pomocą dla mnie byłoby podписание nowelizacji ustawy przeciwkryzysowej, zwalniającej również małych przedsiębiorców z opłacania składek ZUS za pracowników.

Jak długo branża gastronomiczna jest w stanie przetrwać, jeśli sytuacja się nie zmieni? Obecnie generuje jedynie straty. To, jak długo dany lokal gastronomiczny utrzyma się na rynku, zależy od możliwości finansowych danego przedsiębiorcy oraz od pakietu pomocowego ze strony władz samorządowych i państwowych. Ponadto ważną rolę mogą odegrać nasi klienci, przerzucając się z dotychczasowych obiadów stacjonarnych na zamawiane na wynos. Liczymy, że z dnia na dzień tendencja będzie wzrastająca.

Na tę chwilę chciałbym skorzystać z przesunięcia opłat z tytułu leasingu. Ponadto będę wnioskował o ulgę do ZUS w zakresie płatności składek i do Urzędu Miejskiego w Chrzanowie z tytułu czynszu za wynajem gminnego lokalu.

Ludzie potracą majątki

Artur Makowski, właściciel Ośrodka Szkolenia Kierowców MAKART w Chrzanowie:

- Na pewno w mojej branży ogromnym problemem w obecnej sytuacji są bieżące płatności z tytułu leasingów i kredytów, a także opłaty za place manewrowe i lokale. Bo przecież wszystko „stoi”. Moja firma nie działa, mając na uwadze bezpieczeństwo instruktorów i kursantów. Choć z drugiej strony nikt nie powiedział jednoznacznie, że nie możemy pracować. Teoretycznie mógłbym dalej szkolić chętne osoby. Tylko czy takie by się pojawiły? Rozporządzenie mówi, że można się przemieszczać, na przykład, w celu dotarcia do pracy albo na niezbędne zakupy. W tym kontekście jazda „elką” przez kursanta nie jest priorytetem. Poza tym wojewódzkie ośrodki ruchu drogowego nie pracują. Słowem – mamy niezły bałagan.

Z pewnością wszyscy właściciele ośrodków szkolenia kierowców poniosą ogromne straty finansowe. Jak długo przetrwają w aktualnej sytuacji? Zależy od ich oszczędności, a te w wielu przypadkach raczej nie są duże. Do tej pory ceny kursów były stosunkowo niskie w odniesieniu do pono-



Artur Makowski

szonych kosztów. Po wszystkim będzie bardzo trudno się pozbierać.

Jest jeszcze taka sprawa, że była możliwość pozyskania dofinansowania na kursy z wojewódzkiego urzędu pracy. Niektóre z nich zostały już zakończone. Warunkiem wystawienia przez nas faktur za szkolenia jest przystąpienie kursantów do pierwszego egzaminu teoretycznego. Nie mogą tego zrobić, bo wojewódzkie ośrodki szkolenia kierowców są zamknięte. W efekcie my nie możemy wystawić faktur i otrzymać należnych pieniędzy. Koło się zamyka.

Nie rozumiem tego, że za-

braniają nam iść do lasu, a na przykład zakłady produkcyjne czy kopalnie działają. Tam jest dopiero skupisko ludzi, a co za tym idzie – ewentualnych bakterii. Strasznie dużo hałasu robi się wokół tej epidemii. Czasem odnoszę wrażenie, że jest w tym więcej polityki niż faktycznego rozsądku. Przez panikę ludzie potracą majątki, firmy zbankrutują. To będzie największy problem.

Złożyłem wniosek o zwolnienie z opłacania składek ZUS w marcu, kwietniu i maju. Będę też prosił prywatnych dzierżawców placu manewrowego i lokalu choćby o częściowe obniżenie czynszów.



Kamil Bytomski

FOT. Z ARCHIWUM KAMILA BYTOMSKIEGO

FOT. LUKASZ DULOWSKI

Produkujemy coraz więcej śmieci

Nie trzeba być bardzo bystrym obserwatorem, by zauważyć, że od kilku tygodni – gdy większość z nas przebywa w domach – przybywa śmieci w kontenerach. Ten przyrost odnotowali pracownicy Związku Międzygminnego „Gospodarka Komunalna” w Chrzanowie. Apelują o dostosowanie się do nowej rzeczywistości oraz zmianę niektórych nawyków.

Czy koronawirus może spowodować problemy z odbiorem odpadów? W związku obawiają się, że mogłoby się tak stać, gdyby firma wywożąca odpady zaczęła mieć problemy kadrowe, wynikające z choroby pracowników lub konieczności odbycia przez nich kwarantanny. Na razie takie sytuacje nie mają miejsca.

463

kilogramy odpadów komunalnych rocznie produkuje jeden mieszkaniec

Epidemia koronawirusa sprawiła, że produkujemy coraz więcej śmieci. Bo siedzimy w domach, a na dodatek niektóre osoby (na przykład studenci lub pracujący za granicą) wrócili do miejsca zamieszkania. W marcu w stosunku do lutego ten wzrost wyniósł 250 ton.

Wiedzą coś o tym pracownicy opróżniający kontenery. Na osiedlach widać w niektórych pojemnikach żywność. To efekt zakupów robionych nie tak dawno w strachu, że pandemia wywoła problemy z zaopatrzeniem. Takie obawy okazały się na wyrost, dlatego nie warto kupować więcej żywności, której część potem może się zmarnować.

W jaki sposób mieszkańcy produkujący śmieci mogą przyczynić się do tego, by było ich mniej?

Oprócz wspomnianego już postulatu robienia zakupów z głową, warto ograniczyć remonty, generujące dodatkowe odpady, wymianę mebli i sprzętu elektrycznego oraz elektronicznego. Bo jeśli jakieś ograniczenia miałyby zostać wprowadzone, to w pierwszej kolejności dotyczyłyby odpadów wielkogabarytowych, zużytego sprzętu elektrycznego i opon stanowiących około



FOT. MAREK ORATOWSKI
Przepelniony śmietnik przy jednej z kamienic w centrum Chrzanowa

3 procent wszystkich wywożonych z naszych osiedli śmieci.

Powinniśmy zadbać o zmniejszanie objętości odpadów. Najprostszy sposób to zgniatanie puszek oraz plastikowych butelek i pozostałych opakowań z tworzyw sztucznych. Dzięki temu w pojemnikach będzie więcej miejsca.

Związek zachęca także do kompostowania odpadów biodegradowalnych we własnym kompostowniku. Jest to ekologiczne oraz powoduje zmniejszenie miesięcznej opłaty za śmieci.

„Pracownicy służb komunalnych dbający o to, abyśmy nie utonęli w naszych własnych

śmieciach to też są współcześni bohaterowie, którzy nie mogą zejść ze swojej służby, bo wtedy oprócz pandemii koronawirusa mielibyśmy poważne zagrożenie sanitarne. Więc nie utrudniajmy im pracy. Podczas, gdy wielu z nas może zostać w domu i pracować zdalnie, oni każdego dnia narażają się na zachorowanie. Docenijmy ich trud prostymi gestami: segregujmy prawidłowo odpady, wrzucajmy je do właściwych pojemników, nie rozrzucajmy śmieci obok kontenerów i nie zastawiajmy im drogi własnym samochodem” - apelują przedstawiciele ZMGK.

(RAT)

Przetarg na śmieci jeszcze w kwietniu

16 kwietnia Zgromadzenie Związku Międzygminnego Gospodarka Komunalna w Chrzanowie zdecyduje o formule nowego przetargu na odbiór i wywóz odpadów z Chrzanowa, Trzebini i Libiąża. To ważny przetarg, bo od jego wyników będzie zależało, ile mieszkańcy zapłacą za śmieci po 1 września tego roku.

Obecnie obowiązująca opłata śmieciowa na terenie trzech gmin członkowskich wynosi 23 zł od osoby. Czy tę stawkę uda się utrzymać na tym samym poziomie?

O zmonopolizowaniu branży śmieciowej od dawna mówi się wiele, więc gminy chcą za wszelką cenę uniknąć czarnego scenariusza, czyli kolejnej podwyżki. To dlatego pojawił się pomysł, by wrócić do po-

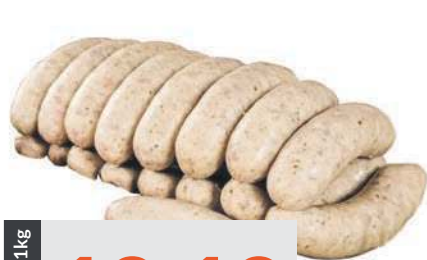
działu na sektory, czyli po prostu - na poszczególne gminy. Chodzi o to, by pobudzić konkurencyjność i w efekcie uniknąć kolejnego wzrostu opłat za śmieci, gdy ceny dyktuje tylko jeden, duży gracz na lokalnym śmieciowym rynku.

Jak dotąd, pomysł na sektory forsowała głównie Trzebiń. W Chrzanowie głosy były podzielone, a Libiąż był przeciwny. Ostateczną decyzję podejmie zgromadzenie związku 16 kwietnia. Jak informuje związek, przygotowane są dwie wersje specyfikacji przetargowej - z podziałem i bez podziału na sektory (gminy). Zarząd związku proponuje, by umowę z wykonawcą wyłonionym w przetargu podpisać na okres od 1 września 2020 roku do końca grudnia 2022 roku.

Ogłoszenie przetargu ma nastąpić wkrótce po podjęciu decyzji przez Zgromadzenie ZMGK.

af

ogłoszenie

 zł /1kg 18,18 Kiełbasa Biała z Szynki	 zł /500ml 7,49 Majonez	 zł /1l 2,89 Nektar Czarna Porzeczka	 zł /1l 3,59 Sok Pomarańczowy	 zł /1l 2,89 Sok Jabłkowy
 zł /1kg 24,24 Kiełbasa ze Starówki	 zł /1kg 24,24 Szynka przez Dziadka Polecana	 zł /1kg 24,24 Polędwica z Zagrody	 zł /15 szt. 7,49 Jajka Rozm. L	
 zł /1kg 18,18 Szynkowa Sądecka	Delikatesowa sieć okazji 			

Jak się żyje w izolacji

Koronawirus zburzył nasze codzienne życie, zamknął nas w czterech ścianach domów. Jest to trudne zwłaszcza dla osób aktywnych, które musiały nagle zupełnie się przestawić. Jak przekonują, w dobie izolacji najważniejsze jest odpowiednie nastawienie psychiczne. I znalezienie dobrych stron tej nowej sytuacji.

Paweł Bandała mieszka w Chrzanowie, a w Oświęcimiu pracuje w kancelarii prawnej.

- W tzw. tarczy antykryzysowej znalazł się sądowy katalóg spraw pilnych. Moja praca jest ograniczona do kontaktów drogą teleinformatyczną, która sprawia wiele problemów. W wolnym czasie napisałem pracę podyplomową. Niestety nie wiem, kiedy ją obronię. Wszystkie plany nawet na tej płaszczyźnie są zawieszono. Obrona może odbędzie się online, ale nie jest to pewne. Również wykłady prowadzone są zdalnie - opowiada prawnik.

Przewiduje, że po zakończeniu pandemii do kancelarii prawnych będą przychodzili ludzie z różnymi sprawami, np. dotyczącymi wystawionych przez policję mandatów lub odszkodowań, których zaczęła się domagać od państwa.

- Na zewnątrz wychodzę, gdy muszę zrobić niezbędne zakupy. Do sprawy zabezpieczenia się przed zachorowaniem podchodzę zdroworozsądkowo. Stosuję się do zaleceń Głównego Inspektora Sanitarnego oraz śledzę nowe rozporządzenia władz - tłumaczy Paweł Bandała.



Paweł Sidorowicz ćwiczy w domu z 5-letnim synem Aleksandrem i 9-letnią córką Alicją. Ma teraz dla nich więcej czasu

Ćwiczymy razem

Epidemia zupełnie wywróciła do góry nogami życie zawodowe Pawła Sidorowicza z Chełmka. Jest nauczycielem wychowania fizycznego w miejscowej szkole oraz trenerem występującej w klasie okręgowej, piłkarskiej drużyny KS Chełmek.

- Nauka zdalna wychowania fizycznego jest utrudniona. Staram się zachęcić dzieci do aktywności i ruchu. Daje im to pole do popisu, bo w domu też da się ćwiczyć. Młodszych uczniów zachęcam do gry z rodzicami lub rodzeństwem

w planszówki, w których do wykonania są jakieś zadania związane z wysiłkiem fizycznym, jak pompki i przysiady. Na przykład „Sportowy Chińczyk”. Chłopakom z klasy sportowej proponuję doskonalenie techniki przez różne ćwiczenia z piłką. Odsyłają mi krótkie filmy, więc wiem, że wykonują zadania - opowiada.

Jest też w kontakcie z zawodnikami zespołu KS Chełmek. Każdy z nich musi sam podtrzymywać formę. Aktualne obostrzenia uniemożliwiają im jednak bieganie po lesie. - Choć moje życie zawodo-

we praktycznie zamarło, jest to bardzo fajny czas na przemyślenie sobie pewnych rzeczy. Uświadamiam sobie, że cały ten pęd i pośpiech nie były dla nas dobre ani konieczne. Teraz dopiero doceniam to, co robiłem i w innym świetle widzę sprawy, na które narzekałem. Na pewno na długie lata zaprocentuje też czas spędzony z rodziną. Mam 9-letnią córkę i 5-letniego syna. No i edukuję się trenersko. Mam pełno książek. Sam dbam o formę. Ćwiczenia zadawane uczniom też sam wykonuję. Taki mam charakter, że nie nadaję się do izolacji. Jednak jeśli już muszę w niej być, to staram się dobrze organizować czas - zapewnia Paweł Sidorowicz.

Do sklepu nie chodzimy

Apele rządzących, by ograniczyć wyjścia z domu, dotyczą zwłaszcza seniorów. Stosować się do nich stara Joanna Rybińska-Bejster.

- Nie ma zajęć UTW w Chrzanowie ani prób zespołu „Ali i babki”, do którego z mężem należymy. Odpoczywamy. Najważniejsze jest w takiej sytuacji izolacji odpowiednie nastawienie psychiczne. Po prostu szukam zajęcia w domu, by sobie jakoś z tym poradzić. Sprzątam, układam rzeczy w szafie, gotuję. Trochę popiszę na Facebooku ze znajomymi. Rozwijamy razem krzyżówki. Najgorzej byłoby narzekać, jak niektórzy mają w zwyczaju w kwestii zdrowia. Takie osoby mają pewnie problem. Trzeba się było przestawić na pewnym rzeczami. Na przykład niedziela była związana z wyjściem do kościoła. Teraz mszę oglądamy w telewizji. Do sklepu nie chodzimy, bo zro-

biliśmy sobie większe zakupy. Gdy coś trzeba, podrzuca nam córka. Chleb i ciasto piekę sama - opowiada seniorka.

Gdy zrobiło się cieplej, zaczęła z mężem wychodzić na działkę.

- Zastanawiałam się, czy można uprawiać działkę. Między innymi na stronie „Przełomu” wyczytałam, że można. Mamy zamkniętą bramkę, nie kontaktujemy się z innymi działkowcami. Jest bezpiecznie. O tej porze roku wysiałam marchewkę, cebulę, bób i groszek oraz wsadziłam cztery rzadki ziemniaków - dodaje Joanna Rybińska-Bejster.

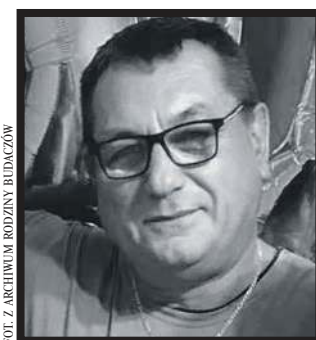
Jak przetrwać izolację?

Amerkański astronauta Scott J. Kelly na Międzynarodowej Stacji Kosmicznej (ISS) spędził niemal rok. Jest więc ekspertem od tego, jak długo przetrwać w zamkniętych pomieszczeniach. Każda chwila na orbicie była zagospodarowana. Radzi, by pamiętać również o wyznaczeniu sobie chwili na relaks, który w jego przypadku polegał na wieczorach filmowych. Kluczowe są również regularne godziny snu.

Kelly wspominał, że w kosmosie najbardziej brakowało mu wychodzenia na świeże powietrze i kontaktu z przyrodą. Z tęsknoty za środowiskiem, załoga z jego zmiany zaczęła uprawiać kwiaty oraz - jak sam stwierdza - „słuchać nagrań śpiewu ptaków, szumu drzew, a nawet bzyzania komarów”. Zachęca, by jakakolwiek forma ruchu była codziennością podczas kwarantanny. Zaleca odnalezienie swojej pasji, którą można codziennie rozwijać. Może to być majsterkowanie, granie na instrumencie lub czytanie książek. Radzi, by prowadzić prywatny dziennik, co ułatwi umieszczenie codziennych doświadczeń w perspektywie czasowej. Astronauta zachęca też, by wykorzystywać możliwości mediów społecznościowych i regularnie łączyć się z bliskimi.

Marek Oratowski

Całe życie jeździł.
Do ostatniej minuty!



Tomasz Budacz (1966 - 2020)

54-letni Tomasz Budacz, kierowca autobusu ZKKM, zasnął podczas jazdy. Niestety, nie udało się go uratować.

- Tata był miły, uśmiechnięty i sympatyczny. Kochany mąż, ojciec dwóch synów. Nikt nigdy nie mówił o nim źle. Zawsze pomocny i uczynny. Okazało się, że przed Świętami Wielkanocnymi wyruszył w swoją ostatnią trasę. Całe życie jeździł do ostatniej minuty - wspominają ze smutkiem synowie: Bartłomiej i Miłosz.

W środę, 8 kwietnia, Tomasz Budacz wyjeżdżał z zajezdni Transgóru autobusem marki Solaris (linia nr 15), na ul. Piłsudskiego w Trzebinii. Zasnął i uderzył w ogrodzenie prywatnego domu. Na miejsce wypadku dotarła policja, straż pożarna i karetka pogotowia.

- Reanimacja nie przyniosła efektu. Mężczyzna zmarł - mówi Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka chrzanowskiej policji.

(ŁD)

ogłoszenie

**SALON TECHNIKI GRZEWczej
SPRZEDAŻ RATALNA
SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH**



WOD-term

www.wod-term.eu

AUTORYZOWANY SERWIS:

- BRÖTJE
- Vaillant
- Saunier Duval
- WOLF
- De Dietrich
- ACV
- Beretta

Chrzanów, ul. Władysława Sikorskiego 11

Serwis: tel. 516 333 910

Oddział Chrzanów: tel. 32 42 02 734

wodterm.chrzanow@gmail.com

Kibice Wisły Kraków wsparli chrzanowski szpital

Warte kilka tysięcy złotych produkty trafiły do chrzanowskiej placówki.

Do akcji włączyły się grupy kibicowskie Wi-

ogłoszenie

ślacka Trzebinia, Wiślacki Chrzanów, FC Wisła Krzeszowice oraz Socios Wisła Kraków.

- Udało nam się zakupić produkty za ponad siedem tysięcy złotych, w tym między innymi maseczki, butel-

ki wody mineralnej, papierowe ręczniki, papier toaletowy, mydła antybakteryjne, płyny dezynfekujące do rąk, kremy ochronne do rąk, herbatę, chusteczki. Wszystko przekazaliśmy w piątek do szpitala w Chrzanowie.

Dziękujemy sponsorom za wsparcie. Mam nadzieję, że w choć małym stopniu udało się nam pomóc w walce z koronawirusem - mówi Marek, jeden z uczestników akcji.

(MK)

KWIACIARNIA „OGRODNIK”

- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)

Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889

FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA
FREZJA
Jacek Gwizdała
Z dostawą do Klienta

bukiety ślubne
wiązanki okolicznościowe
imieninowe i urodzinowe
wieńce i wiązanki pogrzebowe

Trzebinia
Targowa 10
tel. 32 611 04 86; 693 344 261

Sprzedaż rozsąd warzyw i kwiatów
PRODUKCJA WŁASNA

W ofercie m.in.
rozsady wszystkich warzyw, sałaty, selery, pory
pomidory i papryki pod osłoną i do gruntu
dynie, cukinie, kabaczki, arbuzy i inne

Chrzanów, ul. Szpitalna 95
(Kościelec, blisko stawu)
tel. 668 84 15 43

Kreatywne lekcje przed komputerem

Od miesiąca szkoła jest tylko w domach. Zdalne lekcje przebiegają coraz sprawniej, choć wciąż nie bez kłopotów. Największy to ograniczona przepustowość łącz. Nie wszyscy nauczyciele są też biegli w informatyce.

Samorządowcy odbierają cały czas sygnały ze szkół.

- Dyrektorzy używają laptopów lub tabletów, bo szkoły mają taki sprzęt. Jako samorząd wystąpiliśmy też z wnioskami do ministerstwa i z funduszy unijnych o pieniądze na zakup 85 laptopów oraz uruchomienie platformy e-learningowej. Co tydzień mam wideokonferencję z dyrektorami. Mówią, że coraz więcej nauczycieli prowadzi zajęcia zdalnie. Dzieci, które nie mają dostępu do komputerów, przygotowują zadania w formie papierowej. Lekcje odbywają się o różnych porach. Nawet o godzinie 17 – informuje wiceburmistrz Chrzanowa Jolanta Zubik.

Instrukcje w e-dzienniku

Niektóre samorządy już otrzymały wsparcie sprzętowe.

- Z ministerstwa cyfryzacji dostaliśmy 30 laptopów wartych 100 tysięcy złotych. Za-

raz po świętach trafią do naszych szkół – zapewnia Paweł Szczypa, wicedyrektor wydziału oświaty chrzanowskiego starostwa.

Jak zdalne nauczanie przebiega w ocenie dyrektorów szkół?

- Podstawowym kanałem komunikacji jest u nas dziennik elektroniczny. Ma do niego dostęp każdy rodzic. Tą drogą przekazywane są instrukcje dotyczące lekcji. Nauczyciele bardziej biegli w informatyce, mają możliwość prowadzenia lekcji online dla klasy. Jednak w takiej sytuacji warunkiem jest dostęp uczniów do aplikacji w rodzaju WhatsApp – tłumaczy Remigiusz Paliwoda, dyrektor Szkoły Podstawowej w Janikowie, mającej ponad stu uczniów.

Przekazał im sześć laptopów. Cztery z nich gmina pozyskała z ministerstwa cyfryzacji. Trafiły do dzieci, które najbardziej ich potrzebowały (m.in. z rodzin wielodzietnych).

- Powiedziałem nauczycielom, że nie muszą danej lekcji prowadzić w czasie rzeczywistym. To znaczy, gdy w podziale godzin jako pierwsza jest na przykład matematyka, a łączy się wtedy mocno obciążone, to lekcję można zrealizować w innym terminie. Nie ukrywam

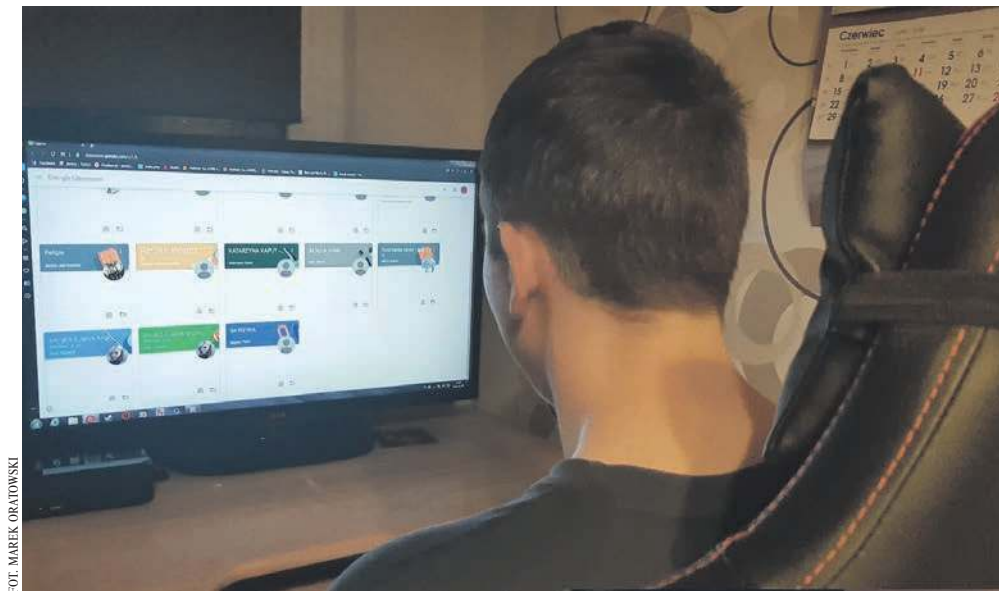
jednak, że są problemy. Nie tyle po stronie nauczycieli, co dzieci. Bo gdy w domu jest trójka lub czwórka rodzeństwa i każde chce się w danym momencie zalogować, to się nie da. Nie wszyscy mają szerokopasmowy internet – dodaje.

Ocenia, że większość uczniów przykłada się do nauki.

Na zadanie dekoracje świąteczne

Uczniowie i nauczyciele Zespołu Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebini pracują na platformach edukacyjnych Google Classroom i Moodle.

- Łączy czasem się zacinają. Szczególnie, kiedy praca odbywa się w trybie wideokonferencji. Staramy się nie dociągać nadmiernie uczniów. Chodzi o to, by nie spędzali zbyt dużo czasu przy komputerze. Bo z materiałem zapoznają się też w książkach. Choć z drugiej strony, w czasie tygodnia zajęć na przykład uczniowie z klasy technik informatyk i tak 90 procent czasu spędzają przy ekranie. Pilnujemy, bo uczniowie odsyłali na bieżąco prace zadane do wykonania. Monitoring prowadzą nauczyciele przedmiotowi i wychowawcy oraz rodzice. Słabszych uczniów staramy się motywować i dawać im okazję poprawy ocen oraz pomóc ukoń-



Wiele szkół korzysta z różnych platform e-learningowych

czyć ten szczególnie trudny rok – zapewnia Piotr Brzózka, dyrektor ZST-U.

Przedłużająca się nieobecność uczniów w szkolnych ławkach rodzi też niepewność dotyczącą terminów matur (wstępnie jest mowa o czerwcu) oraz miesięcznych praktyk zawodowych. Być może część praktyk uczniowie będą musieli odbyć w wakacje. Jest też niebezpieczeństwo, że niektóre firmy – zwłaszcza te mniejsze – mające przyjmować uczniów na praktyki – znikną z rynku

na skutek kryzysu gospodarczego.

Szkoły starają się jak najbardziej uatrakcyjnić zdalną naukę. Na przykład dyrekcja Zespołu Szkół KSW w Libiążu zaproponowała wiele kreatywnych zadań dla młodszych i starszych. Na przykład uczniowie czytają na zmianę „Potop”, publikując kolejne części na YT. Młodzi musieli m.in. wykonać dekoracje świąteczno-wiosenne oraz urządzić przydomowy ogródek. Na lekcji historii piętoklasiści oma-

wiając społeczeństwo stanowe w średniowieczu, sami przebrali się za rycerzy, mieszczan, chłopów i duchownych. Ich zdjęcia wykonane w domach można oglądać na profilu Fb szkoły.

Od 9 do 14 kwietnia, z powodu świąt, uczniowie mieli wolne. 15 kwietnia wrócili do nauki. Na razie rząd ogłosił, że zdalne nauczanie potrwa do 26 kwietnia. Jednak prawdopodobnie na tym się jeszcze nie skończy.

Marek Oratowski

„Tak” odłożone na później

Miesiące planowania: restauracja, orkiestra, suknia, garnitur, a nawet obrączki z grawerem daty ślubu. I nagle wybucha pandemia koronawirusa. Co w tej sytuacji robią przyszli małżonkowie?

- Ślub kościelny był zaplanowany na 31 maja w Bolonii

- opowiada Magdalena, Polka z Małopolski, która od dekady mieszka we Włoszech, a od 13 lat jest w związku z Włochem. - To miało być dość duże przyjęcie na około 150 osób - goście z Polski, Wielkiej Brytanii, Rumunii, Bułgarii i Francji oraz oczywiście Włosi – dodaje.

Miłość cierpliwa jest

Czy i jak koronawirus po-

krzyżował plany tej przyszłej parze młodej? Przede wszystkim Magdalena wraz z narzeczonym musieli przesunąć datę ślubu. Inaczej nie mogliby świętować tego ważnego dla nich dnia wśród rodziny i bliskich przyjaciół. W grę wchodzi termin październikowy, ale - jak przyznaje przyszła panna młoda - nie wiadomo, jak jesienią bę-

dzie wyglądać sytuacja w naszych Włoszech oraz w poszczególnych krajach, z których pochodzą goście. Nie wiadomo, czy loty pasażerskie będą już wznowione, i czy zaproszeni na uroczystość będą mogli swobodnie na nią dotrzeć. Dlatego bardziej prawdopodobny wydaje się termin w przyszłym roku, również w maju.

Czy młodzi ponieśli koszty związane z tym galimatiasem?

- Willa, gdzie miało odbyć się przyjęcie, jest dostępna bez problemu w październiku i za rok również. Katering i zespół muzyczny także. Fotograf prawdopodobnie też będzie osiągalny bez większych problemów - wymienia Magdalena. - Goście odzyskali pieniądze za zakupione bilety lotnicze (niektórzy kupili je już w grudniu). Na ten moment, oprócz sumy wydanej za zaproszenia i za ich wysłanie, nie ponieśliśmy żadnych dodatkowych kosztów.

Magdalena przyznaje, że pogodziła się z tą niecodzienną sytuacją i odłożeniem ślubu na później. Jak zaznacza, z narzeczonym jest w związku kilkanaście lat, więc rok wte-

czy wewte, nie robi różnicy. Irena Gajewska 25 marca miała uczestniczyć w ślubie swojego syna, który był planowany w Urzędzie Stanu Cywilnego w Chrzanowie.

- Syn wrócił z Niemiec i został poddany kwarantannie, dlatego ślub trzeba było odwołać - mówi mama przyszłego pana młodego.

Na razie nie wiadomo, jaka będzie nowa data ceremonii. Gdyby miał się odbyć niebawem, prawdopodobnie mogliby w nim uczestniczyć tylko nowożeńcy i świadkowie. Razem z urzędnikiem, który udziela ślubu, to daje 5 osób i takie przepisy teraz obowiązują.

Nieaktualne gawery na pamiętkę

- W okresie od 13 marca do 30 marca odwołano cztery śluby - informuje Mirosława Stawarz, kierownik USC w Chrzanowie. - A do końca czerwca zaplanowane są 22 śluby - podaje.

Z kolei w Libiążu od 18 kwietnia do końca czerwca 2020 zaplanowanych jest 14 ślubów i póki co żadna z par nie odwołała uroczystości.

Młodzi, jeśli chcą mieć ślub z prawdziwego zdarzenia, o którym wiele przyszłych no-

wożeńców marzy, decydują się jednak na przełożenie ceremonii.

W trzebińskim USC w marcu dwie pary zrezygnowały ze ślubu. Do końca czerwca jest zaplanowanych jeszcze 12 takich uroczystości, na razie nie-odwołanych.

Jeśli chodzi o zaplecze weselne, w większości przypadków restauratorzy, muzycy i fotografowie idą na rękę przyszłym nowożeńcom i dogadują się na rezerwowane terminy ślubów. To samo robią usługodawcy związani z branżą około ślubną, czyli fryzjerzy, kosmetyczki czy kwiaciarnie. Wielu z nich nie świadczy obecnie usług. Niektórzy musieli tymczasowo zawiesić działalność. Żeby przetrwać i zachować klientów, godzą się na przesunięcia terminów, a wręcz zachęcają do wykupowania voucherów, które mogą zrealizować później. Tymczasem z przygotowanych, już gotowych symboli uroczystości, nie wszyscy rezygnują. Może na pamiętkę?

- Młodzi mają na obrączkach wygrawerowaną datę ślubu 25 marca. Z tego co wiem, nie zamierzają tego zmieniać - opowiada Irena Gajewska.

Natalia Feluś



Jak bezpiecznie używać maseczki

Od 16 kwietnia każda osoba na ulicy i w innych miejscach publicznych będzie miała obowiązek zasłaniania ust i nosa. Może wykorzystać do tego maseczkę, szalik czy chustę.



Ma to spowodować, by osoby zakażone koronawirusem, a przechodzące chorobę bezobjawowo, nieświadomie nie zarażały innych. Ekspert Koalicji BHP, Patryk Kot, główny specjalista ds. BHP w ENERIS odpowiada na pytania i podpowiada – jak wybrać i właściwie użytkować maskę na twarz, by chronić się przed koronawirusem?

Od czego powinniśmy zacząć, jeśli chodzi o wiedzę o maseczkach?

Maska masce nierówna. Stąd kupujemy maseczki dla siebie i rodziny świadomi tego, jakie są nasze potrzeby i cele. Pamiętajmy, by stosować się do zaleceń producentów masek, np. dotyczące przeznaczenia czy jej „żywności” oraz zasad wielokrotnego użycia. W końcu poprawnie zakładamy maski - dbajmy o dopasowanie ich do twarzy, odpowiednio zdejmujemy, nie narażając się na kontakt z wirusami, które mogą na nich się znajdować.

Czy ma znaczenie, jaką maseczkę nosimy? Czy każda maska ma podobną skuteczność?

Z maskami jest jak z kremem do opalania: w innych warunkach stosujemy kremy z wysokimi filtrami, dla dzieci kupujemy inne kremy, jeśli korzystamy dodatkowo z kąpieli kupujemy kremy wodoodporne. Tak samo jest z maskami, wszystko zależy od tego, jaki jest cel jej noszenia.

Podstawowy jest podział na maski medyczne i ochronne. Jeśli chcemy siebie chronić przed warunkami zewnętrznymi, niezależnie czy jest to smog, pył czy wirus, stosujemy maski ochronne. Ich skuteczność definiuje klasa ochrony: FFP1, FFP2 i FFP3, zgodnie z normą EN 149.

Najlepiej zrozumieć to posługując się porównaniem. Założmy, że maska to sitko. Im mniejsze oczka tym większa skuteczność

niedopuszczania do naszego układu oddechowego cząstek z zewnątrz. Norma FFP1 to taki durzłak z dużymi oczkami, jej skuteczność to 80%, P2 daje skuteczność 94%, a P3 - 99%.

Jeśli chcemy chronić innych przed np. kropelkami kaszlu, stosujemy maski medyczne. Tu obowiązuje klasyfikacja na TypI, TypII, TypIR, TypIIR. Maski typu II są skuteczniejsze, te, które mają do tego literę R są dodatkowo odporne na przesiąkanie. Należy jednak wziąć pod uwagę, że wraz ze wzrostem klasy ochrony rosną znacznie opory oddychania.

Taka maseczka działa skutecznie przez pierwsze 40 minut do godziny. Gdy zwilgotnieje traci swoje właściwości. Jednak żywotność maski zależy będzie również od innych czynników takich jak: wilgotność i temperatura powietrza oraz zapylenie.

Bardzo ważne: żadna maska nie będzie skuteczna, jeśli przy jej zakładaniu i zdejmowaniu nie będziemy pamiętać o zasadach higieny, czyli bezwzględnej konieczności mycia rąk przed założeniem i zdezynfekowania ich po zdjęciu maski.

Najpoważniejszym błędem, który może też zażywać na naszym zdrowiu, jest niestosowanie się do zasad higieny.

Dlatego pamiętajmy by:

- nie dotykać maski w czasie jej noszenia
- myć ręce przed założeniem maski i po jej zdjęciu
- stosowana maska przy obfitym zarościu, nie spełni swojej funkcji.

Pamiętajmy, że wirusy dostają się do organizmu głównie poprzez układ oddechowy i tam dochodzi do zakażenia organizmu, dlatego tak ważna jest higiena twarzy, w okolicach oczu, ust i nosa.

Czym są filtry HEPA i w jakich maskach są stosowane?

HEPA to potoczna nazwa materiału, który stosuje się jako filtr m.in. w systemach wentylacji oraz urządzeniach takich jak odkurzacze. Wykonywane są z włókien szklanych. Są skutecz-



ne dla cząsteczek większych lub równych 0,01 mikrometra, czyli powinny zatrzymywać cząstki koronawirusa. Ponadto tak wysoka skuteczność filtracji pozwala usunąć z powietrza m.in.: komórki grzybów, pierwotniaki, bakterie oraz wiele wirusów. Podobnie jak w przypadku certyfikacji masek, tak i tu w ramach klasyfikacji filtrów HEPA (Norma N1822-1:2009) mamy różne poziomy skuteczności i zastosowania, ale przede wszystkim używa się ich w przemyśle: do zakładów żywności, w szpitalach, w produkcji elektroniki, w przemyśle farmaceutycznym, a nawet przemysle nuklearnym.

To wysokoskuteczny filtr, który ma zapewnić czystość powietrza, dotychczas rzadko wykorzystywany jako filtr masek ochronnych. Natomiast pamiętajmy, że skuteczność maski nie zależy tylko od materiału, ale również od szczelności, dopasowania i higieny w trakcie obsługi.

Wniosek: w przypadku zakupu masek z filtrem HEPA, powinny one być również testowane i certyfikowane zgodnie z klasyfikacją europejską EN - 149 lub amerykańską normą (42 CFR 84) wydaną przez Narodowy Instytut Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (NIOSH), o których wyżej.

Normy te certyfikują skuteczność kompletnych masek.

A co z maskami szytymi w domach? Bardzo dużo organizacji, instytucji wspiera w tej chwili służby medyczne takimi właśnie szytymi własnoręcznie maseczkami?

Społeczne zaangażowanie wielu osób w przygotowanie maseczek jest pięknym przykładem solidarności. Musimy jednak pamiętać, że takie maski nie są zbędne, a co za tym idzie, nie jesteśmy w stanie stwierdzić ich skuteczności. I nie ma tu znaczenia, z jakiego materiału są szyte – mogą być nawet ze złota, ale jeśli nie mamy wiedzy na temat gęstości porów w materiale, czyli nie możemy powiedzieć czy dana tkanina nie przepuści wirusa, nie możemy być pewni czy nas chroni.

I tu garść informacji naukowych. Wielkość koronawirusa SARS-CoV-2 przyjmuje się w przedziale od 0,06-0,16 mikrometra. Maski ochronne np. pyłowe i antysmogowe poddawane wspomnianej certyfikacji na zgodność z normą EN-149, posiadają zdolności filtracyjne cząsteczek o rozmiarach od 0,02 mikrometra do 2 mikrometrów z medianą 0,6 mikrometra. Zatem, choć nie prowadzi się badań w ramach procedu-

Warunki, jakie musimy spełnić, by maska nas chroniła

- umyć ręce przed założeniem maseczki
- znajdź górę maseczki – w przypadku maseczki medycznej zazwyczaj na górze jest elastyczny, twardy element w połowie krawędzi maski
- maskę dokładnie przyłóż do górnej części twarzy (maska medyczna - biała strona),
- zawiąż sznureczki w taki sposób, by maska dobrze przylegała do nosa - jeśli osoba ma zarost, najlepiej będzie go zgolić, tak by maska zapewniała szczelność,
- następnie rozłóż dolną część maski, znów pamiętając o przyleganiu i zawiąż sznurki dolne.

UWAGA!

Ważne jest także, by nie dotykać rękami maseczki w czasie jej użytkowania – potencjalnie wszystko co jest na zewnętrznej warstwie maseczki jest zainfekowane, więc jeśli dotknemy używanej maseczki, ręce należy zdezynfekować. Należy też umiejętnie zdejmować maseczkę, czyli za sznureczki, nie dotykając wierzchniej strony. Zużyta maseczkę, zwinąć w torebkę foliową, wrzucić do odpadów zmieszanych, a ręce umyć wodą z mydłem lub roztworem (min. 60%) alkoholu.

Jeśli kaszlesz stosuj maski medyczne	Jeśli chcesz się chronić przed kaszlem innych stosuj maski ochronne
	
TypI, Typ2, TypIR, TypIIR - najskuteczniejsza	Klasa FFP1, FFP2 i FFP3 - najskuteczniejsza

ry certyfikacyjnej masek ochronnych, które dowodzą skuteczności filtracji wirusów i bakterii, to można zakładać, że mają zdolność ich wyłapywania (z określonym prawdopodobieństwem w zależności od klasy: FFP1, FFP2, FFP3).

Należy pamiętać jednak, że wirus przenosi się drogą kropelkową, czyli pomimo bardzo małych rozmiarów jego nośnik (kropelka, pył, zanieczyszczenie), na którym transportuje się wirus, zdecydowanie przekracza 0,2 mikrometra. Oznacza to, że wirus z nośnikiem jest dość skutecznie filtrowany przez maskę.

Ile czasu można nosić jedną maskę?

Czas zużycia zależy jest od typu maski, odpowiedniego stosowania i zachowania zasad higieny. Maseczkę jednorazową można wykorzystać tylko raz. Po użyciu należy ją odpowiednio zdjąć i wyrzucić do pojemnika na odpady zmieszane, wcześniej zawiązując w foliową torebkę – ma to

ochronić od kontaktu z taką maseczką pracowników odbierających czy sortujących odpady. Gdy maska pyłowa będzie zabrudzona płynami ustrojowymi, zostanie zamoczona, czy nie będzie już mogła być prawidłowo dopasowana lub jeśli oddychanie przez nią staje się trudne, należy ją wyrzucić.

Obecnie nie ma potwierdzonych badań na domowe sposoby sterylizacji masek, czyli prasowanie, podgrzewanie w piekarniku, dezynfekcja octem, roztworami alkoholu czy pranie w wysokich temperaturach (według badań wirus prawdopodobnie zostaje uśpiony jeśli jest przez minimum 15 minut w temperaturze powyżej 56 stopni).

Wirusa możemy unieszkodliwić wodą z mydłem czy roztworem alkoholu, ale te substancje mogą zniszczyć skuteczność takiej np. zawilgoconej maseczki. Dlatego lepiej nie ryzykować i stosować się do wskazań producenta masek.

Materiał przygotowany przez ENERIS



Burmistrz nie rezygnuje z przetargów

Trzebinia nie rezygnuje z ogłaszania przetargów na inwestycje przewidziane w 2020 roku, jak zaczęły to czynić niektóre z miast w Małopolsce. W najbliższych dniach burmistrz Jarosław Okoczek zapowiada ogłoszenie drugiego przetargu na Trzebińskie Centrum Rozrywki, czyli wrotkowisko.

Pandemia koronawirusa uszczupliła wpływy do budżetów samorządów. Niektóre małopolskie miasta, na przykład Kraków, Tarnów czy Krynica, już zapowiedziały oszczędności w zadaniach inwestycyjnych. Prezydent Krakowa ogłosił wstrzymanie przetargów do 12 maja, bo dziura w krakowskim budżecie szacowana jest na co najmniej kilkaset milionów złotych.

Jak bardzo pandemia uszczupliła budżet Trzebini? Na razie w urzędzie nikt nie jest w stanie oszacować, jakie będą rzeczywiste straty w budżecie spowodowane koronawirusem, choć wiadomo, że będą

mniejsze wpływy z opłat i podatków lokalnych, czynszów. Wiele zależy od tego, jak długo potrwają wszelkie ograniczenia.

Gmina jest ostrożna w podawaniu wyliczeń. Trudno przewidzieć, ile podmiotów wystąpi o umorzenie podatków, ile wniosków zostanie rozpatrzonych pozytywnie i jaka będzie wartość tych umorzeń. Mogą też spaść przychody gminy z udziałów w PIT, CIT. Są analizowane na bieżąco.

Wiadomo natomiast, że na razie burmistrz nie zamierza rezygnować z żadnych zaplanowanych w tegorocznym budżecie inwestycji.

W rozmowie z „Przełomem” Jarosław Okoczek zwraca uwagę, że pandemia zahamowała trwający od dłuższego czasu wzrost cen np. na rynku usług budowlanych. Ostatnie ogłoszone przez gminę przetargi pokazały, że oferty składane przez firmy są atrakcyjne cenowo, bo poniżej wartości zamówienia. Tak np. okazało się w przypadku planowanej przebudowy ul. Mieszka I w Dulowej. Gmina przeznaczyła na ten 269 tys. zł. Każda z sześciu złożonych w przetar-



Wrotkowisko zaprojektowała spółka LW Uniprojekt z Trzebini

gu ofert jest niższa od tej kwoty. Najtańsza opiewa na niespełna 150 tys. zł.

Wkrótce burmistrz Okoczek planuje też ogłosić drugi przetarg na budowę wrotkowiska w Myślachowicach. Pierwszy został unieważniony, bo choć o realizację zamówienia ubiegało się aż 7 firm, najtańsza oferta sięgała 1,76 mln zł i była wyższa o 260 tys. zł od kwoty planowanej przez gminę na ten cel.

- Myślę, że na drugi przetarg wpłyną tańsze oferty. Nie tylko

dlatego, że sytuacja na rynku się zmieniła, ale również dlatego, że zmieniliśmy kosztorys i zrezygnowaliśmy z kilku rozwiązań generujących wyższe koszty inwestycji - mówi burmistrz.

Na przykład zrezygnowano z ogromnej ściany ze szkła. Zastąpi ją zwykła z trzema szklanymi witrynami.

Ogłoszenie przetargu na wrotkowisko nastąpi jeszcze w kwietniu, prawdopodobnie kilka dni po świętach

Agnieszka Filipowicz

Przebiegła maraton w... ogródku

Marta Staroń z Młoszowej, miłośniczka sportów, także ekstremalnych, marzyła o przebiegnięciu maratonu, czyli pokonaniu dystansu 42 km 195 m. Pandemia koronawirusa nie przeszkodziła jej w realizacji postanowienia. Zrobiła maraton... w ogródku.

Agnieszka Filipowicz: Czy ten nietypowy maraton ogródkowy to pierwszy, który w ogóle przebiegłaś?

Marta Staroń: Tak, to mój pierwszy maraton. Marzyłam o górskim, przebiegłam ogródkowy. W 2018 r. wystartowałam w zimowym biegu górskim, gdzie pokonałam 36 km i to był do tego momentu mój najdłuższy i najtrudniejszy bieg.

Ponad sto okrążeń wokół ogródka... Nie zanudziłaś się?

- Zainspirował mnie Francuz, który przebiegł maraton na 7-metrowym balkonie. Kiedy wpadłam na pomysł maratonu w ogródku, to właśnie najbardziej obawiałam się nudy i tak od piątku do niedzieli przebiegałam mój start. Ruszyłam po piętnastej w niedzielę. Po pierwszej godzinie biegu musiałam ściągnąć buty, które obtarły moje stopy. Byłam przekonana, że nie uda mi się przebiec maratonu, przez głowę przeszła mi myśl - może tylko półmaraton. Przez kolejną godzinę biegłam w samych skarpetkach. Było zdecydowanie lepiej, ale nie na długo. Stopy piekły, więc musiałam ponownie założyć buty i tak dwie pierwsze godziny głównie koncentrowałam się na bolących stopach. O okrążeniach w ogóle nie myślałam. Przyszedł moment, chyba najbardziej wyczerpujący przez każdego biegacza, tzw. haj biegowy. Wtedy po prostu biegiesz i o niczym nie myślisz. Jesteś skoncentrowana tylko na celu. Dla urozmaicenia zmieniłam kierunek biegu. Co ciekawe zrobiłam tylko jedno okrążenie i wróciłam do tego zgodnie ze wskazówkami zegara. Fakt, było trochę nudno, nie będę ukrywać, ale pomimo te-



Marta Staroń przebiegła nieco dłuższy dystans niż maraton, bo 43 km. Zrobiła 107 kólek w ogrodzie w czasie 5:40:27 h

go to było bardzo ciekawe doświadczenie i ogromna radość po ukończeniu biegu.

Jak radzi sobie osoba, tak aktywna jak Ty, w czasach izolacji domowej?

- Na początku, chyba jak każdemu, nie było mi łatwo przystosować się do nowej dziwnej sytuacji, w której mamy ograniczoną wolność i nie możemy robić tego, na co mamy ochotę. Aby nie marnować energii, szybko zaakceptowałam tę sytuację i rozpocząłam treningi w domu, wykorzystując butle z wodą, gumy treningowe, które zwiększają opór. Tak naprawdę możemy ćwiczyć bez tych elementów. Regularnie to robię i zachęcam wszystkich do podjęcia aktywności fizycznej, zmiany nawyków i zrobienia na początek choć jednego treningu tygodniowo.

Masz jakieś sportowe plany na czas po koronawirusie?

- Moim głównym celem na ten rok był udział w drugiej edycji Ninja Warrior Polska, ale też starty w wielbieranym przeze mnie Runmageddonie. Czas pokaże, na ile będzie to możliwe. Chce też przekazać wszystkim, że warto spełniać marzenia bez względu, jakie one są i co mówią inni.

Potrzebne lampy na Krakowskiej

Dodatkowe lampy uliczne staną na 60-metrowym odcinku chodnika przy ul. Krakowskiej w Trzebini. Na razie gmina podpisała umowę z firmą, która opracuje projekt oświetlenia.

- Mieszkańcy osiedla Krakowska często wspominali o potrzebie doświetlenia chodnika przy ul. Głogowej między blokami 4 i 6 - mówi radny Wojciech Hajduk. - Teraz udało się wygospodarować pieniądze w budżecie gminy. Powstały z oszczędności po innych zadaniach projektowych - dodaje.

Na dodatkowe lampy mieszkańcy muszą jeszcze trochę poczekać. Do końca tego roku ma powstać dokumentacja techniczna. Opracowanie projektu będzie kosztować gminę 5 tys. zł netto.

af

Zdalna sesja z kłopotami technicznymi

Pierwsza zdalna trzebińska sesja była jedną z najkrótszych w tej kadencji, bo trwała mniej niż 2 godziny. Problemów technicznych w tym czasie zbierało się jednak sporo.

Kłopoty zaczęły się na początku. Sesja nie wystartowała punktualnie, czyli o godz. 12.00, lecz z półgodzinnym opóźnieniem. Zaraz potem przewodniczący rady Waldemar Wszółek musiał ogłosić



Jedną z przyczyn kłopotów radnych mogła być słaba jakość internetu w domach niektórych z nich

przerwę techniczną. Nie jedyną zresztą podczas tych nieco ponad godzinnych obrad. Uchwały udało się przegłosować, ale radni co rusz sygnalizowali problemy:

„U mnie nie było słychać głosowania”.

„Przepraszam bardzo, panie przewodniczący, przycisnęłam łapkę, u mnie się wyświetliło, a u pana się nie wyświetliło, nie wiem, dlaczego”.

„Panie przewodniczący, zagłosować?”.

Kłopoty sprawiły, że trzeba było powtarzać głosowanie. Radni ostatecznie jednak przebrnęli przez wszystkie uchwały.

Dodajmy, że czwartkową sesję poprzedziły dwie próbne - we wtorek i w środę.

af

Pomoc dla szpitala

70 tysięcy złotych przekaże Trzebinia na zakup sprzętu dla Szpitala Powiatowego w Chrzanowie.

Z prośbą o to wsparcie zwrócił się do wszystkich gmin powiatu starosta chrzanowski.

Decyzję o przekazaniu szpitalowi 70 tys. zł trzebińscy radni podjęli 9 kwietnia. Pieniądze będą wydane na zakup wideobronchoskopu ultrasonograficznego, czyli urządzenia służącego do badania dróg oddechowych.

af

Nie chcą budowy masztu

Mieszkańcy Sierszy i Gór Luszowskich sprzeciwiają się budowie masztu telefonii komórkowej Play. Zbierają podpisy pod petycją w tej sprawie. Zaapelowali też do burmistrza, by pomógł we wstrzymaniu inwestycji.

Zdaniem mieszkańców, inwestor przedstawił nieprawdziwy zakres oddziaływania

masztu. Domagają się, by przedstawił analizy promieniowania sporządzone przez niezależnego specjalistę, wskazanego przez wojewodę.

Wielu obawia się, że inwestycja pogorszy stan środowiska i wpłynie negatywnie na zdrowie mieszkańców oraz na warunki biologiczne na tym obszarze.

af



KRÓTKO

CHRZANÓW

Kolejne bony zamrożone w czasach koronawirusa

Na razie Chrzanowski Bon Żłobkowy nie będzie przyznawany nowym osobom, natomiast „stare” bony są nadal realizowane.

Chrzanowski Bon Żłobkowy w wysokości 200 zł miesięcznie na dziecko funkcjonuje od 1 października zeszłego roku. O takie świadczenie można wnioskować do ośrodka pomocy społecznej. Dotyczy ono mieszkańców gminy Chrzanów płacących tutaj podatki. Wspomniana pomoc finansowa przysługuje rodzicom i opiekunom, którzy „nie występują bądź odstępują z ubiegania się o objęcie dziecka opieką w Żłobku Miejskim w Chrzanowie”. Jeśli zatem ktoś posyła swoją pociechę nie do publicznej placówki, lecz do prywatnej, za co musi więcej zapłacić, może dostać od gminy rekompensatę w kwocie 200 zł miesięcznie.

Na ostatniej sesji rady miejskiej burmistrz Robert Maciaszek poinformował, że obecnie są przyznane 34 bony i one będą cały czas wypłacane. Mimo że z powodu panującej epidemii koronawirusa wszystkie żłobki i klubiki dziecięce zostały zamknięte.

Przeglęsoowano natomiast uchwałę wstrzymującą przyznawanie nowych bonów w sytuacji, gdy placówki – tak, jak teraz – nie działają.

CHRZANÓW

Budowa Kościelnej

Na osiedlu Południe w Chrzanowie widać pierwsze efekty robót drogowych. Powstaje nowe połączenie między ulicami Armii Krajowej a Pogorskiej.

Zamiast dotychczasowego, „dzikiego” przejazdu będzie asfaltowa jezdnia. Przy niej chodniki z kostki brukowej, 27 miejsc postojowych i latarnie uliczne. Chodzi o cały odcinek Kościelnej, od Pogorskiej do Armii Krajowej, obok dyskontu Biedronka (w tym fragment Kołłątaj).

Przetarg wygrało przedsiębiorstwo WIKOS FRESH z Wygietłowa, należące do Michała Strzelca. Koszt – 1 mln 181 tys. zł. Na razie całą kwotę zabezpieczono w budżecie gminy. Burmistrz Robert Maciaszek zapowiada jednak złożenie wniosku o dofinansowanie do rządowego Funduszu Dróg Samorządowych. Firma WIKOS ostro wzięła się do pracy. Utwardzono już podłoże pod asfalt. Zadanie powinno być gotowe do końca września. WIKOS prowadzi obecnie największe roboty w Chrzanowie. Oprócz Kościelnej wykonuje o wiele bardziej skomplikowaną inwestycję na starym mieście. Od stycznia buduje drogę i parkingi między Krakowską a 29 Listopada, a także rondo w sąsiedztwie 3 Maja w Chrzanowie. Tam również widzimy szybkie tempo prac, bo termin mija jesienią tego roku.

CHRZANÓW

Strefa płatnego parkowania zostaje zawieszona

Do końca kwietnia mają być usunięte parkomaty, stojące w centrum miasta. Od wtorku, 14 kwietnia, nie funkcjonuje strefa płatnego parkowania.

Burmistrz Robert Maciaszek poinformował, że w piątek, 10 kwietnia, rozwiązał umowę z firmą zarządzającą strefą, ze skutkiem od 14 kwietnia.

- Do 31 sierpnia, zgodnie z uchwałą rady, strefa płatnego parkowania zostaje zawieszona. Firma ma czas do końca kwietnia, by usunąć parkomaty – mówi burmistrz Maciaszek.

(low)

SPROSTOWANIE

nieprawdziwych informacji zawartych w materiale prasowym „Możemy parkować za darmo” autorstwa Łukasza Dulowskiego.

Dziennikarz Łukasz Dulowski sam wytworzył cytat, którego autorstwo przypisał Burmistrzowi Miasta Chrzanowa, którym wprowadził czytelników w błąd co do terminu zakończenia funkcjonowania strefy płatnego parkowania w Chrzanowie. Dziennikarz napisał, że zostały już zawieszone opłaty za pozostawienie samochodu w centrum. To nie jest prawdą.

Nie jest prawdą, że uchwała Rady Miejskiej w sprawie zawieszenia strefy płatnego parkowania weszła w życie w chwili jej przegłosowania, czyli 6 kwietnia 2020 roku. Nie jest prawdą, że burmistrz od razu mógł rozwiązać umowę z firmą zarządzającą strefą płatnego parkowania.

Nieprawdziwe informacje wprowadziły czytelników w błąd co do terminu zawieszenia strefy płatnego parkowania. Uchwała umożliwiająca burmistrzowi rozwiązanie umowy z firmą zarządzającą strefą płatnego parkowania weszła w życie z chwilą opublikowania w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego, tj. w dniu 9 kwietnia, w godzinach popołudniowych. Umowa została rozwiązana w dniu 10 kwietnia, tym samym był to ostatni dzień obowiązywania opłat za parkowanie samochodów w Strefie Płatnego Parkowania Niestrzeżonego w Chrzanowie, która uległa zawieszeniu do 31 sierpnia 2020 roku.

Burmistrz Miasta Chrzanowa Robert Maciaszek

Opozycja domaga się bardziej czytelných ulg

Chodzi o zwolnienie z podatku od nieruchomości tych przedsiębiorców, którzy z powodu epidemii koronawirusa mają zakaz prowadzenia działalności gospodarczej.

Pod wnioskiem do burmistrza podpisało się 11 radnych. Z klubu PiS: Krzysztof Kasprek, Stanisław Czarny, Ryszard Leśniak, Grzegorz Jakubiak, Paweł Szczypa i Roman Madejski; z klubu Wspólny Chrzanów: Andrzej Filipczak, Dorota Kośmider i Ryszard Kosowski, a także niezrzeszeni: Tomasz Brozek i Marcin Krauz.

Powołują się na wprowadzoną przez Sejm specustawę, zwaną „tarczą antykryzysową”, pozwalającą na zwolnienie z podatku od nieruchomości w całości. Ulgę dotyczy budynków i gruntów związanych z działalnością gospodarczą. Nie tylko gminnych.

- Wielu przedsiębiorców prowadzi działalność we wła-

snych lokalach lub wynajmowanych od osób prywatnych. Też płacą podatek od nieruchomości. Im również należy się ulga – stwierdza w imieniu grupy radnych Tomasz Brozek.

Po odczytaniu postulatów opozycji, na ostatniej sesji rady miejskiej, burmistrz Robert Maciaszek skomentował, że tego rodzaju ulgi istnieją od dawna i wynikają z ordynacji podatkowej. Przypomniał, że przedsiębiorcy mogą składać wnioski o umorzenie, odroczenie, rozłożenie na raty podatków, na które gmina ma wpływ, np. od nieruchomości.

- Powołujemy się nie na ordynację, tylko na specustawę, która daje radom gmin kompetencje w zakresie wprowadzenia zwolnień. Istotna różnica polega na tym, że wtedy decyzje o ulgach nie zapadają za biurkiem burmistrza, lecz obejmują odgórnie wszystkich przedsiębiorców, którzy w związku z epidemią zostali pozbawieni dochodów – ripostuje radny Tomasz Brozek.

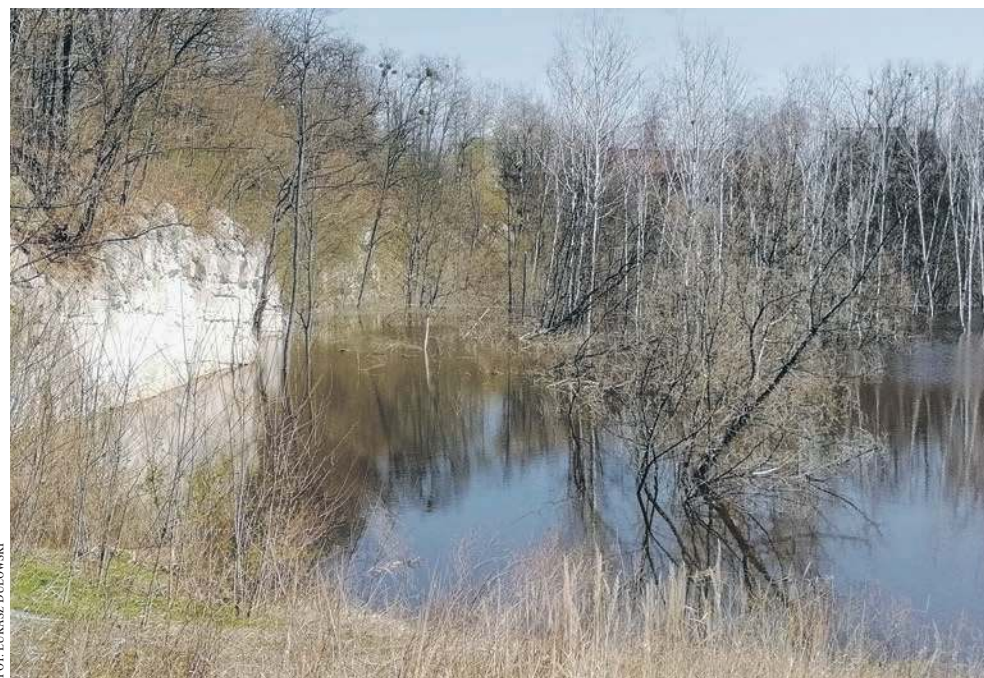
Ustawa z 31 marca 2020 r. o zmianie ustawy o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19

Art. 15p. Rada gminy może wprowadzić, w drodze uchwały, za część roku 2020, zwolnienia z podatku od nieruchomości: gruntów, budynków i budowli związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, wskazanym grupom przedsiębiorców, których płynność finansowa uległa pogorszeniu w związku z ponoszeniem negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19.

Art. 15q. Rada gminy może przedłużyć, w drodze uchwały, wskazanym grupom przedsiębiorców, których płynność finansowa uległa pogorszeniu w związku z ponoszeniem negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19, terminy płatności rat podatku od nieruchomości, płatnych w kwietniu, maju i czerwcu 2020 r., nie dłużej niż do dnia 30 września 2020 r.

Łukasz Dulowski

Co dalej ze Skałą?



Trwają prace nad projektem kanału odprowadzającego nadmiar wody z fablokowskiej Skały

Woda pojawiła się w dawnym kamieniołomie przy Fabrycznej w 2017 r. Ekspert mówi, że nie zniknie. Na razie widać coraz więcej przewróconych i gnijących drzew.

Przypomnijmy, że w tegorocznym budżecie gminy wciąż jest 300 tys. zł na „rewitalizację zalewiska”. Na tym początkowym etapie prac chodzi o wykonanie projek-

tu kanału odprowadzającego nadmiar wody ze Skały do pobliskiej rzeki Chechło. Zadanie zostało już zlecone, o czym informowaliśmy. Wykonawca ma również uzyskać pozwolenie na budowę.

Pierwotnie założono w urzędzie, że kanał pójdzie na „tyłach” Szkoły Podstawowej nr 5, więc zdjęto pieniądze na budowę w tamtym miejscu boiska do siatkówki. Późniejsze analizy wykazały jednak, że - ze względu na

lepszy spadek terenu - kanał powinien iść z prawej strony szkoły i dalej, obok działek.

Ten rok upłynie raczej wyłącznie na przygotowywaniu dokumentacji. Jest potrzebne m.in. pozwolenie wodnoprawne, wydawane przez Wody Polskie, a na nie czeka się średnio sześć miesięcy.

Cały czas jest monitorowany stan wody w Skałe. Utrzymuje się na bezpiecznym poziomie.

(low)

Żłobek zamknięty, nie ma opłaty

W obecnej sytuacji, gdy Żłobek Miejski w Chrzanowie jest zamknięty z powodu zagrożenia koronawirusem, nie będą naliczane stałe opłaty za pobyt dzieci w tej placówce.

Ta kwestia została uregulowana dopiero na zeszłotygodniowej sesji rady miejskiej. Wcześniej oburzeni rodzice interweniowali w tej sprawie. Od 1 stycznia miesięczna opłata stała wynosi 520 zł. Żłobek jest zamknięty od 12 marca do odwołania. Opłaty za marzec, poniesione już przez rodziców, mają być zwrócone w części proporcjonalnej do ilości dni danego miesiąca, w którym żłobek był nieczynny.

Miesięczny dochód do budżetu gminy, z tytułu opłaty stałej za pobyt dzieci w żłobku, wynosi 38 tys. 480 zł. Aktualnie jest zapisanych 74 maluchów (placówka posiada 80 miejsc). Burmistrz Robert Maciaszek założył, że gdyby żłobek był zamknięty do końca lipca, to dochód do budżetu gminy zmniejszy się o 173 tys. zł.

(DD)

Szybsze wykrycie koronawirusa

Około 400 tys. zł potrzebuje Szpital Powiatowy w Chrzanowie na zakup specjalistycznego urządzenia do badania płuc.

Gmina Chrzanów przekazała na ten cel 70 tys. zł. Chodzi o videobronchoskop ultrasonograficzny typu EBUS z „systemem do diagnostyki peryferyjnych segmentów drzewa oskrzelowego przy użyciu mini sond USG”. Tego rodzaju badanie pozwala na szybsze wykrycie zmian zachodzących w płucach. Ma to duże znaczenie w przypadku pacjentów chorych na koronawirusa.

Pozostałe samorządy z powiatu chrzanowskiego również zadeklarowały, że dołożą się do zakupu urządzenia.

(ŁD)



Mieszkańcy: wykończy nas nie wirus, ale... kopalnia

Mieszkańcy Żarek z niepokojem obserwują wzrost liczby wstrząsów powodowanych przez libiąską kopalnię, mając w pamięci szkody wyrządzone w 2015 roku. Ludzie budzą się ze strachem w nocy w kołyszących się domach. Dla niektórych temat jest delikatny, bo przecież część mieszkańców to górnicy żyjący dzięki kopalni.

- Wiem, że w obecnej sytuacji najważniejszym tematem w naszym kraju jest koronawirus, ale nas, mieszkańców Żarek nie wykończy wirus. Nas wykończy kopalnia Janina. Od prawie miesiąca dzień w dzień mamy po kilka tąpnięć, są mniejsze, większe. Najgorzej jest w nocy. A to, co wy-

darzyło się tej nocy około godziny 3., doprowadziło nas do furii. To nie było lekkie zakotyśnięcie moim domem. Mój dom cały się trząsał. Nie wiem, ilu ludzi z problemami sercowymi wylądowało w tym czasie w szpitalu. Kopalnia kompletnie nic sobie z tego nie robi, już nawet nie odbierają telefonu – alarmuje mieszkanka Żarek, Sonia Kulawiak.

Dodaje, że jej dom po ostatnim trzęsieniu sprzed kilku lat, przeszedł remont, ale zaczynają powstawać kolejne szkody.

- Jak długo mamy jeszcze wytrzymać i słuchać, że nic takiego się nie dzieje? - pyta czytelniczka.

Nie jest to odosobniony głos.

- Mieszkam na ulicy Kadeków. Wstrząsy odczuwamy od około miesiąca. Śledzę na stronie PCZK w Chrzanowie ich si-

łę. Występują nawet kilka razy na dobę. Najgorsze są te nocne. We wtorek, 7 kwietnia, obudziłam się z sercem w gardle. Dom się zatrząsł, z szafek wypadały rzeczy. Tym razem do kopalni nie dzwoniłam, tylko powiadomiłam urząd miejski. Znajomy rozmawiał też z przedstawicielem Wyższego Urzędu Górniczego w Katowicach. Usłyszałam, że jako pojedynczy mieszkańcy niewiele możemy zrobić. Ale jednocześnie jego rozmówca stwierdził, że kopalnia też musi się trzymać wytycznych dotyczących eksploatacji ściany – mówi Teresa Guzik.

Sprawę zna burmistrz Jacek Latko, były pracownik ZG Janina.

- Podczas rozmowy z dyrektorem usłyszałam zapewnienie, że robią wszystko, by tych silnych wstrząsów nie było.

Prowadzone są strzelania torpedujące. Słyszałam, że wydobycia nie ma w weekendy, choć zachodzi pytanie, czy nie powinno być ciągłego wydobycia, bo wtedy te naprężenia rozkładają się w czasie? Czy zasadne są przerwy? Jako geomechanik górniczy wiem, że czasami natura płata figle – podkreśla Latko.

Nie dostaliśmy odpowiedzi na nasze pytania z Tauronu Wydobycie SA. Wcześniej, rzecznik spółki Daniel Iwan tłumaczył, że ZG Janina prowadzi eksploatację pokładu pod Żarkami na głębokości około 730 metrów. Pokład ten został zaliczony przez ekspertów do najniższego stopnia zagrożenia tąpnięciami. Jeszcze niedawno przedstawiciele kopalni zapewniali, że dzięki wielu prowadzonym pracom profilaktycznym energia wstrzą-



Mieszkańcy czują się często bezradni w starciu z kopalnią

sów jest znacząco zmniejszona i w większości przypadków nieodczuwalna na powierzchni. Bo kopalnia prowadzi stałą rejestrację drgań gruntu za pomocą specjalistycznej aparatury w Żarkach i w Libiążu. Jak widać jednak seria wstrzą-

sów trwa (w kwietniu było ich 5 - najmocniejszy o sile 2,7 w skali Richtera).

W razie wystąpienia wstrząsów mieszkańcy mogą dzwonić do kopalni na całodobową infolinię o numerze 3) 627 04 14.

Marek Oratowski

Trudne czasy trzeba dokumentować

Na pewno gdy się pisze, więcej się widzi. Poezja otworzyła mi drzwi do szerszego spojrzenia na świat – przekonuje libiąska poetka Bogusława Chwierut.

Marek Oratowski: Pochodzi pani z Czańca. 30 lat temu przyjechała pani z Podbeskidzia do Libiąża. Dlaczego?

Bogusława Chwierut: Dostaliśmy w Libiążu mieszkanie w bloku. Mąż to pracownik kopalni „Janina”. Ja prawie 25 lat pracowałam w kopalnianej stołówce.

Dlaczego zaczęła pani pisać?

- Chciałam sprawić radość znajomym. Moje wiersze przeczytała jednak przypadkowa osoba. Usłyszałam, że są interesujące. Pierwsze kroki skiero-
rowałam do... „Przełomu”. Redaktor Maciej Kozicki napisał o tych moich zainteresowaniach i trochę mną pokierował. Pierwszy tomik wydałam w grudniu 2013 roku. Do tej pory mam na koncie pięć książek. Od półtora roku działam w libiąskiej kawiarni „Nisza”, gdzie po remoncie odbywa się wiele wydarzeń kulturalnych. Współpracuję też z chrzanowską biblioteką.

Jest pani typem poetki, która długo czeluje ostateczną wersję wierszy, czy raczej po napisaniu nic pani już nie poprawia?

- Każdy mój wiersz musi odczekać i potrzebuje obróbki. Inspirację czerpię z fotografii, malarstwa, muzyki oraz przeczytanych książek. Czasem wpadnie mi do głowy jedno zdanie, niekiedy zapisane szybko w telefonie, którego się uczepię jak tonący brzytwy i z tego powstaje utwór. Są także wier-



Bogusława Chwierut

sze napisane niejako na jednym oddechu. Na przykład inspiracją może być szum wiatru na spacerze. Podejmuję tematy religijne, różnorodne, by czytelnicy nie mogli mnie zaszufładować. Gdy się pisze, więcej się widzi. Poezja pozwoliła mi szerzej patrzeć na świat. Nawet sfotografowany, zwykły, suchy bąbel, może być czymś pięknym i inspirującym na tle błękitu nieba.

Jacy autorzy są pani najbliżsi?

- Nie rozstaję się z wierszami Juliana Przybosa. Dostałam je na pamiątkę pięć lat temu. To poeta trudny do zrozumienia, ale myślę że znalazłam klucz do zrozumienia jego wierszy. Lubię też Halinę Poświatowską,

pięknie piszącą o miłości oraz Siergieja Jesienina i Annę Achmatową. Bardzo cenię chrzanowską poetkę Lucynę Szubel, moją przyjaciółkę, która recenzowała moje tomiki. A także Józefa Barana. Razem pochodzimy z niewielkich wiosek.

Wydawać by się mogło, że obecne czasy, w których pochłania nas proza życia, nie są dobrym czasem dla poetów.

- Właściwie nigdy nie było dobrego czasu dla poetów. Jednak ciągle jakoś sobie radzimy, bo mamy swoich odbiorców.

W tym roku miała pani swój prozatorski debiut. Jak powstała „Geometria uczuć”?

- Krótką prozę pisałam już od pięciu lat. Inspiracją była podarowana przez kolegę książka francuskiej pisarki, która na

mnie dość mocno podziałała. To była biografia bardzo erotyczna. Postanowiłam spróbować czegoś podobnego. To co napisałam, w odcinkach wrzucałam na Facebooka. Czytałam potem komentarze. Okazało się, że zaintrygowałam tym trochę osób. Niektórzy powątpiewali, czy dam sobie radę. Jako góralka jestem jednak uparta i doprowadziłam sprawę do finału. W lutym „Geometria uczuć”, powieść o trójkacie miłosnym, ujrzała światło dzienne i doczekała się pochlebnych recenzji. Niestety, z powodu epidemii nie doszło do zaplanowanej na 12 marca w kawiarni „Nisza” jej promocji. Pracuję nad kolejną - „Zielony szlak”, w której zawrę wspomnienia z młodości. To będzie powieść przygodowa z pewną dozą humoru. Chciałabym ją wydać tej jesieni.

Jest pani też pomysłodawczynią organizowanego we współpracy z LCK konkursu „Satyra urobkowa”.

- Napisanie dobrej satyry to duża sztuka. Ubiegłoroczna, pierwsza edycja konkursu, cieszyła się dużym powodzeniem. Liczę, że podobnie będzie w tym. Prace można wysłać do 30 czerwca. W tym roku okazję do pokazania się będzie miała także młodzież. Tematem przewodnim jest winiarstwo, bo przecież w Libiążu mamy winnicę.

Wszyscy żyjemy epidemią. To też temat do poetyckiego wykorzystania?

- Napisałam na ten temat dwa wiersze i piosenkę z sugestią, by siedzieć w domu. W takich trudnych czasach też się pisze, bo trzeba by dokumentować. Jestem bardzo towarzyską, więc teraz bardzo odczuwam brak ludzi obok siebie.



Pracownicy OPS-u rozdzielają dary, m.in. olej, ryż, makaron, fasolę, gotówki, konserwy i pasztety. Video z akcji można obejrzeć na przelom.pl. Ponad półtorej tony produktów o przedłużonym okresie ważności przekazał Caritas Archidiecezji Krakowskiej, z którą OPS w Libiążu podpisał umowę. W dystrybucji darów pracownikom ośrodka pomagali strażacy z OSP Moczydło. W garażu jednostki został urządzony magazyn. Pomoc dotarła do 338 osób ze 176 rodzin. Podopieczni ośrodka oprócz żywności dostali także ochronne maseczki.

(RAT)

KRÓTKO

KRWIODAWSTWO Krwiodawcy znów pomogą

W stołówce ZG Janina w Libiążu 17 kwietnia od godz. 8.30 do 12 planowana jest kolejna akcja oddawania krwi, która jest szczególnie potrzebna w czasie epidemii. Każdy, kto się zgłasza, powinien być zdrowy, wypoczęty, wyspany oraz po spożyciu lekkostrawnego i niskokalorycznego posiłku i wypiciu około 1,5 litra płynów w ciągu 24 godzin przed oddaniem krwi. A także mieć przy sobie dokument ze zdjęciem potwierdzający tożsamość i numer PESEL.

HANDEL Ograniczenia na targowisku

Pracownicy Zarządu Mienia Komunalnego w Libiążu przypominają, że w związku z epidemią korona-

wirusa na targowisku obowiązują obostrzenia podobne jak w sklepach. Może tam przebywać maksymalnie trzy razy więcej osób, niż otwarta liczba punktów handlowych. Do każdego pawilonu handlowego mogą wejść 3 osoby, przy czym odległości między nimi musi wynosić 2 m. Jeżeli jest zbyt mało miejsca w pawilonie, klienci muszą czekać na zewnątrz, gdzie również mają zachować odległość. W godzinach od 10 do 12 pawilony handlowe, tak jak sklepy, obsługują wyłącznie seniorów 65+. Sprzedawcy muszą zapewnić klientom rękawiczki jednorazowe lub środki do dezynfekcji rąk.

OPIEKA SPOŁECZNA Wypełnij ankietę

Na stronie www.libiaz.pl dostępna jest anonimowa ankieta. Posłuży do sporządzenia diagnozy społecznej gminy Libiąż.

oprac. (MOR)



Najtrudniejszy rok w historii

Zamiast tłumów turystów, skansen i zamek Lipowiec świecą pustkami. Część zaplanowanych tam imprez została już odwołana. - Mamy nadzieję, że przetrzymamy ten trudny czas, a później odbudujemy wszystko co w tej chwili tracimy - mówi Marek Grabski, dyrektor Muzeum w Wygielzowie.



Marek Grabski

Muzeum Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygielzowie i Zamek Lipowiec od lat regularnie odwiedza ponad 70 tys. ludzi rocznie. Ten próg frekwencyjny udało się osiągnąć także w 2019 r., mimo że dawna siedziba biskupów krakowskich była przez dwa miesiące niedostępna dla zwiedzających (w związku z budową na dolnym dziedzińcu zamkowym punktu obsługi turystów).

Efekt strachu po pandemii?

Dzisiaj, choć słoneczna pogoda zachęca do spacerów i odwiedzenia takich miejsc jak skansen czy Lipowiec, obiekty te świecą pustkami. Tak jest

od kilku tygodni i nie wiadomo jak długo to jeszcze potrwa. W związku z epidemią koronawirusa Muzeum w Wygielzowie, podobnie jak wszystkie instytucje kultury w kraju, jest zamknięte dla zwiedzających do odwołania.

- Dla muzeum, zarządu, pracowników to bardzo ciężkie chwile. Zawsze byliśmy otwarci na ludzi, żyjemy przecież z działalności kulturalnej skierowanej do społeczeństwa. Przenoszenie pewnych elementów do internetu do zaledwie namiastka tego kontaktu z widzami i kulturą. Mamy nadzieję, że przetrzymamy ten trudny czas, a później odbu-

jemy to wszystko co w tej chwili tracimy. Niestety, nikt nie wie ile ta sytuacja jeszcze potrwa i czy po zakończeniu pandemii nie będzie efektu strachu, bo takie zjawisko też może się pojawić. Zamiast wychodzić przykładowo do kina, będziemy szukać odosobnionych miejsc. Mam jednak nadzieję, że skansen szybko powróci do punktów, które można spokojnie i bezpiecznie zwiedzać - mówi dyrektor Marek Grabski.

Bez potraw i zespołów

Jak dodaje, obecnie w muzeum dyżuruje kierownictwo, pracownicy ochrony oraz ob-

sługi technicznej. Ze względu na centralę telefoniczną oraz roboty budowlane prowadzone w skansenie, od godziny 7 do 19 w punkcie kasowym dyżuruje przewodnik. Ze względu na bezpieczeństwo, jedna osoba jest też na zamku Lipowiec. Pozostali pracownicy wykonują pracę zdalną. Jeśli któryś z nich potrzebuje materiałów, to za zgodą dyrektora może przyjechać do muzeum.

Ilu turystów odwiedziło Muzeum w Wygielzowie

Zamek Lipowiec	
2019 r.	23 402
2018 r.	27 250
2017 r.	28 452
2016 r.	36 252
2015 r.	32 065

Skansen w Wygielzowie

2019 r.	48 370
2018 r.	48 827
2017 r.	49 382
2016 r.	51 500
2015 r.	45 331

Na razie odwołane zostały imprezy i wydarzenia kulturalne zaplanowane w skansenie aż do początku lipca. Nie odbędą się więc m.in. Noc Mu-

zów, Konkurs Potraw Regionalnych czy Przegląd Zespołów Obrzędowych. Muzeum zrezygnowało też z organizacji XXX Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Kameralnej i Organowej. Na razie nie wiadomo, co będzie z imprezami zaplanowanymi w późniejszym terminie. Wszystko zależy od rozwoju sytuacji.

W skansenie trwają za to prace budowlane. To efekt realizacji polsko-słowackiego Programu Współpracy Transgranicznej Interreg. Jednym z jego partnerów jest Muzeum Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygielzowie i Zamek Lipowiec.

Instytucja otrzymała ponad 700 tys. zł na prace na tzw. rynku małomiasteczkowym, czyli terenie wokół domu z Alwerni, domu z Chrzanowa oraz karczmy z Minogi.

Powstaje rynek i ogród

- Mają tam zostać zakomponowane historyczne nawierzchnie dawnych rynków miasteczek małopolskich, a w otoczeniu budynków powstanie ścieżka edukacyjna i ogród sensoryczny z różnymi urządzeniami, prezentującymi na-

szą kulturę materialną, a więc wszystko to, co powstawało z drewna, kamienia, wikliny. Zamontowane zostaną także zabawki dla dzieci z niepełnosprawnościami. Poszerzona będzie część warsztatowa o miejsce do toczenia naczyń z gliny oraz piec polowy do ich wypalania. Prace powinny się zakończyć jeszcze w wakacje - mówi Marek Grabski.

Na wiosnę w parku etnograficznym miała się zacząć także rekonstrukcja zabytkowej remizy strażackiej ze Złotnik. Ma ona stanąć naprzeciwko młyna z Sadka, na wschód od kościoła z Ryczowa.

W remizie utworzona ma być ekspozycja poświęcona pożarnictwu. W środku stanie zabytkowa sikawka konna, która niedawno doczekała się konserwacji.

W ramach projektu, na realizację którego muzeum w Wygielzowie dostało ponad 39 tys. euro (przeszło 166 tys. zł), planowane są warsztaty dla dzieci, a jesienią w skansenie odbędzie się konferencja poświęcona funkcjonowaniu ochotniczych straży pożarnych w społecznościach wiejskich. Rezultatem ma być publikacja na ten temat.

Michał Koryczan

KRÓTKO

SAMORZĄD Tablety dla radnych

Prawdopodobnie jeszcze w tym tygodniu odbędzie się sesja Rady Gminy Babice. Będzie ona zdalna. W tym celu gmina zakupiła samorządowcom tablety. Za sprzęt wraz z oprogramowaniem zapłaciła ok. 11 tys. zł. Tablety zostaną przetestowane wcześniej, podczas komisji organizowanych przed sesją.

MĘTKÓW Będzie zasięg

W Mętkowie mają się skończyć problemy z zasięgiem podczas rozmów telefonicznych. Postawieniem we wsi masztu telefonii zainteresowana jest firma Play. Jak mówi wójt Babic Radosław Warzecha, maszt miałby stać na gminnej działce, oddalonej od zabudowań, ale z dostępem do prądu. Podczas zebrania wiejskiego mieszkańców zgodzili się na tę lokalizację.

POMOC Wsparcie od druhów

Ochotnicza Straż Pożarna w Zagórzcu została wyznaczona oraz przeszkolona do pomocy osobom objętym kwarentaną domową na terenie całej gminy Babice. Pomoc ta będzie polegała na dostarczaniu żywności przez druhów. W razie potrzeby należy się zwracać o taką pomoc telefonicznie, m.in. do Urzędu Gminy w Babicach. Strażacy proszą również o stosowanie się do poleceń ratowników dostarczających żywność.

(MK)

Pieniądze pójdą na uzbrojenie

W czerwcu ma się rozpocząć sprzedaż pierwszych działek w babickiej strefie ekonomicznej.

W 2018 r. gmina zawarła porozumienie z Krakowskim Parkiem Technologicznym, który złożył do Ministerstwa Rozwoju wnioski o włączenie terenów w Babicach do specjalnej strefy ekonomicznej. Chodzi o jedenaście hektarów gruntów na pograniczu Babic i Olszyn. Ich właścicielem jest gmina. Pozyskała je od spółki pastwiskowej.

W zeszłym roku z Warszawy nadeszła pozytywna wiadomość. Na mocy rozporządzenia Rady Ministrów, Babice zostały włączone do krakowskiej specjalnej strefy ekonomicznej.

Krakowski Park Technologiczny ma pomóc w pozyskiwaniu inwestorów, ale to samorząd ma decydować o ewentualnej sprzedaży gruntów, a także o tym, w jakim kierunku należy rozwijać strefę.

Jest w niej przewidziana działalność nieszkodliwa dla

środowiska. Nie powstaną tam na pewno wysokie kominy, które przysłałyby wieżę zamku Lipowiec. Plan zagospodarowania przestrzennego dla tego terenu został już uchwalony przez Radę Gminy Babice.

CENY WYWOŁAWCZE ZA DZIAŁKI W SPECJALNEJ STREFIE EKONOMICZNEJ W BABICACH

1,0036 ha - 780 600 zł
0,5864 ha - 456 102 zł
0,5617 ha - 436 890 zł
0,5160 ha - 401 345 zł
0,3705 ha - 288 175 zł

Jak zapowiadał wójt Radosław Warzecha, gmina nastawia się na firmy prowadzące działalność opartą na innowacyjności, badaniach i rozwoju nowoczesnych technologii. Takie, które dzięki współpracy z instytucjami badawczymi czy uczelniami, będą mogły liczyć na dotacje unijne. Wjazd do strefy jest plano-

wany bezpośrednio z otwartej w tamtym roku obwodnicy Babic i Wygielzowa. Do trzeciej będzie tam można również planowanym obejściem Jankowic i Olszyn, które zostanie połączone z istniejącą obwodnicą.

Gmina przygotowała wstępną koncepcję podziału działek w strefie. Ma ich tam być łącznie około czterdzieści. W czerwcu tego roku planowany jest przetarg na sprzedaż pierwszych pięciu.

- Obecnie przygotowujemy dokumentację do uzyskania pozwolenia na budowę sieci dróg, kanalizacji sanitarnej i deszczowej oraz sieci energetycznych. Po uzyskaniu pozwolenia i po sprzedaży gruntów, zamierzamy sukcesywnie realizować uzbrojenie terenu. Przeznaczona będzie na to część pieniędzy właśnie ze sprzedaży działek - mówi Radosław Warzecha, licząc, że epidemia koronawirusa nie wpłynie negatywnie na zainteresowanie gruntami w babickiej strefie ekonomicznej.

(MK)

Majowa umowa



Zygmunt Ziajka, prezes spółki Oczyszczalnia w Podolszu

Jedenaście milionów złotych ma kosztować modernizacja oczyszczalni ścieków w Podolszu, gdzie trafiają nieczystości z gminy Babice.

Oczyszczalnia w Podolszu działa od 1998 roku. Jej budowę zajmował się Związek Komunalny ds. Budowy Oczyszczalni Ścieków i Kolektorów (powstał w 1995 r.). Jego udziałowcami były początkowo trzy gminy: Babice, Zator i Wieprz.

Gdy okazało się, że oczyszczalnia jest w stanie przyjąć znacznie więcej ścieków, zaczęły się poszukiwania kolejnych gmin, które weszłyby do

związku. Zamiast tego, w 2003 roku z jego struktur wystąpił Wieprz, a w 2010 r. związek został zlikwidowany. Od tego czasu zakładem zajmuje się spółka, której udziałowcami są Babice i Zator.

Przez dwadzieścia lat funkcjonowania zakład był parokrotnie remontowany. Prace wymusiły m.in. zniszczenia spowodowane powodziami w 2001 i 2010 r.

Teraz oczyszczalnię czeka gruntowna modernizacja. Ma kosztować ok. 11 mln zł. Zygmunt Ziajka, prezes oczyszczalni liczy, że na przełomie kwietnia i maja będzie wybrany wykonawca tej inwestycji i podpisana zostanie z nim umowa.

(MK)



Browar Tenczynek broni się przed koronawirusem

Ponad osiem milionów złotych udało się pozyskać od zeszłego roku Januszowi Palikotowi na inwestycje w tenczyńskim browarze.

W lutym powołana została spółka Tenczynek Bezałkoholowe SA. Jest ona „spółką-wnuczką” Browaru Tenczynek, należącego do Manufaktura Piwa Wódki i Wina SA, której prezesem jest Janusz Palikot. Głównym celem nowej spółki jest wprowadzanie na rynek regionalnych i rzemieślniczych piw bezałkoholowych.

Domy piwne

Na początku marca Tenczynek Bezałkoholowe SA rozpoczął sprzedaż akcji w kampanii crowdfundingowej (finansowanie projektu przez zbieranie wpłat od wielu osób). Zamierzała zebrać 4,17 mln zł.

Cel udało się zrealizować. W ciągu 30 dni spółka pozyskała całą kwotę, sprzedając wszystkie 116 tys. akcji. Kupiło je 1114 osób.

Pieniądze mają być przeznaczone m.in. na zakup aparatu do dealkoholizacji, aromatyzatora, wirówki do piwa czy karbonizatora. Urządzenia te mają być zainstalowane w Browarze Tenczynku.

- Nowością będą cztery domy z kranami do piwa, które zbudujemy na terenie browaru. Domy piwne będą miały funkcję mieszkalną, ale będą też idealną bazą noclegową dla osób korzystających z coraz szerszej oferty usług na miejscu - informuje Janusz Palikot.

Spółka planuje rozpocząć procesy inwestycyjne do końca trzeciego kwartału tego ro-



Janusz Palikot w Browarze Tenczynek

ku. Uruchomienie maszyny do dealkoholizacji planowane jest na pierwszy kwartał 2021 r. W tym okresie ma także nastąpić premiera serii piw bezałkoholowych na rynku. Do 2024 r. Tenczynek Bezałkoholowe planuje osiągnąć pułap sprzedanych 40 tys. hektolitrow, a zysk netto ma wynieść około 4,5 mln zł.

Staropolska gorzalka

To nie pierwsza udana kampania crowdfundingowa związana z Browarem Tenczynek. W ubiegłym roku Tenczyńska Okovita SA, której prezesem

jest także Palikot zebrała ponad 4 mln zł na planowane inwestycje w browarze.

W związku z inwestycją - spółka przejmie od browaru produkcję serii piw RIS Barrel Aged oraz wprowadzi kolejne edycje piw starzonych, czyli leżakujących w drewnianych beczkach po mocnych trunkach. W tym roku ma zostać stworzona też rzemieślnicza destylarnia, gdzie produkowana będzie słynna staropolska gorzalka, zwana okowitą. W wydzielonej części Browaru Tenczynek zamontowana zostanie wieża destylacyj-



Przemysław Bobrowicz, dyrektor ds. marketingu Browaru Tenczynek

na, sprowadzona z Niemiec lub USA (polskie firmy nie produkują takich urządzeń). W planach są dwie linie produkcyjne. Jedna, nawiązująca do tradycyjnej, dziewiętnastowiecznej okowity, a druga - do wytwarzania nowofalowej wódki rzemieślniczej. W Browarze Tenczynek ma powstać również taproom, czyli miejsce degustacji pełnej oferty piw oraz okowity. Produkty Tenczyńskiej Okowity mają oficjalnie wejść na rynek w przyszłym roku.

Przygotowania do sezonu

Jak mówi Przemysław

Bobrowicz, dyrektor ds. marketingu Browaru Tenczynek, pomimo pandemii koronawirusa, harmonogram zaplanowanych inwestycji nie zmienił się.

- Mamy zapas czasowy. Ze wszystkim ruszyliśmy wcześniej, bo zawsze mogą się zdarzyć sytuacje losowe - mówi Przemysław Bobrowicz.

A jak w czasie pandemii wygląda sytuacja branży alkoholowej, zwłaszcza przemysłu piwowarskiego?

- Branża raczej się broni, choć małe browary kraftowe mają trochę problem, bo do-

starczają produkty głównie do lokali gastronomicznych i sklepów tradycyjnych, które są w dużej części zamknięte albo sprzedają tam tylko przez okienko. Klient nie może więc podejść, obejrzeć i wybrać sobie konkretnego produktu, a ciężko spać pamiętać wszystkie rodzaje piwa. My więcej dostarczamy do sieci handlowych i w tym przypadku zamówienia poniekąd się zwiększają. Na razie więc nie odczuwamy specjalnie panującej sytuacji, ale wszystko cały czas monitorujemy - mówi Przemysław Bobrowicz.

Jak dodaje, w związku z koronawirusem w browarze, zatrudniającym ponad 40 osób, nie było jak dotąd konieczności redukcji etatów.

- Oczywiście obowiązują pełne zasady bezpieczeństwa. Ograniczamy wejścia do zakładu, aby nie było tam w jednym czasie zbyt dużo osób. Produkcja idzie pełną parą, sklep firmowy też jest otwarty. Sezon jest za pasem, a obecna sytuacja kiedyś się skończy. Wygrają, kto będzie dobrze przygotowany na wejście w sezon - mówi Przemysław Bobrowicz.

Michał Koryczan



Tak według wizualizacji ma wyglądać wnętrze domu piwnego



Wizualizacja domów piwnych

Starsi uczniowie trafią do miasta

Od września do szkoły w Paczółtowicach uczęszczać będą tylko przedszkolaki oraz uczniowie klas: pierwszej, drugiej i trzeciej.

W październiku ubiegłego roku radni podjęli uchwałę intencyjną w sprawie likwidacji placówki. Miała stać się filią Szkoły Podstawowej nr 2 w Krzeszowicach.

Głównym powodem reorganizacji była mała liczba dzieci w placówce. Do podstawówki uczęszcza 61 uczniów, a do oddziału przedszkolnego zostła dziesięć dzieci. W dodatku prognozy demograficzne nie są pomyślne dla szkoły. Tak wynika z danych z ewidencji

ludności prowadzonej przez gminę.

Kurator oświaty powiedział jednak „nie”. Zaproponował inne rozwiązanie. Z końcem stycznia radni w większości opowiedzieli się za ograniczeniem działalności placówki. Przyjęto uchwałę intencyjną, rozpoczynającą procedurę przekształcenia. W szkole miałyby działać klasy I - III oraz oddział przedszkolny. Starsze dzieci dojeżdżałyby do SP nr 2 w Krzeszowicach.

Uchwała ponownie trafiła do kuratora oświaty, który miał podjąć decyzję za lub przeciw. Mieszkańcy zwrócili się z wnioskiem do kuratora o negatywne zaopiniowanie decyzji radnych.

„Ta uchwała godzi w dobro uczniów i słuszne interesy

ich rodziców, a przy tym wykracza poza podstawy prawne organizowania placówek oświatowych” - napisali we wniosku mieszkańcy Paczółtowic.

Dodali, że „bez oglądania się na dobro uczniów, wysiłku organizacyjny i finansowy rodziców włożony w ulepszenie budynku w Paczółtowicach, organ prowadzący ogranicza prawa uczniów do pobierania nauki w pobliżu miejsca zamieszkania.”

Podkreślali, że dzięki temu, że szkoła jest kameralna, poziom kształcenia jest wysoki, podobnie jak poziom wychowania. Placówka posiada zewnętrzne boisko, salę gimnastyczną i stołówkę dla uczniów, a także w pełni wyposażoną pracownię kompu-

terową. Organizuje wyjazdy na zielone szkoły, wycieczki, a uczniowie osiągają świetne wyniki w nauce i biorą udział w różnych konkursach.

Rodzice przesłali pismo do małopolskiego kuratora oświaty, wojewody małopolskiego, burmistrza Krzeszowic oraz rzecznika praw dziecka.

Kurator pozytywnie zaopiniował uchwałę krzeszowickich radnych, którzy na zeszłotygodniowej sesji zdecydowali o przekształceniu szkoły w Paczółtowicach. Tym samym od września tego roku w placówce działać mają tylko klasy I - III oraz oddział przedszkolny. Starsze dzieci dojeżdżać będą do krzeszowickiej „dwójki”.

(MK)

Oddaj elektrośmieci

W środę i w czwartek (15 i 16 kwietnia) każdy może wystawić przed dom zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Osoby zainteresowane powinny to zrobić do godz. 8.

Trasy zbiórki elektrośmieci w sołectwach i na osiedlach: środa, 15 kwietnia

- Czarna, Dębik, Dubie, Filipowice, Miękinia, Nowa Góra, Łany, Ostreżnica, Paczółtowice, Siedlec, Żary (drogi główne)
- Krzeszowice os. Centrum; ul.: Szkolna, Krzywa, Krakowska, Wyki
- Krzeszowice os. Czatkowice; ul.: Czatkowice Dolne, Czatkowice Górne
- Krzeszowice os. Nowy Świat; ul.: Na Skarpie, Wyzwolenia, Żołnierzy Września, Żwirki i Wigury, Majowa, Słoneczna
- Krzeszowice os. Żbik; ul.: Żbicka,

Reymonta, Na Wzgórze, Okrężna czwartek, 16 kwietnia
- Frywałd, Rudno, Sanka, Zalas (drogi główne)

- Nawojowa Góra; ul.: Krakowska, Białka, Lipowa, Nawoja, Gwoździec, Chrustówka, Pałasińskiej do skrzyżowania z ul. Zastudnie
- Tenczynek; ul.: Zwierzyniec, Kasztanowa, Jana III Sobieskiego, ks. Mądrzyka, Szkolna, Chłopickiego, Sienkiewicza, Tenczyńska, Zielona, Chrzanowska, Zamkowa, Dębowa, Słoneczna, ks. Smoczyńskiego, Pareńskiego
- Wola Filipowska; ul.: Krzeszowicka, Topolowa, Morgi, Chrzanowska, Białka, Krótka I, Długa, Szkolna, ks. Mądrzyka, Kolejowa, Młyńska, Starowolska, Podgórska, Złota Dolina
- Krzeszowice os. Jurańskie; ul.: Leśna, Czyża
- Krzeszowice os. Parkowe; ul.: Parkowa, Nowa Wieś, W. Bandurskiego, Trzebińska, Kościuszki

(MK)



W czasach koronawirusa 8 ton jedzenia dla potrzebujących



Żywność przyjechała do Regulic w wojskowych ciężarówkach



Strażacy, pracownicy MOPS i wolontariusze zabrali się za przygotowywanie paczek świątecznych

Produkty z dłuższym terminem ważności trafiły do gminy Alwernia z krakowskiego oddziału Banku Żywności. Zostały, w formie świątecznych paczek, przekazane wybranym rodzinom.

Początkowo miało być 108 paczek, ale ostatecznie udało się pozyskać aż 8 ton jedzenia, więc wyszły 244 paczki.

Dla najuboższych
Żywność przywieźli wojskowymi pojazdami żołnierze z 11. Małopolskiej Brygady Obrony Terytorialnej. M.in. konserwy, mleko, dżemy, makarony, oleje. Wszystko zostało wyładowane przed remizą w Regulicach. Przydał się wózek widłowy wypożyczony przez radnego Dawida Knapika. Potem strażacy z OSP Regulice i OSP Grojec, pracownicy MOPS, wolontariusze, łącznie z burmistrzem Beatą Nadzieją-Szpilą i radnym Knapikiem, zabrali się za przygotowywanie paczek świątecznych. Opakowania przekazała Alventa SA w Alwerni (dawnie

zakłady chemiczne). Maseczki dostarczył poseł PiS – Rafał Bochenek. Gotowe już paczki, z żywnością i maseczkami, strażacy rozwieźli wśród osób najuboższych, chorych, niepełnosprawnych, będących w trudnej sytuacji życiowej i – co było warunkiem – korzystających ze świadczeń Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Alwerni.

We wcześniejszych latach żywność dla mieszkańców gminy pozyskiwało Stowarzyszenie Rodzina Kolpinga z Poręby Żegoty. Teraz nie mogło się tym zająć, jak tłumaczy Małgorzata Kubica z MOPS, z powodu zagrożenia koronawirusem.

Dla uczniów

- Na bieżąco monitoruję sytuację w naszej gminie. Staram się niezwłocznie rozwiązywać problemy pojawiające się w związku z epidemią. Na przykład, kiedy okazało się, że nauka w szkołach została przeniesiona do sieci, rodziny wielodzietne nie mogły zapewnić wszystkim dzieciom dostępu do sprzętu komputerowego. Wielu uczniów zwyczajnie

nie mogło się uczyć ze swoimi rówieśnikami. Po rozmowach z dyrektorami szkół, wszystkie potrzebujące dzieci otrzymały wypożyczone komputery i mają zapewniony stały dostęp do nauki – zapewnia burmistrz Beata Nadziej-Szpila.

Dla szpitala

W obecnej sytuacji każda pomoc jest cenna, więc w akcję szycia maseczek ochronnych włączyli się także radni, m.in. Marzena Kubica z Grojca i Tomasz Tomaszewski z Alwerni. Maseczki przekazali już Szpitalowi Powiatowemu w Chrzanowie. Środki ochrony osobistej szyje również Zakład Karny w Trzebini. Ofiarował je strażakom oraz szczególnie potrzebującym rodzinom.

- Aktualnie zbieramy materiały i tkaniny do uszycia kolejnych masek. Wykonają je dla nas osadzeni w ZK Trzebinia. W tej chwili zakupiliśmy 200 metrów materiału, tasiemki oraz nici i przekazaliśmy do ZK. Gotowe maseczki trafią do naszych mieszkańców – zapowiada burmistrz Beata Nadziej-Szpila.

Druhowie z jednostek OSP wspierają policję w informowaniu o zagrożeniu koronawirusem. Jeżdżą po miejscowościach i proszą ludzi o pozostanie w domach.

Dla przedsiębiorców

Burmistrz Nadziej-Szpila przypomina o programie „Gmina Alwernia wspiera Przedsiębiorców”. W tym przypadku w grę wchodzi umorzenie, odroczenie lub rozłożenie na raty podatków: od nieruchomości, środków transportu, rolnego i leśnego. Te ulgi, stosowane na wniosek przedsiębiorcy, wynikające z ordynacji podatkowej, funkcjonowały tak naprawdę również przed pojawieniem się epidemii. Teraz mogą być zastosowane na szerszą skalę.

Na stronie internetowej urzędu miejskiego (www.alwernia.pl) czytamy o możliwości umorzenia lub rozłożenia na raty czynszu za wynajem gminnych lokali, a także obniżenia stawek za wynajem gminnych powierzchni reklamowych.

Lukasz Dulowski



Gotowe paczki żywnościowe trafiły do najbardziej potrzebujących mieszkańców gminy. Na zdjęciu Mateusz Berny z OSP Grojec

Kolejny kandydat do Złotej Księgi

O wpisanie Albina Barana do Złotej Księgi Miasta i Gminy Alwernia zawnioskowała Gminna Rada Seniorów w Alwerni.



Albin Baran

Albin Baran to znana postać w lokalnym środowisku, zwłaszcza dla osób starszych. Przede wszystkim dlatego, że w latach 1973 – 1990 był naczelnikiem gminy Alwernia. Teraz również, choćby jako honorowy członek alwerniańskiej OSP, zabiera głos w sprawach ważnych dla rozwoju gminy. Ostatnio przekonywał druhów na walnym zebraniu OSP, że przekazanie województwu małopolskiemu strażackich zbiorów z muzeum pożarnictwa, a co za tym idzie – budowa nowoczesnego gmachu przy Korycińskiego, to wielka szansa dla tej placówki i całej Alwerni. Mimo początkowych sprzeciwów – uchwała została podjęta jednogłośnie. W kuluarach mówiło się, że to zasługa m.in. Albina Barana.

Za jego rządów, w latach 70. i 80., wzniesiono obecny urząd miejski, stawiano bloki na osiedlu Chemików, ośrodki zdrowia, remizy, domy ludowe. Właściwie wszystkie działające do dzisiaj obiekty użyteczności publicznej, poza Przzychodnią Lekarską Medycyna w Alwerni, wybudowano w tamtym okresie. Niewiele nowego przybyło. Sala gimnastyczna przy podstawówce w Alwerni oraz domy wiejskie w Mirowie, Podłężu i Porębie Żegoty, to nieliczne wyjątki.

Gdy Albin Baran był naczelnikiem gminy, wykonano drogi, sieci wodociągowe, gazowe, elektryczne niskiego i średniego napięcia. Została uruchomiona telefoniczna centrala automatyczna.

Dzięki zaangażowaniu

mieszkańców wzniesiono kościoły w Grojcu, Kwaczale i Okleśnej, a także kaplicę w Brodach.

W 1989 r. Urząd Gminy w Alwerni zdobył I miejsce w ogólnopolskim konkursie „Urząd na miarę potrzeb”, organizowanym przez Urząd Rady Ministrów i dwutygodnik „Administracja i Gospodarka”.

20 października 1989 r. Rada Narodowa Miasta Krakowa podjęła uchwałę w sprawie wystąpienia do Urzędu Rady Ministrów o nadanie Alwerni praw miejskich. Alwernia stała się miastem już w „nowej Polsce”, kiedy funkcję pierwszego burmistrza sprawował Stanisław Papież.

„Jako seniorzy i mieszkańcy Gminy Alwernia uważamy, że należy docenić całą działalność

Pana Albina Barana na rzecz społeczności Gminy Alwernia i dlatego naszym zdaniem powinien być wpisany do Złotej Księgi Miasta i Gminy Alwernia” - czytamy w uchwale Gminnej Rady Seniorów w Alwerni.

(ŁD)

Wpisani do Złotej Księgi Miasta i Gminy Alwernia: Zbigniew Gęsikowski, Jan Samek, Stanisław Stochel, Janina Rogalska, Felicja Krzemień, Maria Warchoń, Eugeniusz Kaliniec, Stanisława Teresa Wilczak, Janusz Dziadur, Stefan Rożnawski, ojciec Leoncjusz Cyronik, Andrzej Grabowski, Franciszek Ciura, Henryk Cyganik, ks. Stanisław Stopka, ks. Ludwik Łącki, Zbigniew Klatka.

Oprócz Albina Barana, do Złotej Księgi ma być niebawem wpisany również nieżyjący doktor Kazimierz Michałek.

Od Gargamela do Laury Monroe

- sceniczne oblicza aktora Tomasza Madeja

O studiach teatralnych, pierwszych krokach na scenie, oddzieleniu życia prywatnego od granych postaci i codziennym życiu aktora - w rozmowie z Natalią Feluś opowiada Tomasz Madej, aktor młodego pokolenia.

Natalia Feluś: Od dziecka interesowałeś się aktorstwem. Pamiętasz, jaka była twoja pierwsza rola?

Tomasz Madej: Odkąd sięgam pamięcią, rozpierała mnie energia twórcza, którą uwalniałem, deklamując wiersze i śpiewając piosenki rozmaitej widowni. Nieważne, czy to byli rodzice, dziadkowie, znajomi, czy zupełnie obce mi osoby. Pierwszą rolą, z jaką przyszło mi się zmierzyć, była rola Gargamela – antagonisty w bajce o Smurfach. Moja kreacja okazała się być całkiem niezła. Do tego stopnia, że na jednym z przeglądów form teatralnych aktor zasiadający w jury podszedł do mnie i powiedział: „Jeszcze kiedyś spotkamy się na scenie”.

Zaczynałeś od występów organizowanych w szkole i chrzanowskim MOKSiR. Jak wspominasz ten czas?

- Zawsze należałem do osób, które chętnie angażują się w życie szkolne. Nie przypominam sobie akademii lub innej uroczystości szkolnej, w której nie brałem czynnego udziału. Najczęściej była to rola niezawodnego konferansjera. Zdarzały się również projekty teatralne, często nagradzane na szczeblu województwa i kraju. Jeden z nich nawet zaprowadził nas do telewizji. Pamiętam również wiele konkursów recytatorskich: gminnych, powiatowych i wojewódzkich. Większość z nich wygrywałem. Któregoś roku - na jednym z wojewódzkich etapów konkursu recytatorskiego w języku Shakespeare'a - pani prowadząca konkurs, widząc mnie po raz kolejny na podium, powiedziała: „Panie Madej, pan mógłbyś już nie przyjeżdżać, my wiemy, że jest pan najlepszy. Niech innym da pan szansę”. Zwycięstwa te były dla mnie ogromną motywacją. Utwierdziły mnie w przekonaniu, że to, co robię, robię naprawdę dobrze. Z pewnością dodało mi to pewności siebie na egzaminach wstępnych do szkoły teatralnej.



Tomasz Madej (z prawej) w spektaklu „Acid snow. Będzie jeszcze zimniej” w Teatrze Polskim we Wrocławiu.

Jak wyglądały twoje studia aktorskie, co z nich zapamiętałeś?

- Studia na wydziale aktorskim Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej im. L. Solłskiego w Krakowie to był wyjątkowy czas. Czas niesamowitych spotkań, z fantastycznymi ludźmi, pedagogami i aktorami. W końcu nie na każdej uczelni można spotkać na co dzień Annę Dymną, Krzysztofa Globisza, Jerzego Trelę, Dorotę Segdę i innych, znanych aktorów. To również czas wielu wyrzeczeń, harówka od rana - czasem do późnego wieczora. Poza zajęciami ciekawe spotkania, próby, niesamowite rozmowy o sztuce i życiu.

Szkołę zaczyna się od fuksówki - czegoś na kształt przysposobienia, organizowanego przez starszych kolegów - studentów. Dlaczego fuksówka? Bo trzeba mieć naprawdę fuksa, by znaleźć się w gronie dwudziestu, spośród tysiąca kandydatów. To czas, kiedy starsi koledzy pokazują młodszemu jak przebrnąć przez meandry studiów aktorskich. Po symbolicznym wejściu w grono studentów - zaczyna się prawdziwa praca. Pierwsze trzy lata stu-

diów spędziłem na szlifowaniu warsztatu. Wśród zajęć były m.in. praca nad dykcją, praca nad emisją głosu, praca nad ciałem, elementarne zadania aktorskie, sceny współczesne, sceny klasyczne, wiersz, piosenka, rytmika, teoria teatru i filmu, historia sztuki. Kolejny rok to czas przygotowań do spektaklu dyplomowego, który miałem okazję tworzyć pod okiem jednego z najbardziej cenionych reżyserów teatralnych w Polsce i na świecie - Krystiana Lupy. To niezwykle cenne doświadczenie. Po pracy nad spektaklem dyplomowym przychodzi czas na napisanie pracy magisterskiej. Ja skupiłem się nad tematem, czy jest możliwe oddzielenie życia prywatnego aktora od kreowanej postaci scenicznej.

No właśnie, jest to możliwe?

- Aktorstwo jest dla mnie poszukiwaniem, odkrywaniem siebie, emocji; stanów, które w prywatnym życiu często są pochowane. Aktor, wchodząc na scenę, wnosi ze sobą swoją wiedzę, wrażliwość, spojrzenie na świat, doświadczenie, by w końcu tchnąć w postać ży-

cie. Trzeba przyjmować to, co się z tobą w danej chwili dzieje. To, kim jesteś i jak się czujesz. Być tu i teraz. Jazzować z rzeczywistością i tym, co cię spotyka w życiu i na scenie. Najważniejszy w tym jest zdrowy rozsądek. Na scenie oczywiście korzystamy z bagażu doświadczeń zebranych w życiu. Ale scena nie jest kozetką u psychologa i miejscem na przepracowanie swoich problemów. Mam kolegę, który przygotowując się do roli Raszkolnikowa, spał z siekierą pod poduszką. Sam, przygotowując się do spektaklu dyplomowego - eksplorowałem zakamarki życia ludzi bezdomnych. Był taki czas, że próbowałem nawet być jednym z nich. Jednak bez zdrowego rozsądku i dźwigni, jaką jest dom, ta ostoja, do której zawsze możesz wrócić i prowadzić normalne życie, niektórym trudno jest się wydostać z poszukiwań. Aktorstwo to zawód dla ludzi ciekawych świata i drugiego człowieka.

Twoje największe wyzwania aktorskie do tej pory?

- Praca nad wykreowaniem postaci Laury Monroe, pod okiem reżyserskim Mai



Tomasz Madej

Kleczewskiej. Wzięliśmy na warsztat reportaże o ludziach dziwnych, często pokrzywdzonych przez rzeczywistość, w jakiej przyszło im żyć, a także o ludziach, którzy zakrzywiali tę rzeczywistość. Ja pracowałem nad postacią mężczyzny, który by zdobyć sławę i pieniądze, stał się kobietą, uciekając od poprzedniego życia, pełnego długów i oszustw. W końcu został dyrektorem szpitala psychiatrycznego w Tworckach, już jako Laura Monroe. Pamiętam, jak dużym wyzwaniem dla mnie było znalezienie odpowiednich butów na obcasie, nauczanie się chodzenia w nich, dobór peruki, wypchanie piersi, nauka makijażu, ogolenie nóg. Napisanie kilkunastu monologów wewnętrznych. Powoli stawiałem się kobietą - oczywiście na potrzeby wykreowania tej postaci. Ta praca pozwoliła mi zrozumieć, przez co przechodzą na co dzień osoby transseksualne. Z czym się muszą zmagać i jak trudno jest im się przystosować do rzeczywistości. To cenne doświadczenie. A na marginesie mówiąc - mam szczupłe i długie nogi. Więc moja Laura była całkiem seksowną kobietką.

Jak wygląda praca aktora na co dzień?

- To zależy, jaką drogę wybierzesz. Ja do tej pory nie zdecydowałem się na grzanie ciepłej posadki na etacie w teatrze. Wybrałem pracę wolnego strzelca. Szukam swojego miejsca na Ziemi i grając spektakle w całym kraju - m.in.: w Krakowie, Katowicach, Wrocławiu czy Gdyni. Dzięki temu poznałem wiele ciekawych osób i zrobiłem dużo, interesujących projektów. Jednak taki tryb pracy wymaga naprawdę dobrej organizacji i koordynacji, by nie zdarzyło się, że jednego dnia musisz być w Kra-

kowiu i w Gdyni jednocześnie. Dzięki takim wyjazdom doszedłem do perfekcji w pakowaniu walizki. Robię to w trzy minuty, a w jednym z hoteli w Gdyni mam nawet swoją szczoteczkę do zębów, która zawsze na mnie czeka.

Grasz wyłącznie w teatrze, czy próbujesz też swoich sił w filmie?

- Nie ograniczam się do grania w teatrze. Chodzę na castingi. Czasem zdarza mi się pojawić na szklanym ekranie. Myślę jednak, że czas ogromnej popularności jeszcze przede mną.

O jakiej roli marzysz?

- Marzę o roli stawiającej opór, będącej wyzwaniem, wciągającej w jakiś świat, pozwalającej na podróż w nieznane.

CV

TOMASZ MADEJ.

30-letni chrzanowianin, absolwent II LO w Chrzanowie. Skończył studia na wydziale aktorskim w Państwowej Wyższej Szkole Teatralnej im. Ludwika Solłskiego w Krakowie. Jego spektakl dyplomowy „Pływalnia” był realizowany pod patronatem wybitnego reżysera teatralnego, Krystiana Lupy. Jako wolny strzelec gra na deskach teatrów w całej Polsce: w Teatrze Polskim oraz Teatrze Capitol w Krakowie, Gdynskim Centrum Kultury, Teatrze Bez Sceny w Katowicach, Teatrze STU w Krakowie, Teatrze IMKA w Warszawie czy Teatrze Polskim w Bydgoszczy. Od 5 lat wraz z mamą prowadzi Akademię Talentów, która organizuje obozy letnie i zimowe, wraz z warsztatami aktorskimi i tanecznymi dla dzieci i młodzieży w różnych zakątkach Polski, oraz półkolonie żeglarskie.

Powrót do domu



Turcja jest wielka

To były wymarzone, wyczekiwane od roku wakacje. Cały tydzień! Zawsze celuję w początek marca. Pogoda taka, jaką lubię, do 25 st. C, słońce. Udało się, choć na koniec były dreszcze.

Nie powiem, że nie miałam wątpliwości związanych z tym wyjazdem, bo pod koniec lutego o koronawirusie było już głośno. Ale chęć oderwania się od pracy, okazała się silniejsza od strachu. Turcja, już wtedy zamknęła granice z Iranem, gdzie zachorowań było bardzo wiele. W Tur-

cji do połowy marca oficjalnie nie stwierdzono żadnego.

W tym czasie, w Azji, trwały jednak doroczne wędrówki ludów. Muzułmanie o tej porze roku pielgrzymują do Mekki. Ich powroty nie były kontrolowane, więc wirus i tak zrobił co chciał. Dziś ten 82-milionowy kraj jest na 9. miejscu w świecie pod względem liczby zachorowań (ponad 4 tys. przypadków dziennie). Załapałam się na przedostatni, przedwirusowy turnus do Antalii. Czarterowy samolot z Katowic nad Morze Egejskie był pełny. Lądowaliśmy w Antalii nocą. Na lotnisku witał nas szpaler kamer rejestrujący temperaturę



W okolicach Antalii z plaży nad Morzem Egejskim można oglądać góry

u turystów. W hotelu było wielu cudzoziemców. Żele antybakteryjne w restauracjach, toaletach i turystycznych obiektach są tam od dawna standardem, więc nie budziły niepokoju. W centrum Antalii w maseczkach jeszcze wtedy prawie nikt nie chodził. Dopiero w dniu wyjazdu, czyli 2 marca, zauważyłam kilka nowych osób, które w maseczkach witały morze. Jednak to się dzieje - pomyślałam wtedy, i w głowie miałam już tylko szybki powrót do domu. Zamiast tureckich ciuchów, w walizce wylądowały żele antybakteryjne i mydło, bo z Polski popłynęły informacje, że w naszych

sklepach ich już nie ma. W jednej chwili prysł czar wakacji.

W nocy, 2 marca na lotnisku w Katowicach nikt jeszcze nie mierzył pasażerom temperatury, ale paszporty sprawdzali WOP-iści w maseczkach. Znajomi, którzy przylecieli z Antalii tydzień później, opowiadali, że pilotowi udało się wylądować w Katowicach tuż przed północą, więc podobnie jak mnie, ominęła ich obowiązująca od północy 9 kwietnia kwarentanna. Miałam ją jednak w głowie. Przez dwa tygodnie, w których ewentualne zakażenie może dać o sobie znać, żyłam z duszą na ramieniu. Wiedziałałam też, że oficjalne infor-

macje tureckiego rządu związane z sytuacją gospodarczą, a teraz też epidemiczną (brak zachorowań), mogły być nieprawdziwe, bo tamtejszy rząd kontroluje media, a dziennikarzy za sianie „zamętu” wsadza do więzienia.

Na przełomie lutego i marca turecka telewizja zajmowała się głównie syryjskimi uchodźcami, pukającymi do bram Europy. Koronawirus był mocno marginalizowany. Szczęśliwie udało mi się nic z tego urlopu nie przywleć, choć słabe to pocieszenie. Turystyczna Turcja ma za sobą kilka chudych lat, szalejącą inflację, więc pandemia może być dla niej prawdziwym



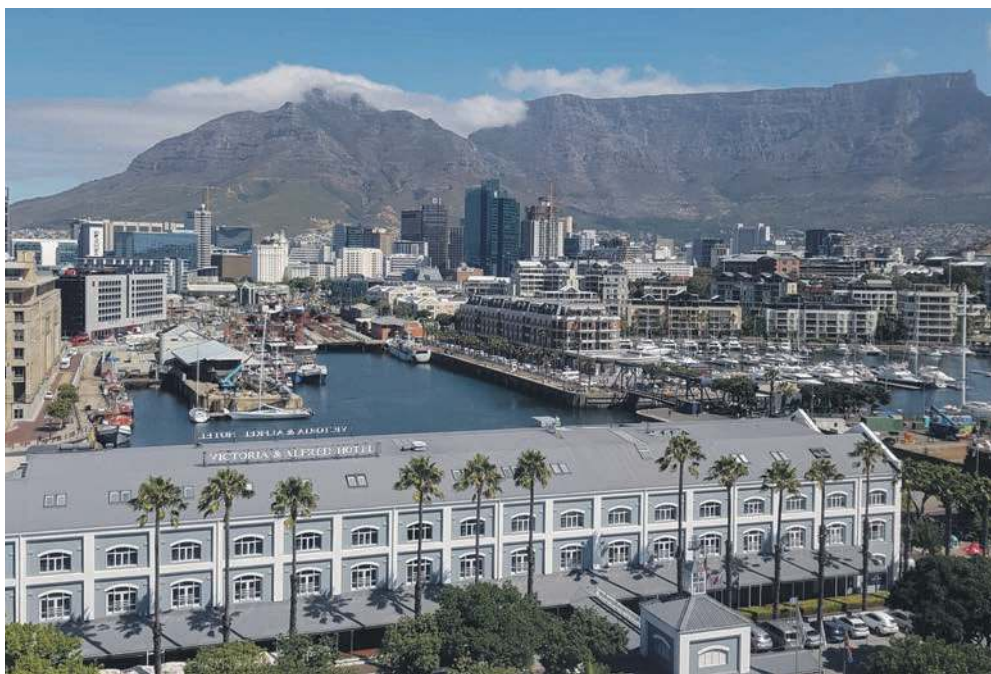
Wszystkie bawełniane marki świata na jednej półce. Z tym kojarzy się Turcja

gwoździem do trumny. Na początku marca chyba żyła nadzieją, że wirus przejdzie bokiem. Jak zresztą my wszyscy. A wiele wskazywało na to, że ten rok będzie dla Turcji naprawdę dobry.

Kiedy stamtąd wyjeżdżałam, tysiące ludzi pracowały nad przygotowaniem sezonu. W turystycznych rejonach dopieszczały ogrody, parki, hotelowe baseny.... Teraz wszyscy ci ludzie są bez pracy. Straszne. Ten kraj chciał być w tym roku dla Polaków turystycznym numerem jeden. I był na dobrej drodze, bo ma w Polsce wielu sympatyków, takich jak ja. Będzie? Miejmy nadzieję.

Alicja Molenda

Tam nadal biel kontrastuje



Kapsztad z widokiem na Górę Stołową (wysokość 1085m n.p.m.) - symbol tego miasta

RPA to nie jest Afryka, jaką znacie z lekcji geografii czy filmów dokumentalnych. Szczególnie jej południowa część z pięknym, kolorowym, kosmopolitycznym Kapsztadem niczym nie przypomina kontynentu kojarzonego z biedą trzeciego świata. Domy, a raczej posiadłości, prywatne niczym z Lazurowego Wybrzeża, kuchnie całego świata w restauracjach, no i sporo jak na Czarny Ląd białych twarzy.

Republikę Południowej Afryki udało mi się odwiedzić w lutym, tuż przed koronawirusową zawieruchą, która rozszalała się na dobre za tydzień czy dwa. Wówczas w Afryce, podob-

nie jak w Polsce, nie było jeszcze w ogóle zachorowań na COVID-19. Poza mierzeniem temperatury na lotnisku, życie tętniło tam pełną parą.

Teraz podróżować można jedynie wirtualnie, więc zapraszam na bezpieczną, krótką wycieczkę po tym kraju.

Wstydliva przeszłość, trudna teraźniejszość

Będąc w RPA nie sposób odciąć się całkiem od niedawnej, wstydlivej historii tego kraju, czyli apartheidu, systemu polegającego na - zapisanej w ustawach - władzy białej mniejszości, opartej na segregacji i dyskryminacji czarnych, kolorowych i Azjatów. Choć trudno w to uwierzyć, apartheid działał w najlepsze jeszcze w pierwszej połowie lat 90. XX wieku. Ostatecznie RPA pożegnało go w 1994 roku, czyli całkiem niedawno.

Dziś, w ramach politycznej poprawności i akcji afirmatywnej, mającej na celu wyrównanie szans mniejszości społecznych doświadczających w przeszłości dyskryminacji, sytuacja diametralnie się zmieniła.

Częste są opinie, że dziś dyskryminowani są biali. Zgodnie z obowiązującym prawodawstwem, pierwszeństwo w zatrudnieniu mają czarni i kolorowi. Pracodawcy mają więc ponoć trudności ze znalezieniem wykwalifikowanych pracowników. Czarni muszą też mieć zabezpieczony odpowiedni poziom udziałów w prywatnych biznesach. Wielu białych w latach 90. i później, opuściło RPA w obawie o swoje życie.

Słyszałam też opinie, że rozwój RPA stracił na upadku apartheidu, ale nie można nie brać pod uwagę tego, że w czasie jego trwania mogło się rozwijać tylko 10 procent społeczeństwa.

Tony raju i... miłości

Na muzycznej mapie pojawił się nowy punkt. Zespół „tony raj” chrzanowianki Małgorzaty Basiuk i jej męża Tomasza wypuścił właśnie pierwszy utwór. - Mały fragment naszej muzyki, która nie może się doczekać, żeby dać się wszystkim posłuchać. 100% live z domowej kanapy nagrany w czasie kwarantanny - promują swój debiut.

12 lat razem

Ona pochodzi z Chrzanowa. Tu spędziła swoje dzieciństwo. On jest z Podhala. Wiele lat temu połączyła ich miłość do siebie nawzajem i do muzyki - wielkiej pasji obojga. Ona skończyła chrzanowską szkołę muzyczną w klasie fortepianu. Śpiewa od najmłodszych lat, ale do niedawna było to dla niej tylko hobby, realizowane w domowym zaciszu, bez publiczności.

Kilka lat temu zaczęła pisać teksty piosenek, którymi chciała przekazać swój subiektywny punkt widzenia rzeczywistości. To obudziło w niej potrzebę rozwijania się wokalnie.

On jest zawodowym muzykiem. Skończył fortepian na wydziale jazzu na Akademii Muzycznej w Katowicach. Koncertuje w całej Polsce.

- Trochę mi zajęło, żeby osmiesić się przy nim śpiewać.

Mieszkając z zawodowym muzykiem najtrudniej jest się rozwijać muzycznie - nie ma czasu na ćwiczenie, bo ciągle trwa egzamin - podkreśla Małgorzata Basiuk, wokalistka zespołu „tony raj”. - Nie odpuściłam sobie jednak śpiewania i postanowiłam się w końcu wziąć za to porządnie. Regularne ćwiczenia, bardzo dużo godzin słuchania wielu różnych wykonawców, a w szczególności studiowania umiejętności wokalnych ludzi, którzy mi w tej dziedzinie imponują - dodaje.

Muzyczna kwarantanna

Teraz - wraz z dwiema córeczkami - mieszkają w Nowym Targu. Muzyczny projekt, nad którym właśnie pracują, tworzą w swoim domu. Oficjalnie ogłosili powstanie zespołu w styczniu tego roku. Nazwa „tony raj” ma być kojarzona z pozytywnym oderwaniem od ziemi, od codzienności. Na Instagrama i Facebooka wpadały zjawki zdjęć ich pracy nad nagraniami.

Gosia przy mikrofonie, Tomek miksujący dźwięki, rysunki i fotografie w pobliskich, podhalańskich lasach. I nagle koronawirus obrócił wszystkie dotychczasowe plany w pył. Musieli dostosować się do nowej sytuacji. Przymusowe przebywanie w domu, spowodowane zagrożeniem wirusem, wbrew pozorom w pewien sposób pomogło im w pracy nad swoimi utworami.

Oboje zostali uziemieni, ale nie tracili ani chwili. Domowe studio prężnie działało, a nagły wspólny, całodobowy czas zaczął przekuwać się na szlifowanie nagrań. Jest czas na tworzenie muzycznych aranżacji do tekstów pisanych od dwóch lat przez Gosię.

- Coś się nagle we mnie obudziło. Jakby ktoś do głowy włożył lekkość układania takich zwężonych opowiadań opisujących moje przeżywanie świata. Dzieci były jeszcze na tyle małe, że potrzebowały bardzo dużo naszej uwagi. W takim czasie trudno jest wygospodarować w głowie przestrzeń na tworzenie czegoś, co będziemy chcieli pokazać światu, ale te teksty mnie męczyły, napadały na mnie i po prostu musiałam szybko brać kartkę i zapisywać te gotowe zdania. Nie wiem, czy to się nazywa natchnienie, ale naprawdę nigdy nie siedzę przy biurku i nie ślęczę godzinami nad jednym tekstem. One same do mnie przychodzą - zapewnia wokalistka.

Praca z dziećmi u boku

Nie jest łatwo. Dwie małe córki są z nimi non stop w domu. Ale to tylko nadaje smaczku ich pierwszemu nagraniu, które tak ogłosili na Facebooku:

„Drodzy ludzie! Jeszcze kilka miesięcy temu kompletnie nie myśleliśmy, że to będzie pierwsza piosenka jaką usłyszymy (i to w takim wykonaniu) - 100% live z dziećmi w do-



FOT. ARCHIWUM PRYWATNE ZESPOŁU

Małgorzata i Tomasz Basiuk

mu? Jesteśmy w szoku, że nikt w trakcie nagrania nie krzyczy „mamooooo!” Uwierzcie - nie było szans na wiele podejść. Zapraszamy do nas na kanapę!”

- Chcieliśmy jednak w czasie szlifowania reszty piosenek dać jakiś przedsmak - zobaczyć pierwsze reakcje, nabrać trochę świeżej perspektywy do tego, nad czym intensywnie pracujemy. Cały materiał jest autorski, po polsku. Mamy nadzieję, że przede wszystkim ludzie będą odbierać nasze piosenki emocjonalnie, że będą słyszeć w nich prawdę, i że będą się czasem przy nich wzruszać, czasem tańczyć, a czasem wsłuchiwać się w tekst głębiej

i czytać go dla siebie na nowo - tłumaczą muzycy.

I chyba mogą być zadowoleni z pierwszych reakcji internetowej publiczności. W komentarzach zalano ich falą pozytywnych odczuć. A to niezmiernie motywuje do dalszej pracy i daje poczucie, że idą we właściwym kierunku.

Pierwsza płyta

Jak wygląda codzienna praca tego małżeństwa?

- Kiedy miałam już trochę tekstów w „szufladzie”, to zaczęliśmy wymyślać do nich muzykę. Oczywiście głównie mąż, z moją - bardziej kosmetyczną - pomocą. Zaczęłam

śpiewać te melodie i wtedy już nie było mowy, żeby komuś je oddać. Musiałam po swoim je zaśpiewać. W moich ustach brzmiały chyba najbardziej autentycznie - przekonuje Gosia. - Śpiewam, a Tomek wymyśla melodie, aranżuje i produkuje całą naszą muzykę. Ten pierwszy kawałek jest tylko małym wycinkiem tego, co szykujemy. Będzie dużo elektroniki, ale do nagrania płyty na pewno zaprosimy gości, żeby wnieśli też trochę swojej muzycznej wrzliwości i energii do tych kompozycji - zapowiadają.

Natalia Feluś

Zespołu „tony raj” możecie posłuchać na przelom.pl

z czernią

Okiem obserwarki

Nie podejmę się oceny, czy to co jest teraz w RPA, jest dobre, sprawiedliwe i ma sens, bo byłam tam tylko chwilę. Ci, którzy są tam dłużej, dyskutują jednak na ten temat nieustannie. Biali, czarni, kolorowi... Każdy forsuje swoje racje.

Zauważyłam jednak, że choć czarni mają teoretycznie równe szanse edukacyjne (teoretycznie, bo na lepszą naukę trzeba mieć pieniądze) i dostęp do wszystkich stanowisk pracy, to ciągnące się kilometrami słamsy, które witają turystę pokonującego trasę z lotniska do centrum Kapsztadu, zamieszkują jednak czarni i kolorowi. Tysiące bud skleconych z blachy, kartonu i plastiku, bez dostępu do wody i kanalizacji.

Czarni i kolorowi serwują w restauracjach, gotują, pracują na zapleczu, sprzedają w sklepach, sprzątają ulice, jeżdżą ja-

ko taksówkarze. Przy restauracyjnych stolikach dominują znowu biali. Podobnie jak i na nadmorskim bulwarze biegnące.

To już pierwszego dnia pobytu w Kapsztadzie rzuciło mi się w oczy.

Dla turysty to raj - drogi raj

Mimo tych kontrastów i widocznych podziałów, w RPA chce się być. Ci, którzy spędzili tam trochę czasu nie kryją, że chcieliby tam żyć i pracować. Południe kraju oferuje fantastyczny klimat (porównywalny ze śródziemnomorskim w Europie). Sam Kapsztad to po prostu europejskie miasto, z restauracjami serwującymi dania z całego świata, piękne plaże, lazurówką, choć dość chłodną wodą w oceanie. RPA ma mnóstwo wabików na turystów: spływy kajakowe, monumentalnie piękne kaniony, parki narodo-

we ze zwierzętami, które zazwyczaj oglądamy w zoo. A na ulicach mijają nas uśmiechnięci, życzliwi ludzie. To raj dla surferów, biegaczy, poszukiwaczy przygód. Z tym, że drogi raj. Zdecydowanie przebijający ceny znane nam z Europy Zachodniej. Za zwykły obiad dla dwóch osób w restauracji można zapłacić i kilkaset złotych, za piwo - 30 zł.

Oczywiście, jak wszędzie, można szukać okazji, jeść w ulicznych budkach. Wtedy jest zdecydowanie taniej, a czasem (nie zawsze) całkiem smacznie.

No i warto pamiętać, że RPA to jedno z najniebezpieczniejszych miejsc na świecie. Z tym, że przestępcy nie czają się tam za każdym rogiem. Po prostu trzeba wiedzieć gdzie i kiedy chodzić, a w jakie rewiry absolutnie się nie zapuszczać.

Grażyna Kaim



W Addo Elephant National Park

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZY, pomocników brukarzy, monterów zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• BUDOWLANKA - remonty, bez nałogu alkoholowego! Tel. Tomasz 533 507 304, dzwonić tylko przed 16.00

• **DOCIEPLENIA budynków, poddaszy, 25-letnie doświadczenie Tel. 12 282 57 89, 602 101 440**

ELEKTRYK

Praca na suwnicach
Utrzymanie ruchu
Atrakcyjne warunki
Tel. 724 40 60 80
biuro@utblogistic.pl

• ELEKTRYK Tel. 724-406-080

• ELEKTRYKÓW, elektromonterów Tel. 501-862-958

• FIRMA PRM Wremgór z Libiąża zatrudni: tokarzy i spawaczy z uprawnieniami - wremgor@poczta.fm Tel. 32-222-55-60

• FIRMA zatrudni na terenie Zakładu Górniczego Janina w Libiążu: operatorów żurawia wieżowego, pracowników transportowych (hakowych) Tel. 660 762 070 w godz. 8.00-13.00 lub Email: biuro@trans-jan.com.pl

• FIRMA zatrudni osobę do obsługi klienta w centrum ogrodniczym (mile widziana znajomość roślin ozdobnych). Tel. 606-748-023

• KIEROWCĘ C+E zatrudnię w ruchu krajowym Tel. 602-702-591, 606-337-282

• KIEROWNIKA robót drogowych, kanalizacyjnych z doświadczeniem i uprawnieniami zatrudni firma. Aplikacje z CV i listem motywacyjnym przesyłać na: brukmanbiuro@interia.pl Tel. 698-631-523

• KUCHARZA i kelnera z praktyką przyjmę. Tel. 605-444-498

• MAJSTRA robót drogowych i kanalizacyjnych zatrudni firma. Tel. 698-631-523

• MECHANIKA do samochodów ciężarowych zatrudnię - Tenczynek Tel. 600-953-234, 602-702-591

• MURARZA od maja Tel. 792-438-849

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• PRACOWNIKA biurowego zatrudni firma budowlana Tel. 698-631-523

• ZATRUDNIĘ blacharza samochodowego z doświadczeniem. Wysokie zarobki - min. 5000 PLN. CV proszę wysłać na adres: biuro.bolecin@interia.pl Tel. 792-566-006

• ZATRUDNIĘ lakiernika samochodowego z doświadczeniem. Wysokie zarobki - min. 5000 PLN. CV proszę wysłać na adres: biuro.bolecin@interia.pl Tel. 792-566-006

• ZATRUDNIĘ mechanika samochodowego z doświadczeniem. Wysokie zarobki - min. 5000 PLN. CV proszę wysłać na adres: biuro.bolecin@interia.pl Tel. 792-566-006

MOTORYZACJA

Kupię (m)

• 100 % Abart: Auto-Skup - auta, motocykle Tel. 533-265-049

• **100% Autoskup - każda marka osobowe i dostawcze + motocykle. Najlepsze ceny, gotówka od ręki Tel. 505-982-225**

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• **AUTO SKUP Każda marka i stan; dostawcze, motory. Wycena przez telefon, odbiór lawetą i gotówka na miejscu! Tel. 889 098 521**

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP Tel. 513-905-984



**SKUP SAMOCHODÓW
MOTOCYKLI, QUADÓW
POMOC DROGOWA
TEL. 730 690 923**

• NAJLEPSZE ceny. Tel. 730-690-923

• ZŁOMOWANIE aut Tel. 733-044-044

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• 516-417-294 Pranie tapicerki samochodowej, polerowanie samochodów. Konserwacja, mycie podwozia. Promocja! Tel. 516-417-294

• AUTOGAZ Tel. 502-054-046, www.autogazchrzanow.pl

• AUTOSZYBY – sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja – Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• **KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52**

• POMOC drogowa 24h. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• **TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaulek 11. Tel. 604-127-197**

• ZŁOMOWANIE aut Tel. 733-044-044

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DZIAŁKA 14ar, budowlana - Libiąż, Świerkowa. Tel. 504-028-852

• DZIAŁKA budowlana 12ar. Wszystkie media - Wola Filipowska. Tel. 784-467-913

• DZIAŁKA budowlana, pod zabudowę jednorodzinną, o pow. 10,4 ara w Dulowie, przy ul. Paderewskiego/Kościuszki. Uzbrojona z dojazdem asfaltowym z drogi publicznej. 75 tys. zł Tel. 510-026-737

• DZIAŁKA w Bołecinie 6,9a - 30tys.zł Tel. 609-149-267

• **SPRZEDAM mieszkanie 87m2 Chrzanów, z wyposażeniem, Tel. 668-843-086**

Kupię (n)

**KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZADŁUŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230**

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ mieszkanie do generalnego remontu za gotówkę. Tel. 570-275-999

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia lokal usługowy w rynku w Krzeszowicach, w oficynie o powierzchni 32 m2; w lokalu znajdują się dwa pomieszczenia oraz WC. Tel. 601-669-067

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• MIESZKANIE - centrum Trzebinia, 2 pokoje Tel. 32-612-14-19

• NOCLEGI Tel. 502-150-710

Najem (chcę wynająć)

• SZUKAM pokoju do wynajęcia w powiecie chrzanowskim - Chrzanów, Trzebinia. Tel. 798-610-154

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 601-998-930 Budowa domów. Tel. 601-998-930

• 604-233-545 gładź, malowanie, tapetowanie, stare tynki, flizowanie. Tel. 604-233-545

• 606-347-212 malowanie, tapetowanie, gładź, flizowanie. Tel. 606-347-212

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

• 692-169-356 Docieplanie budynków, adaptacja poddaszy, kompleksowe remonty; domów, mieszkań, biur, lokali publicznych. wieloletnie doświadczenie Tel. 692-169-356

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, ogrodzenia, itp. Tel. 533-515-690

• ADAPTACJA poddaszy, regipsy, malowanie, flizowanie; montaż okien, drzwi. Tel. 609-812-230

• ADAPTACJA poddaszy, gładź, regipsy, malowanie, flizowanie, panele. Kompleksowe też Tel. 602-100-520

• ADAPTACJA poddaszy; elewacje, tynkowanie, malowanie Tel. 888-183-899

• **BETON architektoniczny, kompleksowe wykańczanie wnętrza Tel. 505-828-444, 602-851-682**

• BRAMY-balustrady-aluminiowe Tel. 530-283-682

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505 148 009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BRYGADA górali wybuduje dom. Tel. 601-998-930

• BUDOWA domów od podstaw - krótkie terminy Tel. 605-461-082

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 792-438-849

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

**PARKIETY, SCHODY
CYKLINOWANIE
BEZPYŁOWE
TEL. 509 177 658**

• CYKLINOWANIE Tel. 509-177-658

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE Wilde Parkiet. Tel. 506-101-072

• CYKLINOWANIE bezpyłowe, malowanie, układanie. Tel. 605 562 415

• CYKLINOWANIE, lakierowanie, bezpyłowo Tel. 516-769-265

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135

• **DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949**

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie Tel. 517-357-255

• FLIZOWANIE i inne wykończenia. Tel. 538-459-782

• FLIZOWANIE. Tel. 606-347-212



• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• GŁADZ, malowanie. Tel. 601-515-097

• HURTOWNIA stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KAPITAŁNE remonty mieszkań: gładź, malowanie, prąd, płytki, wod.-kan., remonty łazienek. Tel. 692-651-866

• **KIEROWNIK budowy Tel. 508-713-555**

• KOMPLEKSOWE remonty. Tel. 501-696-465

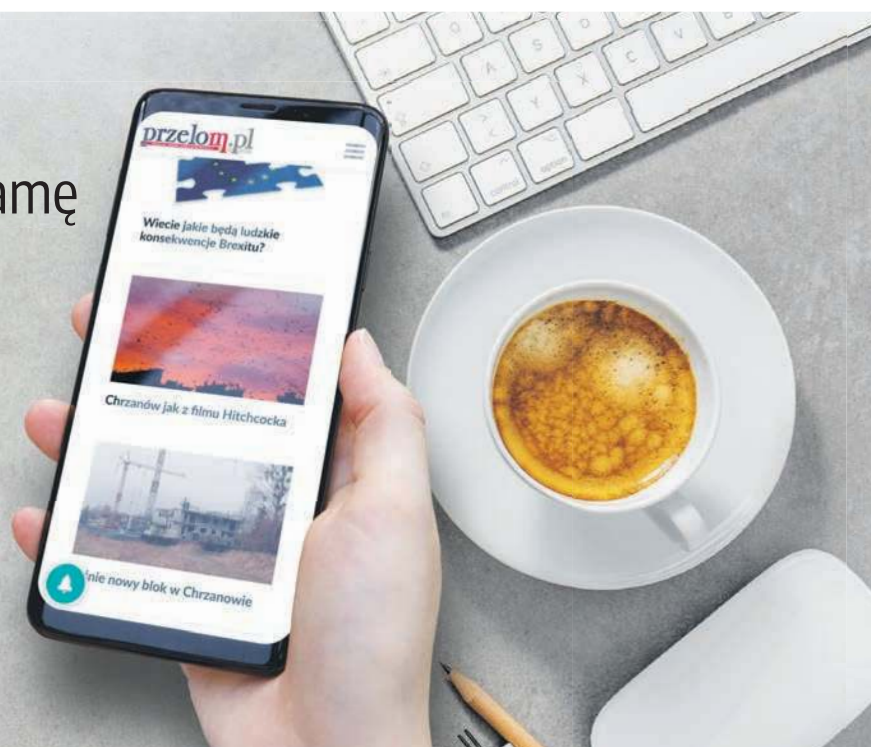
Drodzy Czytelnicy, drodzy Klienci,
przelom.pl to największy portal informacyjny
na ziemi chrzanowskiej i świetne miejsce na reklamę

320 tysięcy użytkowników i **2,7 miliona** odsłon miesięcznie

Nasz potencjał to Wasz sukces!
Sprawdźcie skuteczność reklamy na przelom.pl

W ofercie: teksty promocyjne, banery reklamowe, wideoreklama.

Kontakt:
ogloszenia@przelom.pl
tel. 32 612 25 50 w. 22



• **KOMPLEKSOWE** wykańczanie wnętrz. Tel. 518-706-099 www.tom-reg.pl

• **KOPARKO-ładowarka** Tel. 696-475-972

• **MALOWANIE** dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• **MALOWANIE, gładzie tanio** Tel. **501-215-951**

• **MALOWANIE**, gładź, tapetowanie. Tel. 884-359-200

• **MALOWANIE**, gładź. Tel. 660-890-189

• **MALOWANIE, tapetowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, flizy, panele, kamień dekoracyjny, montaż drzwi** Tel. **515-728-836**

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **MONTAŻ** ogrodzeń - panelowe, siatka ogrodzeniowa, łupkowe, bramy wyjazdowe Tel. 735-595-378

• **Ocieplanie budynków. Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• **Ocieplenia** - elewacje - 20 lat doświadczenia. Ocieplenia poddaszy Tel. 664-781-745, 604-478-121

• **OGRODZENIA betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice** Tel. **32-613-44-42, 602-351-016**

• **OGRODZENIA panelowe; sprzedaż, montaż** Tel. **730-310-025**

• **PROJEKTY** budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadczenia energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• **REMONTY** wnętrz Tel. 517-357-255

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TYNKI** maszynowe, wylewki, styrobeton. Zadzwoni: Tel. 504-154-789, www.wylewkianhydrytowe.eu

• **USŁUGI** Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 40zł, ścianki 35zł, malowanie 9zł, gładź 15zł, flizowanie 40zł. Tel. 606-740-937

• **USŁUGI** koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• **USŁUGI** koparką. Tel. 504 933 497

• **USŁUGI** minikoparką – drenaż, ekoszambo, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• **USŁUGI** – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA** kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• **WYKONUJEMY** wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• **WYLEWKI** maszynowe, anhydrytowe, styrobeton; tanio, profesjonalnie. Tel. 504-154-789, www.lekkiewylewki.pl

• **WYNAJEM** kontenerów na gruz i odpady budowlane. Tel. 518-501-442

• **WYPOŻYCZALNIA** narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne** Tel. **600-789-505**

• **ALARMOWE-ANTENOWE**–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• **ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne** Tel. **692-054-349, www.allsystem.pl**

• **ELEKTRYCZNE** Tel. 601-070-229

• **INSTALACJE** elektryczne, przyłącza, odbiory Tel. 507-400-757

Instalacyjne

• **AELEKTRO-SERWIS** wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17:00

• **ELEKTROINSTALACJE** Tel. 513-653-555

• **ELEKTROINSTALACJE** Tel. 608-445-635

• **INSTALACJE elektryczne** Tel. **600-789-505**

• **INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu.** Tel. **534-835-940**

• **INSTALACJE** wod.-kan.-co-gaz. Profesjonalne wykonawstwo, modernizacja, wymiana kotłów, pieców, bojlerów, oprzyrządowania. Tel. 692-189-394

• **INSTALACJE** wod.kan., c.o., gaz; przyłącza gazowe Tel. 507-400-757

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów** Tel. **502-863-471**

• **NAPRAWA** RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• **SERWIS** - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, De-Diertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• **SERWIS** kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• **3-OSOBOWY** Vokalis. Tel. 503-011-335, 695-268-094

• **KOMPLEKSOWA** obsługa wesel i catering; www.jaceknowak.pl Tel. 601-861-673

Rachunkowe

• **BILIŃSKI** Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

• **BIURO** Rachunkowe Bogumiła Głogowska - kompleksowa obsługa firm i osób fizycznych; KPIR, ryczałt, karta, VAT. Obsługa kadrowa, płacowa, ZUS, BHP. Pomoc w rozpoczęciu działalności gospodarczej - b.glogowska@poczta.onet.pl Tel. 609-554-628

• **KOMPLEKSOWE usługi rachunkowe, księgowe, płacowe** Tel. **602-105-138**

• W związku z sytuacją w kraju wszystkie sprawy załatwiane są telefonicznie i drogą elektroniczną. Indywidualne PIT-y do rozliczenia można zostawić w skrzynce w siedzibie Kancelarii Podatkowej Ciepik - Chrzanów, Dobczycka 7 Tel. 32-7252710, 513055941 Email: cieplik-kancelaria.podatkowa@wp.pl

Sprzątanie

• 516-417-294 Pranie tapicerki samochodowej, polerowanie samochodów. Konserwacja, mycie podwozia. Promocja! Tel. 516-417-294

• **OBCEINANIE i pielęgnacja ogrodu. Wertykulacja.** Tel. **694-053-468**

• **SPRZĄTANIE:** domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien itp. Zawsze sprzątamy na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• **TŁUMACZ** przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• **CEMENT**, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• **DŻWIGI** do 160 t, podnośniki do 53 m - wynajem Tel. 601-747-264, 32-649-16-00

• **JCB** – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• **KAMIENI**, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu** Tel. **668-340-936**

• **KONTENERY** - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **MINIKOPARKA**, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **PIASEK**, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• **PRZEPROWADZKI**, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• **PRZEWÓZ** Bus 9-osobowy. Tel. 663-364-548

• **PRZEWÓZ** rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• **STAL** zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• **TANIE** przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TRANSPORT** - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **TRANSPORT** Tel. 502-150-710

• **TRANSPORT** Tel. 696-475-972

• **TRANSPORT** węgla na talony Tel. 515-413-949

• **TRANSPORT** – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• **USŁUGI** minikoparką – drenaż, ekoszambo, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ** gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ** gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936



• **WYWÓZ nieczystości** Tel. **505-828-444, 535-061-222**

• **WYWÓZ** szamba Tel. 575-695-555

Prawne

• **BEZPŁATNE** porady: wtorek 12-13. Kancelaria Prawna Lex Novum: Chrzanów, Sienkiewicza 11, wtorek, czwartek, piątek 12-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• **DORADZTWO** Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek - piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262

• **STOWARZYSZENIE** Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zaprasza na bezpłatne porady prawne w Alwerni, Babicach i Libiążu. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 codziennie 7-15

Inne

• **DOSTAWA** gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40



• **WYNAJEM - TOI-TOI.** Tel. **505-828-444, 535-061-222**

• **ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zrębkowanie gałęzi** Tel. **601-998-956, 501-341-132**

• **ZWYŻKA** 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• **CEGLA.** Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **DREWNO** Tel. 502-150-710

KASZĘ od 1,80 zł/kg sprzedam - Kaszarnia Regulice Tel. 600-324-927

• **PELET** workowany Tel. 505-643-457

• **PIASEK** zakupowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie.** Tel. **602 61 01 01**

• **SKŁAD Węgla** Tadmar. Tel. **32-613-46-77, 516-193-909**

Gospodarstwo Rolne Ferma Drobiu
Nawojowa Góra k. Krzeszowic
Sportowa 14
sprzedaż:
KURKI ogólnoużytkowe Rosa: 15 tygodniowe
KURY jednoroczne
JAJA ściółkowe 2PL (brązowe i kremowe)



tel. 12-282-40-07, 605-093-245

ROLETY ZEWNĘTRZNE
180 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne
gratis!
Pomiar, Dojazd, Montaż

20 lat tradycji
FACHBUD

TELEFON **32 616 47 00**
601 435 839

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39
(ścisłe centrum)

KOKOSZKI, KOGUTY
w pięciu kolorach + Leghorny

ZBOŻA PASZOWE
pszenica, jęczmień
owies, kukurydza
całe lub mielone



PASZE DLA DROBIU
I KRÓLIKÓW

AGROKOMPLEKS
- Sanka
Tel. 12-283-63-04, 501-617-399

 **Bramy Drzwi Napędy**

NOWOŚĆ
24 rodzaje nowych powierzchni bram Duragrain



Garażowa brama segmentowa LPU 42

PROMOCJA
Wiecej informacji o produktach:
autoryzowany partner
TAMO ul. Polna 15d, Chrzanów
tel. 32 62 760 83, kom. 601 418 353
www.tamo.com.pl

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał Realizacja deputatów

eko-groszek

501-756-412
32-613-72-73

Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

F.H.U. EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• SZUKAM starych motocykli i części (SHL, Junak, WSK itp.) Tel. 787-938-831

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje - 18 kwietnia REJESTRACJA OBOWIĄZKOWA 17 kwietnia w godz. 8 - 15 Tel. 12-283-33-06

• Lek. med. Renata Budzicz - specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 13-20, środa 13-20, piątek 8-16. Rejestracja w godzinach przyjęć: Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dietetyka

• Dietetyk kliniczny mgr Paulina Sallawa - Centrum Medyczne „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Poradnia Dietetyczna MEDIS mgr inż. Paulina Jamrozik - dietetyk Tel. 660 888 069, www.medis-online.pl, Chrzanów, Piłsudskiego 23/43

Endokrynolog

• Bulińska-Głównia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, ul. Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169, 32-623-55-39

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: USG tarczycy (biopsja) i jamy brzusznej; e-recepta. Libiąż, Piłsudskiego 14. Telewizyta 9.00-18.00. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Specjalistyczny Gabinet Lekarski lek. med. Krystyna Fic - specjalista gastrolog, Chrzanów, ul. Wojska Polskiego 2 B, czwartek 15-18; rejestracja w czwartek Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halembe - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10 Tel. 32-753-95-15, 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771

• Gabinet ginekologiczny lek. med. Renata Nowak-Trafny - ginekolog-położnik, internista, USG; Libiąż, Górnica 5 (Elvita), poniedziałek, środa: 17-19 Tel. 509 508 789

• Janusz Gajda - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek: 16-18. Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771

• Piotr Wołos specjalista ginekolog-położnik przyjmuje: Westa-Med Chrzanów w czwartki od 15.00 tel. 535-557-771 i Szpital „Ujastek” Kraków Tel. 603-345-491

Internista

• Wizyty domowe lek. med. Zbigniew Walter - dorośli i seniorzy, także w weekendy i święta. Diagnostyka, recepty, zwolnienia lekarskie. Tel. 734 745 665

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć - specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Drn. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2; poniedziałki i czwartki: 16.00-18.00. Rejestracja Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kielbaska - Bołecin, Wczasowa 10, czwartki 17-19 Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza - specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Nefrolog

• Dr n. med. Bogusław Walatek - specjalista chorób wewnętrznych, specjalista nefrolog; diagnostyka i leczenie chorób nerek; Chrzanów, Wyszyńskiego 17. Tel. 695-215-063

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Brożek-Stanisławska - specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Krakowska 28. Rejestracja Tel. 511-145-177

• Dr n. med. Dariusz Kozub - specjalista neurolog; Płaza, Lipowiecka 1 Tel. 793-335-332

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Wizyty domowe. Tel. 515-461-623

• Paweł Niemiec - specjalista neurolog. Wizyty domowe. Libiąż. Tel. 501-331-845 po 15.00

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek godz. 15-18, piątek godz. 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Gabinet Okulistyczny Joanna Wołkow i Teresa Wołkow - Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120

• Gabinet Okulistyczny Lidia Nowak - Libiąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagłe przypadki codziennie. Tel. 32-627-42-97, 880-614-544

• Lek. med. Danuta Czepiel - specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• Lek. med. Katarzyna Dygdoń-Niechwiej, specjalista chorób oczu; Trzebinia, Rynek 4, poniedziałki i czwartki. Rejestracja Tel. 32-753-37-30

P.P.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

- OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
- PŁACIMY GOTÓWKĄ
- WAGA SAMOCHODOWA 60t
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT
- ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27

tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

REX

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz

TRZEBINIA
RYNEK 20

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

Firma WODHURT

oferuje kotły:
♦ **węglowe**
♦ **gazowe**
♦ **elektryczne**

ARMATURA SANITARNA

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

RATY!!!

eco

5

TRESKO TRZEBINIA

Węgiel workowany

WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesola oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGRZOSZKU

POLSKI WĘGIEL

Przy zakupie min. 2 ton węgla z TAURONU
CZUJNIK CZADU - GRATIS!!!

☎ 32/ 753 68 05 ☎ 504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

P.P.H.U. Sowosz Sp. z o.o.

TARTAK

USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

BOSTAR®
KRZESZOWICE

NAJLEPSZE CENY

WĘGIEL • MIAŁ EKO-GROSZEK PELET

DOŁĄCZ DO GRONA STAŁYCH KLIENTÓW I ODBIERZ KARTĘ RABATOWĄ

TRANSPORT
www.bostar.com.pl

Skład opału Krzeszowice
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
e-mail: info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55, 664 280 615

Skład opału i materiałów budowlanych w Tenczynku
tel. 12 282 66 17

Skład opału i materiałów budowlanych w Regulicach
tel. 12 283 11 20

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej. Tel. 32-223-61-77. Czynne codziennie, Chrzanów, Wyszyńskiego 17A, www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Dominik Drapała, specjalista ortopeda, traumatolog; dorośli i dzieci, USG narządu ruchu, USG bioderek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - poniedziałki i środy. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl

• Lek. med. Filip Strycharski, specjalista ortopeda-traumatolog dorośli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Onkolog

• Benjamin Pogoda - onkolog. Chrzanów, Wyszyńskiego 17. Tel. 535-557-771

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

• Zakład Optyczny i Gabinet Okulistyczny Iwona Stanuch; pon.-pt. 9-16, sob. 9-12. Trzebinia, Kościuszki 24 Tel. 32-753-40-55, 604-228-494

Pediatra

• Lek. med. Bogusława Stepanik – specjalista pediatra; Chrzanów, Niepodległości 1 (I klatka, Vllp.), środa: 17-18 oraz po uzgodnieniu Tel. 600 878 637

• Lek. med. Elżbieta Kostka - pediatra - Chrzanów, Westa-Med Tel. 535-557-771

• Lek. med. Maria Ciaputa - specjalista chorób dziecięcych: Chrzanów, Szpitalna 4 - poniedziałek i czwartek, godz. 16.00-18.00. Tel. 692-965-708, 32-623-53-09,

• Małgorzata Kowalska - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kadłubek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe Tel. 500-143-858

• Lek. Aleksandra Stolarska - psychiatra, psychoterapeuta, wizyty domowe - Trzebinia, Wiśniowa 14 Tel. 503-891-226

• Lek. Anna Warzecha, specjalista psychiatra; Chrzanów, Garncarska 10/1 - wtorek 16-18 Tel. 730-276-793

Psycholog

• mgr Jolanta Walczak, specjalista psycholog kliniczny, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• Psychoterapia online, www.self.jaworzno.pl Tel. 606 950 855

Reumatolog

• Tadeusz Najbar - specjalista reumatolog, internista. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 10-19; soboty 9-13 Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Libiąż Tel. 32-627-74-80, 501-165-102

• Dr Bożena Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-15. Rejestracja. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Gabinet Stomatologiczny Joanna Kubic Libiąż, Paderewskiego 6, wtorek, czwartek 15.00-19.00, sob. 8.00-12.00 Tel. 667-249-549

• Gabinet stomatologiczny PerioDentica, lek. dent. Edyta Furtak spec. periodontologii. Trzebinia, Starowiejska 8b Tel. 666-05-33-66

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 2; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental - Gabinet Stomatologiczny: Plaza, Lipowiecka 3/1 (stomatologia zachowawcza, mikroskopowa, dziecięca, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond). Tel. 500-329-930

• PROTOM Dental Żarki, Kościuszki 41/1: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. Jolanta Kozub pulmonolog - Chrzanów, rejestracja po 18.00. Tel. 576-715-420

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów Tel. 535-557-771

• Pediatra, pulmonolog Bogusława Gałka-Pogoda, testy alergiczne. Chrzanów, Wyszyńskiego 17. Tel. 728-910-745

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń Chrzanów - czynna Tel. 32-223-61-77

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki Tel. 666 234 007. NZOZ KORMED - Wola Filipowska, Stolarska 1. Rejestracja 12-283-70-23

• Lek. med. Wojciech Bartman – pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka – radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek, czwartek: 16-17.30. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26 Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB, Chrzanów - czynne Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Dyplomowana osteopata mgr fizjoterapii Agnieszka Jagiełło. Tel. 502-360-454

• Nowość fala radiowa - Danuta Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypoczyście), ultradźwięki, laser wysokoenergetyczny, prądy, inhalacje, kriotapia, kinesiotapin, masaż Boa, fala uderzeniowa. Współpraca z i LUX-MED i PZU ŻYCIE Tel. 880 496 299

• RehOrt Standera ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• FACHOWA opieka domowa nad osobami starszymi, obłożnie chorymi, niepełnosprawnymi. Tel. 515-453-515

• KOMORA normobaryczna Trzebinia, leczenie tlenem pod zwiększonym ciśnieniem (min.: autyzm, udar mózgu, regeneracja sportowa) Tel. 514-924-145. www.normobarycznatrzebinia.pl

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• KOŚCIELEC - Przychodnia Weterynaryjna - Chrzanów, Parkowa 2. Poniedziałek-Piątek 14.00-19.00, sobota 9.00-14.00 Tel. 32-307-10-80, 604-671-781

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej - Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namydlanej.pl

Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć: fartuchy, garsonki, spodnie. Ceny producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ-Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• PETRUS Sklep Medyczny – Chrzanów, Sokoła 10; pon.-pt. 8-16, sob. 9-13, tel. 32-624-03-03, e-mail: petrus_med@poczta.onet.pl. Obowiązuje profilaktyczne dla Pań. Refundacja wniosków NFZ. Tel. /fax 32-623-42-73.

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Chrzanów, Wyszyńskiego 17a Tel. 609-469-593

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

W ZWIĄZKU Z OTWARCIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy
BEZPŁATNE BADANIE
MORFOLOGII Z ROZMAZEM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołąba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórzu
ul.Sw.Floriana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Psarach
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

KAPITAN LUDYMIŁA
CD*OZ

CD*OZ

Gabinet Stomatologiczny Lek. stom. Magdalena Kuza Chrzanów, ul. Kadłubek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja – mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- **ORTODONCJA**

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

MR TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

LAPTOPY
PROMOCJA
NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - 1199 ZŁ
LUAN COMPUTERS
TRZEBINIA
ul. Targowa 2
Obok Placu Targowego
POWYŻEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004

PROMOCJA
LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESSOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAŃ HD LED 15,6"

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ
Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

DIABET
CENTRUM MEDYCZNE
Nasi lekarze pracujący w POZ® to specjaliści
Наші лікарі це спеціалісти у полі:
w dziedzinie:
внутрішні захворювання
ендокринологія
діабетологія
онкологія
педіатрія
хірургія
pediatrii
chirurgii
onkologii
diabetologii
endokrynologii
chorób wewnętrznych
ul. Kościuszki 18, 32-500 Chrzanów
tel. 32 623 13 75, 32 623 28 27




Tesknia za przytulaniem „na misia”

Wraz z ogłoszeniem pandemii, zamarło życie lokalnych stowarzyszeń. Tym, które skupiają osoby obsługujące komputery, jest łatwiej, bo ich członkowie mogą dalej utrzymywać kontakt, a nawet się doksztalcać.

Słuchacze UTW w Chrzanowie od kilku tygodni kontaktują się telefonicznie, ale wymieniają też komentarze na Facebooku. „Smutno nam, że nie możemy spotykać się na cotygodniowych wykładach i zajęciach. Wszystkim Wam i Waszym bliskim życzymy dobrego zdrowia, siły, wytrwałości, bo przecież to złe, co nas wszystkich spotkało, nie może trwać wiecznie! Kiedyś znowu zaświeci słońce i Bóg da, będziemy znowu przytulać się „na misia” w naszym UTW” - napisali 20 marca.

W nowej sytuacji i oni mają „zdalne” wykłady. Uczestniczą

online w warsztatach „Senior w czasach epidemii. Czyli jak sobie radzić w świecie koronawirusa.” A także uczą się korzystać z nowych narzędzi komunikacyjnych w ramach projektu e-Mocni. Część słuchaczy nauczyła się, jak założyć profil zaufany. To ważne udogodnienie. Zarząd Stowarzyszenia UTW w Chrzanowie odwołał planowane na 2 kwietnia walne zebranie. Nie odbędzie się także w MOKSiR-ze majowa, 11. edycja Wiosny Artystycznej, imprezy łączącej seniorów z Małopolski i Śląska.

Kontakt telefoniczny pozostał także członkom seniorckiego Stowarzyszenia Przyjaciół „Nie bądź sam” w Żarach.

Nasze ogólne spotkania w Domu Strażaka są odwołane. Nie spotyka się także nasz zarząd. Boimy się, bo w końcu wszyscy jesteśmy w grupie największego ryzyka zakażeniem. W maju planowaliśmy zrobić kolejny rajd rowerowy. Zobaczmy, jak to wszystko się potoczy. Na mój nos, jednak chyba się to szybko



Halina Nowak

nie skończy. Choć pewne obustronnie powinni stopniowo zmniejszać, żeby gospodarka całkiem nie padła. Dobrze, że jeszcze koło domu można pochodzić. W bloku byłoby dużo gorzej. W taką pogodę, jak ostatnio, chętnie bym wsiadł na rower, ale nie można – ubolewa przewodniczący Stanisław Lelito.

Zamrożona jest również działalność Regionalnego Stowarzyszenia Diabetyków w Chrzanowie.

Zgodnie z decyzją burmistrza, zamknęliśmy do odwołania



Stanisław Lelito

nasze biuro przy ulicy Sochoła. Jedynie w pilnych sprawach członkowie się z nami kontaktują. Bo glukometr się komuś zepsuł lub coś innego się stało. Planowaliśmy wiele wycieczek i wczasów, i wszystko zostaje w zawieszeniu. Rozmawiam z biurami podróży. Zalecają, byśmy pojechali w późniejszym terminie, oczywiście gdy dalej będą chętni, albo przełożyli imprezy na przyszły rok. Na razie nasi członkowie są wyrozumiali – zapewnia Halina Nowak, prezes RSD. (MOR)



SENIORZE, tam zadzwoń po pomoc

ALWERNIA

12 283 30 31

BABICE

32 613 40 50 od godz. 7.30 do 19

CHRZANÓW

32 735 69 00 lub 735 69 01 od godz. 8 do 14

KRZESZOWICE

12 258 30 80 od godz. 8 do 10.30

LIBIAŻ

698 000 386

TRZEBINIA

32 612 14 97 od godz. 8 do 20

INFOLINIA WOJEWÓDZKA

12 392 11 10 od poniedziałku do piątku w godz. 8-17

Turnusy rehabilitacyjne wciąż popularne, ale niepewne

Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie W Chrzanowie przyjmuje wnioski od niepełnosprawnych, starających się o dofinansowanie. Nie wiadomo jednak, kiedy zaczną być realizowane.

W związku z epidemią koronawirusa tryb pracy PCPR-u się zmienił. Preferowany jest kontakt telefoniczny i mailowy oraz za pomocą tradycyjnej poczty. O tej porze roku wiele osób składa wnioski o dofinansowanie z pieniędzy przekazywanych przez Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. W tym gronie jest wielu seniorów. Na ile obecna sytuacja zaważy na decyzjach podejmowanych przez urzędników?

Na razie nie dostaliśmy jeszcze oficjalnej informacji z PFRON-u, jakimi funduszami będziemy dysponowali na ten rok. Choć w ubiegłym roku tę wiedzę mieliśmy już pod koniec lutego. Jest to uzależnione od opublikowania ustawy budżetowej państwa, co niedawno nastąpiło. Poczekamy, aż rada powiatu podzieli pieniądze na poszczególne zadania realizowane na rzecz niepełnospraw-

nych i będziemy się mogli zająć ich wypłatą. Na razie wnioski cały czas wpływają. Będziemy musieli wydłużyć termin ich rozpatrywania, na co mamy miesiąc. Wszystkich wnioskodawców o tym poinformujemy – tłumaczy Jolanta Szynowska, dyrektor PCPR-u.

Dodaje, że jak co roku największym zainteresowaniem cieszy się dofinansowanie do turnusów rehabilitacyjnych. Na ponad 350 wniosków, które wpłynęły do 30 marca, aż 197 dotyczyły właśnie turnusów.

Jednak w obecnej sytuacji, gdy zamykają się uzdrowiska, nie wiadomo do końca, kiedy można będzie skorzystać z dotacji i pojechać na turnusy – dodaje dyrektorka.

Dofinansowanie niepełnosprawnych z PCPR

Turnusy rehabilitacyjne

Turnus rehabilitacyjny jest formą aktywnej rehabilitacji połączonej z elementami wypoczynku, mającą na celu ogólną poprawę sprawności, wyrobienie zaradności, pobudze-

nie i rozwijanie zainteresowań u osób niepełnosprawnych. O dofinansowanie mogą ubiegać się osoby z orzeczeniem o stopniu niepełnosprawności na wniosek lekarza. Jeśli lekarz tak zaleci, można się ubiegać o dofinansowanie uczestnictwa także opiekuna.

Wysokość dofinansowania to od 20 do 30 procent przeciętnego wynagrodzenia (czyli od 1039,71 zł do 1559,57 zł).

Przedmioty ortopedyczne i środki pomocnicze

O dofinansowanie mogą się ubiegać niepełnosprawni, których dochód nie przekracza:

- 50 procent przeciętnego wynagrodzenia na osobę we wspólnym gospodarstwie domowym - 2599,29 zł
- 65 procent przeciętnego wynagrodzenia w przypadku osoby samotnej - 3379,07 zł.

Można dostać dotacje do zakupu m.in. protez i balkoników.

Sprzęt rehabilitacyjny

O dofinansowanie mogą ubiegać się niepełnosprawni stosownie do potrzeb wynikających z niepełnosprawności,

jeżeli ich przeciętny miesięczny dochód nie przekracza:

- 50 procent przeciętnego wynagrodzenia na osobę we wspólnym gospodarstwie domowym - 2599,29 zł - 65 procent przeciętnego wynagrodzenia w przypadku osoby samotnej - 3379,07 zł.

A także zachodzi potrzeba prowadzenia rehabilitacji w warunkach domowych przy użyciu tego sprzętu. Wysokość dofinansowania wynosi do 80 procent kosztów sprzętu.

Sport, kultura, rekreacja i turystyka

O dofinansowanie organizowania sportu, kultury, rekreacji i turystyki osób niepełnosprawnych mogą ubiegać się osoby prawne i jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej.

Warunki:

- prowadzenie działalności na rzecz osób niepełnosprawnych przez okres co najmniej 2 lat przed dniem złożenia wniosku
- udokumentowanie i zapewnienie odpowiednich do po-

trzeb osób niepełnosprawnych warunków technicznych i lokalowych do realizacji zadania

- udokumentowanie posiadania środków własnych
- Wysokość dofinansowania to maksymalnie 60 procent kosztów realizacji przedsięwzięcia.

Dofinansowanie likwidacji barier architektonicznych

Uprawnionymi są osoby niepełnosprawne, które mają trudności w poruszaniu się, jeżeli:

- są właścicielami nieruchomości lub są użytkownikami wieczystymi nieruchomości albo

- posiadają zgodę właściciela lokalu lub budynku mieszkalnego, w którym stale zamieszkują.

Wysokość dofinansowania wynosi do 95 procent kosztów przedsięwzięcia, nie więcej jednak niż do wysokości 15-krotnego przeciętnego wynagrodzenia. Koszty uzyskania niezbędnych uzgodnień, opinii, projektów, kosztorysów, itp. pokrywa wnioskodawca.

oprac. (RAT)

KRÓTKO

POLICJA OSTRZEGA

IRADZI

Mundurowi apelują o zachowanie ostrożności i przestrzegają przed oszustami w okresie pandemii koronawirusa.

Proszą o uważniejsze przyglądanie się internetowym ofertom sprzedaży leków, korzystanie tylko ze sprawdzonych portali zakupowych; wyczulenie przy zmianie haseł do bankowości elektronicznej; nie otwieranie linków z nieznanymi stron internetowych; nie odpowiadanie na podejrzaną esemesy, w tym te dotyczące epidemii czy przesyłek kurierskich; wykazywanie się większą czujnością przy zawieraniu umów internetowych.

NIE ODSTAWIAJCIE LEKARSTW

Jeśli chorujesz na serce lub masz nadciśnienie, nie odstawiaj zaleconych przez lekarza leków z obawy przed koronawirusem (na własną rękę). Trzeba też pamiętać, że choroby sercowo-naczyniowe są dodatkowym obciążeniem przy infekcji wywołanej przez koronawirusa.

PRZEBIEG CHOROBY CIĘŻSZY

Chorzy na cukrzycę nie są w grupie podwyższonego ryzyka zakażenia koronawirusem. Jednak jak już zachorują, to choroba najpewniej będzie przebiegać u nich ciężiej niż u osób zdrowych.

(taj)

Fundusze przydzielone przez PCPR dla niepełnosprawnych

	2017 r.	2018 r.	2019 r.
Sprzęt rehabilitacyjny, przedmioty ortopedyczne i środki pomocnicze	461 197 (389 wniosków)	350 352 zł (177 wniosków)	577.988 zł (578 wniosków)
Turnusy rehabilitacyjne	164 809 (126 osób)	188 000 zł (266 wniosków)	188.845 (191 wniosków)
Likwidacja barier architektonicznych, w komunikowaniu się i technicznych	169 500 zł (60 wniosków)	240 000 zł (29 wniosków)	182.131 zł (61 wniosków)
Sport, kultura, rekreacja i turystyka	89.999 zł (19 wniosków)	100.000 zł (48 wniosków)	62.561 zł (26 wniosków)

Nie wolno w czasach koronawirusa

Do 19 kwietnia (niedziela) obowiązują wszystkie dotychczasowe zakazy, m.in. w przemieszczaniu się. Zebraliśmy najczęściej zadawane przez Was pytania i pojawiające się ostatnio zachowania, za które można słono zapłacić.

Spacer po alkoholu

Z domu powinniśmy wychodzić, jeśli chcemy dotrzeć do pracy czy po niezbędne zakupy. Krótki spacer też jest dopuszczany, ale lepiej darować sobie „wietrzenie się” po spożyciu wysokoprocentowych trunków. Policjanci wyjątkowo surowo podchodzą do przypadków, kiedy przechodzący znajduje się w stanie nietrzeźwości. Ostatnio taka sytuacja miała miejsce w Gromcu. Mężczyzna prowadził rower skrajem drogi. Gdy został skontrolowany przez funkcjonariuszy, okazało się, że wcześniej pił alkohol. Dawka co prawda nie była mała, bo miał 1,4 promila. Mężczyzna nie stwarzał jednak zagrożenia. Po prostu sobie szedł. W normalnych czasach prawdopodobnie nic by mu nie groziło. Teraz, w związku z zagrożeniem koronawirusem, mundurowi uznali jego zachowanie jako rażące naruszenie zakazu przemieszczania, za co grozi 500 zł mandatu.

Odwiedzanie znajomych

Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka chrzanowskiej policji, jednoznacznie stwierdza, że nie powinniśmy odwiedzać znajomych. Gromadzenie się, robienie imprez w domach albo na ogródkach jest niedopuszczalne. Mandat – 500 zł.

Wizyta na cmentarzu

Policja przestrzega, że nie wolno nam wchodzić na cmen-



FOT. ŁUKASZ DULOWSKI

W czasie epidemii koronawirusa szczególnie dotlenione są psy, bo spacer z nimi to jeden z powodów, dla których możemy opuścić dom

tarz, żeby posprzątać groby bliskich, czy po prostu je odwiedzić i zapalić znicz. To nie jest niezbędna potrzeba, którą musimy zaspokoić. Za złamanie tego zakazu grozi 500 zł mandatu.

- Wyjątek stanowią sytuacje, gdy w rodzinie niedawno był pogrzeb. Zrozumiemy, jeśli ktoś kilka dni temu pochował bliską osobę i przyszedł uporządkować jej grób. Albo nie mógł uczestniczyć w uroczystości pogrzebowej ze względu na ograniczenia do 5 osób – zastrzega Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka chrzanowskiej policji.

Wyjście na działkę

Ostatnio Polski Związek Działkowców wydał oświadczenie, że „na gruncie obowiązującego prawa brak jest podstaw dla formułowania wniosku, aby obowiązywał zakaz przebywania na działkach ROD” (rodzinny ogród działkowy).

- Korzystanie z działki jest dopuszczalne, natomiast należy ograniczyć kontakt z sąsiadami i aktywność, na przykład przechadzenie się alejkami - mówi Iwona Szelichiewicz.

Gdyby nas jednak coś podku-

siło, żeby zrobić sobie grilla z sąsiadami, to już narażamy się na mandat 500 zł.

Wymiana opon

To również jedno z pytań często zadawanych, czy możemy wybrać się do serwisu, żeby wymienić opony. Śnieg chyba już nie sypnie, a niektórzy jeżdżą jeszcze na zimówkach. W tym przypadku Ministerstwo Zdrowia wydało zgodę na wymianę opon zimowych na letnie przez osoby, które używają samochodów do dojazdów do pracy i zaspokajania bieżących, codziennych potrzeb. Inni powinni poczekać z wizytą w warsztacie.

Na łonie przyrody

Na razie do 19 kwietnia, obowiązuje zakaz wstępu do parków miejskich, na teren zieleńców pełniących funkcje publiczne, na bulwary, plaże, do lasów i na leśne parkingi. Za jego nieprzestrzeganie grozi mandat 500 zł.

W czasach epidemii koronawirusa szczególnie dotlenione są psy, bo spacer z nimi to jeden z powodów, dla których możemy opuścić dom.

Łukasz Dulowski

KORONAWIRUS.

LOKALNY SERWIS INFORMACYJNY
(TYDZIEŃ V)

SŁUŻBA ZDROWIA

* **Nocna i świąteczna opieka medyczna** (można z niej skorzystać od poniedziałku do piątku w godzinach od 18.00 do 8.00, w soboty, niedziele i inne dni ustawowo wolne od pracy:

- dla mieszkańców powiatu chrzanowskiego: Szpital Powiatowy w Chrzanowie, (parter, paw. D, od strony parkingu, wejście do Podstawowej Opieki Zdrowotnej); numer kontaktowy dla pacjentów: 32 624 76 30

- dla mieszkańców gminy Krzeszowice: ambulatorium NiSOZ, ul. Legionów Polskich 6, Krzeszowice (wejście od strony dziedzińca). Numer kontaktowy dla pacjentów: 519 307 603

BEZPŁATNE PORADY PRAWNE

W punktach nieodpłatnej pomocy prawnej oraz nieodpłatnego poradnictwa obywatelskiego i mediacji nie będą udzielane porady w osobiście, aż do odwołania. Można jednak po taką pomoc zwrócić się telefonicznie: 32 625 79 64.

URZĘDY

Urzędy gmin

Rekomendowany jest kontakt telefoniczny lub e-mailowy.

* Chrzanów: dziennik podawczy urzędu: 32 75 85 101

* UM Trzebinia: 32 61 21 227, e-mail: urzad@um.trzebinia.pl

* UM w Libiążu: 32 627 13 11, e-mail: urzad@libiaz.pl.

* Urząd Miejski w Krzeszowicach: 12 252 08 00, 12 252 08 01 (sekretariat); 12 252 08 90 (dziennik podawczy); 12 252 08 04 (Urząd Stanu Cywilnego);

* UG w Babicach: 32 613 40 13; e-mail: poczta@babice.pl

* UM w Alwerni: 12 283 11 15; e-mail: urzad@alwernia.pl

* Starostwo Powiatowe w Chrzano-

wie - dokumenty w wyłącznie pilnych sprawach można składać pocztą tradycyjną lub profilem zaufanym poprzez ePUAP.

* **Powiatowy Urząd Pracy.** Rejestracja bezrobotnych za pośrednictwem portalu praca.gov.pl.

* **Urząd Skarbowy.** Podatnicy mogą rozliczyć podatki online - poprzez Twój e-PIT, e-Deklaracje, e-PUAP.

* **Zakład Ubezpieczeń Społecznych** - kontakt telefoniczny: 22 560 16 00 od poniedziałku do piątku, w godzinach 7-18; kontakt mailowy: cot@zus.pl.

POCZTA POLSKA

* **Chrzanów:** ul. Piłsudskiego i w Rynku: poniedziałek-czwartek: godz. 9.00-15.00, piątek: 14.00-20.00, sobota: 8.00-11.00

* **Trzebinia:** przy dworcu: poniedziałek-piątek godz. 7.00-20.00; sobota: 7.00-13.00; przy Rynku: poniedziałek-czwartek godz. 8.00-18.00; piątek 8.00-20.00; sobota - nieczynne.

WSPARCIE PSYCHOLOGICZNE

* **Ośrodek Pomocy Społecznej w Chrzanowie,** tel. 32 735 69 39, 32 735 69 35 - od poniedziałku do piątku, w godzinach 8-14.

* **Psychologowie dla społeczeństwa:** społeczność psychologów i psychoterapeutów oferuje bezpłatną pomoc osobom szczególnie narażonym na negatywne skutki psychologiczne epidemii koronawirusa w Polsce. Pod adresem: www.psychologowie-dla-społeczeństwa.pl/kontakt znajduje się lista kilkudziesięciu specjalistów.

POMAGAMY

InfoSolidarność: inicjatywa „Przełomu” dla tych, którzy chcą pomóc lub tej pomocy potrzebują: tel. 697 351 999. Można też skontaktować

się przez messengera na FB Przełomu.

Akcja #zSercemDoLudzi. telefonu – pod numer telefonu 32 61 21 497, mogą dzwonić mieszkańcy gminy Trzebinia, potrzebujący wsparcia w związku z ogłoszeniem stanu epidemii w kraju. Mogą liczyć na pomoc w zrobieniu codziennych zakupów czy realizacji recepty w aptece. Wolontariusz chętnie wyprowadzi też psa na spacer. Osoby, które chcą dołączyć do akcji i pomagać innym, mogą zgłaszać się telefonicznie: 530 318 475 lub mailowo zsercemdoludzi@gmail.com

Chrzanoskie Centrum Wolontariatu (jeśli chcesz zostać wolontariuszem i pomóc innym): tel. 885802 952, adres a-mail: ccw@ops.chrzanow.pl

WAŻNE TELEFONY

* **Infolinia Narodowego Funduszu Zdrowia,** gdzie można uzyskać informacje dotyczące postępowania w sytuacji podejrzenia zakażenia koronawirusem: 800 190 590

* **Infolinia MSZ RP** dotycząca możliwości przekraczania granic: 22 523 88 80

* **Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Chrzanowie:** telefon informacyjny: 32 623 24 07, telefon do zgłaszania sytuacji alarmowych wymagających niezwłocznej interwencji: 600 965 908

* **Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krakowie** (dla mieszkańców Krzeszowic): telefon: 12 684 40 32

* **Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krakowie:** telefony informacyjne: 12 25 49 434, 12 25 49 437 (godz. 8-20 w dni robocze); telefon do zgłaszania sytuacji alarmowych: 667 881 188

* **Oddział Zakaźny Nowy Szpital w Olkuszu:** tel. 41 240 12 72

* **Oddział Zakaźny Szpital im. Żeromskiego w Krakowie:** tel. 12 622 95 03

* **ZUS** - infolinia: 22 560 16 00

Sprawy ważne i poważne

Na początek istotne zastrzeżenie: popieram wprowadzone zakazy w zakresie „przemieszczania się” na czas epidemii, ale równocześnie mam nadzieję, że nadzór nad ich realizacją, a także ich egzekwowanie powierzone zostało osobom rozsądnym.

Na czas panującej na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej epidemii wywołanej wirusem SARS-Co-2 wprowadzone zostały liczne ograniczenia dotyczące między innymi swobody poruszania się.

W Rozporządzeniu Rady Ministrów z 10 kwietnia 2020 roku (we wcześniejszych przepisach także) nazwane to zostało „zakazem przemieszczania się”. W § 5 tego rozporządzenia wy-

mienione są jedynie cztery sytuacje, w których możemy się „przemieszczać”:

1) wykonywanie czynności zawodowych, a więc związanych z pracą czy prowadzoną działalnością gospodarczą (także zakup towarów i usług z tym związanych),

2) zaspokajanie niezbędnych potrzeb związanych z bieżącymi sprawami życia codziennego, w tym uzyskania opieki zdrowotnej lub psychologicznej, tej osoby, osoby jej najbliższej, a jeżeli osoba przemieszczająca się pozostaje we wspólnym pożyciu z inną osobą – także osoby najbliższej osobie pozostającej we wspólnym pożyciu, oraz zakupu towarów i usług z tym związanych,

3) wykonywanie ochotniczo i bez wynagrodzenia świadczeń na rzecz przeciwdziałania skutkom COVID-19, w tym w ramach wolontariatu,

4) sprawowanie lub uczestniczenie w sprawowaniu kultu religijnego, w tym czynności lub obrzędów religijnych.

Największe zastrzeżenia i wątpliwości budzi sytuacja określona w punkcie 2). Nie zostały przecież dookreślone takie istotne sformułowania jak „niezbędne potrzeby”, „bieżące sprawy życia codziennego” czy samo „przemieszczanie się”.

Niestety to my będziemy zatem musieli wykazać, że wyjazd na myjnię samochodową będzie „zaspokojeniem niezbędnej potrzeby życia codziennego”, a po-

licjant musi nam w to jeszcze uwierzyć.

Osobiście uważam, że jeżeli wyjazd do myjni nie jest celem samym w sobie, lecz mycie auta odbywa się w drodze z pracy lub zakupów, to nie ma absolutnie żadnych podstaw do ukarania, bo przecież korzystanie z myjni samochodowych nie zostało zakazane.

Innym zdarzeniem powodującym liczne spory jest wyjście na cmentarz. Tutaj także uważam, że wyjście na grób bliskiej osoby, zwłaszcza zmarłej w ostatnim czasie czy w przypadku rocznicy (miesięcznicy) śmierci, jest czynnością związaną z zaspokojeniem potrzeb związanych z bieżącymi sprawami życia codziennego.

Sytuacji spornych na tle tego przepisu może być znacznie więcej. Zakazuje on bowiem wyjścia na zrobienie zakupów sąsiadowi, bo nie jest on przecież osobą najbliższą. Na ukaranie mandatem może się też narażać spacerująca po chodniku ruchliwej ulicy matka z dzieckiem bo policjant uzna, że taki spacer (w oparach spalin) nie jest zaspokojeniem „niezbędnej potrzeby związanej z bieżącymi sprawami życia codziennego”. Wobec tego, że przepisy są niejasne, to musimy sami zachowywać się niezwykle rozsądnie, ale tego rozsądku musimy wymagać także od kontrolujących nas policjantów i innych służb.

Zawsze przebywając jednak „w przestrzeni publicznej” nale-

ży pamiętać o odpowiednim zachowaniu - odstępach między osobami, o rękawiczkach, a od 16 kwietnia także o tym, aby zasłonić usta i nos.

I jeszcze jedna sprawa. Od czwartku 16 kwietnia nałożony został na wszystkich „**obowiązek zakrywania, przy pomocy części odzieży, maski albo maseczki, ust i nosa podczas przebywania poza adresem miejsca zamieszkania lub stałego pobytu**”. Od tego dnia zatem, po przekroczeniu progu mieszkania lub domu, w którym zamieszkujemy lub stale przebywamy, zakrywamy usta i nos „czym się da”, bo w przeciwnym razie narażamy się na ukaranie.

Edward Molenda
radca prawny

KRZYŻÓWKA MEDYCZNA

COVID-19 : - ☐ + ☒

POZIOMO: 5) strój chroniący przed wirusem; 6) apel, orędzie 8) uroczysty, patetyczny utwór poetycki; 9) duży ptak drapieżny; 11) kaczka pstrokata inaczej; 13) współmałżonek; 16) laur; 19) Andersen i Kloss; 20) Brahms, kompozytor; 23) zwierzę z łopatami; 24) wykonywanie maseczek dla szpitali; 27) Tomek z powieści Marka Twaina; 29) japoński strój narodowy; 32) ochronna na usta i nos; 33) najwyższy szczyt Iranu; 35) przewozi chorego; 38) eleganci, wytwórni; 40) stolica Niue; 43) stan w USA z Salem; 44) na czele wyższej uczelni; 45) powinny być w rękawiczkach; 46) mityczny władca Olimpu; 48) wykonywany w kierunku koronawirusa; 49) pierwiastek ksenon; 50) Berlusconi, były premier Włoch; 51) przerwa; 54) ... honoris causa; 59) zderzenie dwóch ciał niebieskich; 60) wirująca część pralki; 61) lód dla Anglika; 62) maszyna ratująca życie zakażonych wirusem.

PIONOWO: 1) stolica Kolumbii; 2) latający lub niezidentyfikowany; 3) zwój tkaniny na maseczki; 4) choroba koronawirusowa; 7) na kwiaty; 8) wieszane na ścianach; 10) do obiadu; 11) stolica Szwajcarii; 12) Shaw, autor "Pogody dla bogaczy"; 14) święta, patronka pielęgniarek; 15) grzanki inaczej; 17) wisi obok firany; 18) wizyta bez zapowiedzi; 20) Piotr, autor bajki o Koniku Garbusku; 21) więcej od arów; 22) historyczne państwo Berberów; 24) George, miłość Chopina; 25) Yorkshire terrier potocznie; 26) Strawinski, kompozytor i dyrygent; 28) kanaryjskie lub wielkanocne; 30) immunogen; 31) utwory Andersena; 34) baryczne niosą opady; 36) praca z płacą od sztuki; 37) pomarańcza lub cytryna; 39) wytłoczne od lekarza; 41) zwalczą chorobę; 42) materiał na maseczki chirurgiczne; 44) Johannes, 8. prezydent RFN; 47) 100; 51) zwalnianie na jezdni; 52) opustoszałe w miastach; 53) A dla elektryka; 55) trudno dostępne miejsce w puszczy; 56) wagony i lokomotywy; 57) mechaniczny w kuchni; 58) głos Marka Torzewskiego.

CZYTAJcie NAS TAKŻE NA PRZELOM.PL

Litery z pól od 1 do 51 utworzą rozwiązanie:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	

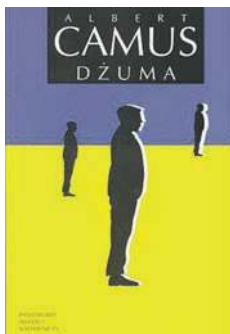
KSIĄŻKA

Dżuma

Ograniczenia, kwarantanny, ludzkie reakcje, zachowania w czasie epidemii. Od miłości, przez ludzką solidarność, reakcje na nieustanną bliskość jak i rozłąkę, po próby łamania prawa i szaleństwa... Albert Camus doskonale nakreślił je w wydanej w 1947 roku „Dżumie”. Z łatwością przeniesiemy też do dzisiejszych czasów zachowania rządzących.

Warunki różnią się właściwie jednym – my mamy internet. Spostrzeżenia francuskiego pisarza są ponadczasowe, nie bez powodów „Dżuma” jest więc lekturą. W związku z tym wielu z nas zapewne się już z nią zetknęło, ale warto do niej wrócić, by ponownie zastanowić się nad ludzkimi reakcjami i zachowaniami, poszukać podobieństw. Zresztą w dobie pandemii koronawirusa, jak pokazują najnowsze statystyki, „Dżuma” jest jedną z chętniej kupowanych książek. Zapewne dlatego, że obecna sytuacja sprawia, że ta przedstawiona w książce, nie wydaje nam się już tak abstrakcyjna. Podczas lektury „Dżumy” zwracamy na moment uwagę na jeszcze jeden, niezwykle istotny, fakt - nie trzeba choroby, by zainfekować nasz umysł i pozbawić nas człowieczeństwa.

Tadeusz Jachnicki



MUZYKA

Zaopiekuj się mną

Tym razem przypomnienie polskiego zespołu rockowego Rezerwat. Niestety, powód jest bardzo smutny. 8 kwietnia zmarł w wieku 60 lat Andrzej Adamiak – założyciel i lider Rezerwatu, wokalista i basista, autor muzyki i tekstów.

Rezerwat miał na rodzimym scenie tylko krótkie pięć minut w latach 80. W 1984 r. ukazała się debiutancka płyta „Rezerwat” i w 1987 r. album „Serce”. Właśnie z tego drugiego krążka pochodzi najpopularniejszy utwór tej grupy „Zaopiekuj się mną”. Znalazł się na szczycie Telewizyjnej Listy Przebojów i dotarł do 6. miejsca na LP3. Jest zamieszczany prawie na każdej składance typu „najlepsza polska muzyka lat 80.”. „Kocha ciebie niebo” to drugi przebój, zamieszczony na reedycji albumu „Serce”.

W 2016 r. wyszła trzecia płyta Rezerwatu „Dotykaj”, na której ze starego składu wystąpił jedynie Andrzej Adamiak.

Z informacji medialnych wynika, że cierpiał na bóle brzucha. Gdy w końcu trafił do szpitala, okazało się, że to zapalenie wyrostka robaczkowego. Komplikacje były jednak na tyle poważne, że muzyka nie udało się uratować. Andrzej Adamiak mieszkał w Łodzi.

Łukasz Dulowski



FILM

Roma

W refleksyjnym nastroju kwarantanny warto sięgnąć po film, który dwa lata temu sprzątnął Pawłowi Pawlikowskiemu Oscara sprzed nosa za „Zimną wojnę”. Początek lat 70. w Meksyku. Cleo ma azteckie rysy i nosi w sobie spokój kamienia. Pracuje u bogatej Sofii, matki trójki dzieci, której małżeństwo powoli rozpada się. Cleo nawiązuje romans z nieodpowiedzialnym Paco, z którym zachodzi w ciążę. Dwie kobiety, zawiązują nić porozumienia. „Roma” choć nakręcona 2 lata temu, wygląda, jakby powstała przynajmniej pół wieku wstecz. Nie chodzi tylko o czarno-białą fakturę obrazu i powolny rytm narracji, którą reżyser Alfonso Cuarón zapożyczył z „Idy”. Również sposób konstruowania postaci, pisanie dialogów, przenikania się wątków przypomina europejskie filmy lat 60. i 70. Meksykański reżyser opowiada tu po trosze o swoim dzieciństwie, po trosze o świecie, który go ukształtował. Na ten trop interpretacyjny naprowadza tytuł. Roma jest nazwą dzielnicy, w której dorastał. Na świat patrzymy oczyma Cleo, po części jeszcze dziecka, po części niemal ducha. Dzięki temu widzowie jeszcze mocniej mogą poczuć smak pierwszej miłości, zdrady, zadziwienia okrucieństwem i niesprawiedliwością świata.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP Od 15 do 21 kwietnia

BARAN



Merkury i Mars sprawią, że więcej czasu znajdziesz na kontakty z dziećmi. Pełen dobrej woli staniesz przed trudnymi wyborami i okaże się, że zająć się trzeba ich wychowaniem i domem. Dla wielu z Was ważne staną się też znajomości, bo dzięki nim możesz teraz uzyskać to, o co długo i bezskutecznie dotąd walczyłeś. Uważaj jednak, by nie przyspieszać zbytnio wydarzeń. We wtorek czekają Cię zakupy, a wcześniej, w sobotę, ważna rozmowa.

BYK



Największą radość przyniesie Ci Twój związek, nieco mniej relacje z dziećmi, dla których będziesz bardziej surowy. Sprawy utrzymywania porządku przez nich wysuną się na plan pierwszy. Czasem Twój gniew będzie przesadzony, zwłaszcza jeśli dopadnie Cię wieczorem w kolejną środę. Weekendowa rozmowa z bliską osobą zaowocuje nowatorskimi pomysłami na uzyskanie większych dochodów.

BLIŹNIĘTA



Wzrasta Wasza zdolność nawiązywania kontaktów międzyludzkich. Czekają Was pozytywne doświadczenia związane z dziećmi i picią przeciwną, a zwłaszcza z szefami. Na spotkanie służbowy czas pokażać swoje kompetencje i umiejętność usprawniania pracy. Wyjdź naprzeciw temu co nowe, nie przywiązuj się uparcie do starych idei. Tylko w ten sposób dasz sobie szansę na lepszą przyszłość. W weekend bądź ostrożny i przestrzegaj zakazów.

RAK



To tydzień naprawiania tego czego nie udało się dobrze wykonać w poprzednich tygodniach. Poprawi Ci się nastrój, poczujesz ulgę jakbyś zrzucił z ramion wielki ciężar i poszukasz nowych rozwiązań starych problemów. Metodą drobnych kroków zaczniesz realizować to czego naprawdę chcesz. Zrozumiesz też na czym polegały Twoje błędy w relacjach z innymi. Cierpliwością i wytrwałością osiągniesz więcej niż się spodziewasz.

LEW



W domu postrzegany będziesz jako autorytet, choć czasem go nadużyjesz i trudność sprawi Ci zapanowanie nad chęcią dominacji nad wszystkim i wszystkimi. Masz szansę twórczo wykorzystać ten tydzień i jeśli uświadomisz sobie cel do którego dążysz i zaufasz własnym możliwościom, Twoje samopoczucie z dnia na dzień będzie coraz lepsze. Nie przyspieszaj biegu wydarzeń, a planując weekend, uwzględnij potrzeby innych.

PANNA



W tym tygodniu czekają Cię wydatki. Jeżeli będziesz bardziej stanowcza i nie przyjmiesz na siebie dodatkowych zobowiązań czy to finansowych, czy moralnych, tydzień upłynie spokojnie i bez większych zmian. Zadbaj o zdrowie, wystrzegaj się alkoholu i niepotrzebnego marzycielstwa. W czwartek rozterki mogą Cię nieco rozchwiać emocjonalnie, ale w weekend szybko dojdiesz do siebie, zwłaszcza jeśli poświęcisz czas na rozwój swojego hobby.

WAGA



W pracy możesz mieć problemy z właściwą oceną sytuacji – uważaj na innych, zwłaszcza jeśli pracujesz w handlu, głównie na męczyzn – półprawdy mogą Cię wprowadzić w błąd. Masz silnych sojuszników spod znaków Koziorożca i Byka. Poza tym z dużą energią przystąpisz do realizacji swoich planów. W tym tygodniu uporządkujesz swoje życie uczuciowe, niewykluczone rozstanie. Wolne dni spędź na ćwiczeniach w domowym zaciszu.

SKORPION



Będziesz miał większą niż zwykle potrzebę przebywania w pracy, zajęcia domowe będą Cię nużyć. Na szczęście wielu z Was zakocha się w Byku lub Pannie. W związkach panować teraz będzie niczym niezamącona harmonia aż do środy, kiedy now Księżyc da już o sobie znać. Bądźcie dla siebie bardziej wyrozumiali, a parom o dłuższym stażu doradzam więcej entuzjazmu i włożenie większego wysiłku w związek. Gdy poniosą Cię niepotrzebne emocje, samotny spacer dobrze Ci zrobi.

STRZELEC



W tym tygodniu zwróć uwagę na to co chcesz uzdrowić w swoim życiu. Dosłownie to traktując – zadbaj o swoje zdrowie, o regularny tryb życia i przykładaj wagę do przepisanych leków. Jeśli pragniesz uzdrowić swój związek zrób to teraz – to dobry czas na spokojne i rzeczowe wyrażanie tego co czujesz, nawet jeśli prawda jest trudna do zaakceptowania. Szczere rozmowy w przyszłą środę mają duże szanse na wniesienie nowej jakości w związek.

KOZIOROŻEC



Większą wagę przywiązuje do szczegółów i zastanów się dobrze nad planowanymi zmianami. W pracy może to być uciążliwy okres, ktoś ze współpracowników, a czasem Twój szef, będzie próbował Tobą manipulować. Nie graj „va bank”, kontroluj swoje emocje. Poprawa sytuacji finansowej poprawi Ci nastrój. Niektórzy z Was przeżyją flirt na urlopie, inni rozstanie z kimś bliskim z powodu wyjazdu.

WODNIK



Możliwe wciągnięcie się w działalność związaną ze szkolnictwem, sztuką czy sportem. Rozmowy jakie będziecie prowadzić będą raczej związane z interesami niż dla przyjemności. Odczuwać będziecie niepewność w stosunkach z innymi, zastanawiać się, komu można zaufać i kto naprawdę jest Waszym przyjacielem. Znaki przyjazne to: Byk i Bliźnięta. W weekend spodziewajcie się wiadomości o ciąży.

RYBY



Ktoś w pracy zwróci na Was uwagę. Połączą Was wspólne zainteresowania lub zawodowe plany. Będzie to miła znajomość, dla niektórych oznaczać będzie głębokie uczucie. Za to uważajcie na swoich szefów, nie wiercie we wszystkie ich obietnice i zapewnienia. Zachowajcie zdrowy dystans, a unikniecie przykrego rozczarowania. W tym tygodniu porozmawiajcie z rodzicami, często będziecie musieli zaopiekować się swoim tatą. W domu unikaj rozmów o finansach.

Anna Kępka Facebook:
Wróżka Anna Mistrz Reiki

JEDEN przełom cztery źródła informacji

gazeta e-gazeta PORTAL Facebook



Świętowaliśmy w tym roku Świątę Wszystkich Świętych, ale zdaje się, że jak zwykle nie jeden przekroczył miarę przy stole. Apeluję do właścicieli sklepów odzieżowych, aby nie wygłupiali się tej wiosny ze sprawozdaniem ubrań w rozmiarze S. Lepiej od razu sprowadzić więcej ciuchów XL, a nawet XXL. Na mniejsze przyjdzie czas za parę miesięcy.

Wiele ostatnio się u nas zmieniło, ale pożary łąk są tak samo częste, jak każdej wiosny. Wydaje się więc, że ludzka głupota jest niezmieniona i odporna nie tylko na prośby strażaków, ale także na koronawirusa.

Jadąc do Krakowa, w kierunku Bronowic, przejeżdża się koło wielkich pustych parkingów, a zaraz potem mija wielkie puste budynki lotniska w Balicach. Ciekawe, ilu kierowców zastanawia się, czy to wszystko jeszcze będzie potrzebne...

Nie jeden zapowiada, że ma już dość domowych obiadów i rodzinnych śniadań. Obiecuje, że wyda w knajpie wszystko, czego nie wydał na kwarantannie, pod warunkiem oczywiście, że w karcie nie będzie makaronu, o którym chce jak najszybciej zapomnieć. Chyba dla wielu pizza i kebab wydają się teraz niezwykle smaczkami.

Wśród koronawirusowych żartów, jakich pewnie słyszeliście dziesiątki, jest jeden, który moim zdaniem warto przekazać dalej. Rozmawia para w seniorskim wieku: Pamiętasz te drobne różnice charakteru, które tak wszystkich kręciły na początku związku? Teraz, po miesiącu kwarantanny, policjanci mówią na nie motyw...

Itak na koniec... Zastanawiam się, czy nie powinienem zaapelować do dziennikarzy telewizyjnych, aby zaprzestali prezentowania co pięć minut statystyk zarażonych i zmarłych na koronawirusa. Obawiam się, że wskróce od tego zwariują albo do reszty zobojętnieją. Między przelączeniem z jednej stacji na inną, umiera pół ulicy w Nowym Jorku, albo kamienica w Bergamo, a ja ogłupiałam nie potrafię współczuć.

**Pisaliśmy w „Przełomie”
14 kwietnia 2010 roku,
w numerze 15. (934)**

■ To nie był zwyczajny numer, bo ukazał się czwartego dnia po katastrofie smoleńskiej. Wszyscy jeszcze nie do końca zdawali sobie sprawę z tego, co się stało. I co będzie... Na okładce, poza cytatem z Apokalipsy św. Jana nie pisaliśmy nic. Zdjęcie zajmujące całą pierwszą stronę przedstawiało pochmurne szaro-bure niebo, na tle którego powiewała biała-czerwona flaga z kirem. Był jeszcze lecący ptak, symbol jakiegoś ruchu w tej zatrzymanej w tamtym czasie rzeczywistości.

■ Na kolejnych stronach wspominaliśmy tych, którzy zginęli, lecz w jakiś sposób związali się z ziemią chrzanowską. Żyli tu, pracowali, gościli... Wspominamy więc ostatniego Prezydenta RP na Uchodź-

stwie Ryszarda Kaczorowskiego. Dwukrotnie odwiedził Trzebinę, gdzie mieszkał jego przyjaciel z czasów okupacji Aleksander Szulc. Dziennikarkę Krystynę Bochenek, której wizytę w Dworze Zieleniewskich zapamiętało mnóstwo osób. Zbigniewa Wassermann - pracującego swego czasu w chrzanowskiej prokuraturze. Dowódcę Marynarki Wojennej RP admirała Andrzeja Karwę, absolwenta I LO w Chrzanowie.

■ Ale życie toczyło się dalej... Pisaliśmy więc o planach wprowadzenia powszechnego podatku śmieciowego, o co od lat zabiegał poseł Tadeusz Arkit.

Dopiero po latach okazało się, że niestety opłata ta nie rozwiąże definitywnie - jak się spodziewano - kwestii nielegalnego wyrzucania śmieci np. do lasu i zrodzi też wiele innych problemów...

■ Pojawiła się propozycja lokalizacji spalarni śmieci. Miała-

by powstać, po południowej stronie Zakładów Górniczych Trzebinia. Powstaje wstępna dokumentacja tej inwestycji. No i są oczywiście protesty społeczne. Opór budzi szczególnie fakt, że zakład miałby spalać odpady nie tylko z powiatu chrzanowskiego, ale całej Małopolski Zachodniej. Ekspert z biura przygotowującego dokumentację przekonywał na łamach „Przełomu”, że taka spalarnia w sposób kompleksowy rozwiązałaby problem śmieci. Uspokajał, że ani ruch ciężarów, ani dym z komina spalarni, nie pogorszy warunków życia mieszkańców powiatu.

Ostatecznie nie mieli okazji przekonać się, czy te zapewnienia były prawdziwe, bo spalarnia do dziś nie powstała. Może szkoda? Nie wykluczone jednak, że temat powróci, bo samorządowcy coraz głośniejszą i częściej o nim wspominają...

Jak ten czas leci

KONKURS

„Książka za jeden uśmiech”



Alan Kulawik

Konkurs na uśmiech tygodnia trwa. Każdego dnia dostajemy piękne fotografie, przedstawiające Wasze uśmiechnięte buzie, co w tym trudnym okresie, przysparza nam wiele radości. Zdjęcia to najlepsza forma utrwalenia pięknych chwil. Teraz, kiedy pozostajemy w domach, z chęcią wracamy wspomnieniami do starych czasów, dzieciństwa czy ostatnich wakacji. Chcemy, aby fotografie przedstawiające Wasze uśmiechy, kiedyś również wywoływały w Was zadowolenie.

W tym tygodniu nagrodę - książkę otrzymuje **Alan Kulawik**.

Ten uroczy 3,5-latek jest rezolutnym i energicznym dzieckiem - wszędzie go pełno, powierzchnia domu już nie wystarczy. Uwielbia skakać, biegać i jeździć na rowerze. Uśmiechem ze zdjęcia chciał dodać nam wszystkim otuchy. Bardzo dziękujemy! My też wierzymy, że będzie dobrze.

Jeśli Wy również chcecie wziąć udział w naszej zabawie, prosimy o przysyłanie zdjęć Waszych uśmiechów z dopiskiem, co je wywołało na maila promocja@przelom.pl. Rodziców prosimy też o dopisanie kilku słów na temat swoich pociech.

Co tydzień nagradzać będziemy jedną osobę, której fotografię przedstawimy na łamach gazety, a zdjęcia wszystkich pozostałych nadesłanych uśmiechów, zamieścimy na portalu przelom.pl oraz na naszej stronie na Facebooku.

Regulamin oraz szczegóły konkursu dostępne na przelom.pl/konkursy

Partner konkursu:



**PRZEŁOMowe
KADRY**



Klasztor salwatorianów w Trzebinie w obiektywie Dariusza Kolincio



FOT. Z ARCHIWUM DARIUSZA KOLINCIO

Dariusz Kolincio z Chrzanowa opublikował na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Kadry nocne zdjęcie klasztoru salwatorianów w Trzebinie.

- Z powodu braku możliwości przemieszczania się postanowiłem pójść z aparatem na ostatnie piętro bloku, w którym mieszkam. Tak powstało to zdjęcie - opowiada pan Dariusz.

Jest rodowitym chrzanowianinem. Swoją przygodę z fotografią rozpoczął ponad 10 lat temu.

- Zdjęcia zatrzymują to, co nieuchwytnie, magiczne i przemijające. Obecnie zajmuję się głównie fotografią reportażową i okolicznościową. Jeśli tylko czas pozwala, lubię się też gdzieś powłóczyć z aparatem - mówi Dariusz Kolincio.

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Promocja:
tel. 697-358-999

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Wojciech Halota,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
pn. - pt. 9.00-14.00
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
pn., śr., pt. 12.00-19.00; wt., czw., 9.00-16.00; sb. 9.00-14.00
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

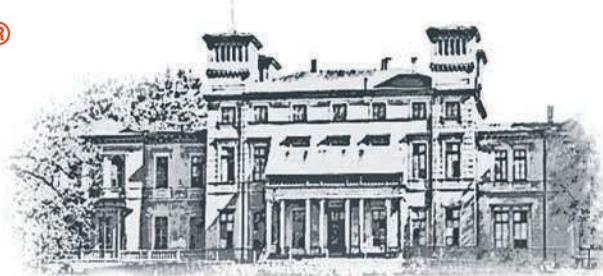
**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



KRZESZOWICE

Nie handlujesz, nie płacisz

Sprzedawcy jarzyn i owoców mogą nadal handlować na gminnym targu w Krzeszowicach. Ponadto radni poszli na rękę kupcom w zakresie opłaty rezerwacyjnej.

s. 2

PACZÓŁTOWICE

Starsi uczniowie trafiają do miasta

Od września do szkoły w Paczółtowicach uczęszczać będą tylko przedszkolaki oraz uczniowie klas: pierwszej, drugiej i trzeciej.

s. 15

KRZESZOWICE

Maseczki kupić czy uszyć?

Grupa samorządowców wnioskuje o zakup i przekazanie mieszkańcom maseczek ochronnych wielorazowego użytku. Skąd chcą na to wziąć pieniądze?

s. 2

TRZEBINIA

Wszyscy czekają na koniec izolacji

Już miesiąc podopieczni Warsztatów Terapii Zajęciowej Fundacji im. Brata Alberta nie mogą korzystać z zajęć i terapii. Jak sobie radzą w domowej izolacji?

s. 5

BEZPIECZEŃSTWO

Łamanie prawa w czasie pandemii

W powiecie chrzanowskim zostały wydane 4 decyzje Powiatowej Inspekcji Sanitarnej, dotyczące rażących złamań obustrzeń na łączną kwotę 35 tys. zł. O szczegółach rozmawiamy z rzeczniczką policji.

s. 2

ŚLUBY

Małżonkowie na później

Miesiące planowania: restauracja, orkiestra, sukna, garnitur, a nawet obrączki z grawerem daty ślubu. I nagle wybuchła pandemia koronawirusa. Co w tej sytuacji robią przyszli małżonkowie?

s. 9

Czy był zakażony?

Tuż przed świętami w Trzebini zmarł 39-letni mężczyzna. Lekarz w karcie zgonu wpisał, że przyczyną śmierci było zakażenie COVID-19. To pierwszy taki przypadek w powiecie chrzanowskim.

O śmierci trzebinianina poinformował w piątek na portalu społecznościowym burmistrz Trzebini Jarosław Okoczek.

- Jako burmistrz mam obowiązek informowania mieszkańców gminy o sytuacji epidemiologicznej, dlatego też oczekuję na rzetelne informa-

cje od służb sanitarnych dotyczące tej sprawy - powiedział w rozmowie z „Przełomem”.

- To pojedyncze przypadki w skali województwa, by lekarz wpisywał w kartę zgonu taką przyczynę śmierci, jeśli u osoby nie było wcześniej potwierdzonego wyniku badań w kierunku koronawirusa -

mówi wicewojewoda małopolski Zbigniew Starzec.

Dla porządku informujemy, że zmarły to nie jest ta sama osoba, u której stwierdzono jedyne jak dotąd w powiecie chrzanowskim zakażenie koronawirusem.

(af)

Więcej - str. 3

Po koronawirusie będzie bardzo trudno się pozbierać

Od dwóch tygodni są zamknięte wszystkie salony fryzjerskie i kosmetyczne. Nie funkcjonują ośrodki szkolenia kierowców, a gastronomia sprzedaje jedzenie tylko na wynos. Na tę chwilę obostrzenia obowiązują do 19 kwietnia (niedziela). Pytamy przedsiębiorców, działających w wymienionych branżach, o ocenę trudnej sytuacji, w jakiej się znaleźli. - W całej branży beauty sytuacja stała się bardzo poważna, bo zostaliśmy odcięci od pieniędzy. Zawsze sądziłem, że u nas jest bardziej stabilnie niż gdzie indziej, ponieważ klient płaci od razu. I do tej pory byliśmy na ogół bezpieczni - mówi Paweł Dudek, właściciel salonu fryzjerskiego Dudek w Chrzanowie.

Więcej na s. 6



Browar broni się przed zarazą

Domy piwne, staropolska gorzałka i inne przygotowania do sezonu, czyli najbliższe plany Janusza Palikota na inwestycje w tenczyńskim browarze. Od zeszłego roku udało mu się zebrać na ten cel 8 mln zł.

s. 15



Jak bezpiecznie używać maseczki

Od czwartku, 16 kwietnia, każda osoba, opuszczając dom, będzie miała obowiązek zasłaniania ust i nosa. Jak wybrać i właściwie użytkować maskę na twarz?

s. 10

Łąca nie wytrzymują na lekcjach

Od miesiąca szkoła jest tylko w domach. Zdalne lekcje nie przebiegają jednak bezproblemowo.

s. 8



MOIM ZDANIEM

Na razie nie „pękamy”

GRAŻYNA KAIM

Święta Wielkanocne kończyliśmy w powiecie z jedną osobą, u której stwierdzono zakażenie koronawirusem. To jedyny taki powiat w całej Małopolsce. Czy to szczęście, czy nasze zdyscyplinowanie, czy może niewielka ilość testów wykonanych u mieszkańców? Trudno powiedzieć. Wystarczy jednak popatrzeć na ulice, by stwierdzić, że trzymamy narzucony nam reżim, choć nie jest łatwo.

Zastanawiałam się, jak to będzie w te święta, z prognozowaną piękną pogodą (i tak też było) i utrwalonymi przez lata nawykami (by spędzać je z rodziną, przyjaciółmi lub na wypadach w góry i inne atrakcyjne miejsca).

Ogromne wrażenie zrobiły na mnie migawki na którymś z kanałów telewizyjnych pokazujące polskie miasta opatrzone hasztagiem Zostań w domu. Floriańska w Krakowie, rynek w Poznaniu, Gdańsk - puste. Zakopane z widokiem na Tatry, które w tym spokoju i pustce wydawały mi się jeszcze piękniejsze i bardziej monumentalne niż zwykle...

Taka cisza ogarnęła nas też 10 lat temu, po katastrofie smoleńskiej. Akurat w tym roku, okrągła rocznica tego wydarzenia, wzbudziła w wielu z nas złe emocje. Bo pokazała, że wszystko jest kwestią interpretacji, że zagrożenie zakażeniem koronawirusem niby dotyczy nas wszystkich - co cały czas słyszymy - ale nie dotyczy każdego. Ot, taki relatywizm.

Mam znajomą, dla której pójście na cmentarz, na grób bliskiej jej osoby jest czymś niezmiernie ważnym. To, że w tym roku tak nie będzie, przeżyła bardziej niż wszystkie inne ograniczenia. Została jednak w domu. Nie nadaje się do zacytowania komentarz, jakim opatrzyła informację o wizycie na zamkniętym cmentarzu Powązkowskim Jarosława Kaczyńskiego. Nie przekonały jej żadne wyjaśnienia, że miał zgodę administratora nekropolii, że to był przecież grób matki prezydenta... Jej nikt nie powiedział, że jeśli bardzo tej wizyty na cmentarzu potrzebuje, niech idzie, niech poprosi o zgodę administratora... Nie było takiego komunikatu.

Wydaje mi się, że te święta sporo nam pokazały. Że jesteśmy silni, że potrafimy się samoograniczyć, trzymać się wyznaczonych reguł, nie tylko z myślą o sobie, ale także w trosce o innych. Szkoda tylko, że przykład nie idzie z góry. Bo to może sprawić, że zaczniemy „pękać”.

Kupić czy uszyć?

Grupa radnych z Krzeszowic wystąpiła z wnioskiem o zakup i przekazanie mieszkańcom maseczek ochronnych wielorazowego użytku.

Dorota Marek, Kamil Kłosowski, Wojciech Pogan i Andrzej Osiniak z Klubu Radnych Platforma Obywatelska. Nowoczesna Koalicja Obywatelska złożyli taki wniosek do burmistrza Krzeszowic Wacława Gregorczyka.

Maseczki miałyby zostać zakupione z oszczędności budżetowych, jakie uzyskamy w związku z odwołaniem imprez kulturalnych lub rozrywkowych z uwagi na pandemię. Inne samorządy przekazują swoim mieszkańcom maseczki ochronne, a obywateli nie noszenia przez wszystkich ludzi przebywających w przestrzeni publicznej wchodzi w życie w czwartek, 16 kwietnia - mówi Kamil Kłosowski.

Jak czytamy we wniosku, maseczki powinny być w pierwszej kolejności przekazane osobom najbardziej narażonym na zachorowanie ze względu na rodzaj wykony-

wanego zawodu, czyli pracownikom sklepów spożywczych, warzywniaków, piekarni, stacji benzynowych oraz handlującym na targowisku. Następnie zaś seniorom oraz pozostałym mieszkańcom.

- Na razie nie otrzymaliśmy oficjalnej odpowiedzi od burmistrza - mówi Kamil Kłosowski.

Tymczasem na stronie internetowej urzędu Wacław Gregorczyk zaproponował, żeby w tym roku zamiast kotylnów na uroczystości patriotyczne (zwykle w kwietniu były szyte przez młodzież na Dzień Flagi oraz Święto Narodowe Trzeciego Maja), przygotować własnoręcznie ochronne maseczki dla siebie i najbliższych.

- Do ich uszycia można użyć materiałów, które mamy w domu. Stosownie wykroje i instrukcje łatwo znaleźć w sieci, warto także skorzystać z własnych oryginalnych pomysłów, aby chronić siebie i innych. Proszę także nauczycieli, by takie warsztaty przeprowadzić podczas lekcji zdalnych. Będzie mniej patriotycznie, ale bardziej pożytecznie - informuje burmistrz.

(MK)

Nie handlujesz, nie płacisz

Sprzedawcy jarzyn i owoców nadal będą mogli handlować na gminnym targu w Krzeszowicach.



Targowisko w Krzeszowicach

W czasie pandemii złodzieje kradną mniej

- Do tej pory w powiecie chrzanowskim zostały wydane 4 decyzje Powiatowej Inspekcji Sanitarnej dotyczące rażących złamań obostrzeń na łączną kwotę 35.000 zł - mówi Iwona Szelichiewicz, rzecznik prasowa Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie.



300 osób przebywających w kwarantannie w powiecie chrzanowskim, zostały dotąd wydane 4 decyzje dotyczące rażących złamań obostrzeń na łączną kwotę 35.000 zł. (Kara za złamanie kwarantanny wynosi od 5000-30.000 tys. zł - przyp. aut.).

Jakie środki bezpieczeństwa stosują policjanci, by ochronić się przed ewentualnym zakażeniem COVID-19?

- Każdy jest wyposażony w pakiet ochronny: gogle, kombinizon, rękawiczki ochronne, maski, ochraniacze na buty. Mamy też środki dezynfekcyjne.

Czy to prawda, że w związku z nowymi zadaniami policji rzadziej są przeprowadzane teraz takie akcje jak np. kontrole trzeźwości kierowców?

Nie wykonujemy teraz wzmożonych akcji mających na celu ujawnienie nietrzeźwych kierujących. Aczkolwiek podczas kontroli drogowej zawsze wykonywane jest badanie trzeźwości.

Analizując dwa ostatnie tygodnie marca, czy można dostrzec spadek przestępczości? Jeśli tak, to w jakich kategoriach?

- Tak, mamy spadek przestępstw kryminalnych. Porównując marzec 2019 roku i ma-

rzec 2020, statystycznie liczba przestępstw kryminalnych: kradzieży, kradzieży z włamaniem, bójek, pobić, a także wypadków i interwencji domowych, spadła w granicach 60-70 procent.

A czy w związku z pandemią policja odnotowuje wzrost oszustw np. internetowych? Przypomnę tylko udaremniającą próbę oszustwa, gdy trzebinianka szykowała się do sprzedaży rzekomych testów na koronawirusa...

- Nie. Zdarzają się jednak pojedyncze oszustwa np. na płatność BLIK. Oszuści wykorzystują popularny portal społecznościowy, by naciągnąć znajomych na wpłaty pieniędzy tą metodą. Odnotowaliśmy kilka takich przypadków. Dlatego należy być ostrożnym i czujnym w tym trudnym czasie.

Koronawirus zamknął nas w domach. Czy więcej jest interwencji domowych?

- Rodziny dysfunkcyjne, a także te w których została wdrożona procedura Niebieskiej Karty, nie zostawiają sobie same. Dzielnicy pozostają w stałym kontakcie z osobami pokrzywdzonymi, jak i stosującymi przemoc. Kontaktują się z nimi za pomocą środków komunikacji - telefonicznie, mejlowo. W przypadku nagłej sytuacji po prostu podejmują interwencję. Obecnie policja nie odnotowuje zwiększonej liczby interwencji domowych.

Kilka tygodni temu, w związku z rozprzestrzenianiem się koronawirusa, burmistrz Wacław Gregorczyk podjął decyzję o zamknięciu targu. Ze względu na apele sprzedawców zdecydował jednak, by były na nim dostępne warzywa i owoce. Pozostałe części targowiska pozostają zamknięte do odwołania.

Podczas zeszłotygodniowej sesji rady miejskiej burmistrz poinformował, że w najbliższym czasie targowisko czynne będzie nadal (w takim samym zakresie jak dotąd). Chyba że zmienia się zalecenie ze strony rządu lub Głównego Inspektora Sanitarnego.

Podczas sesji radni podjęli uchwałę, że handlowcy nie będą musieli uiszczać opłaty rezerwacyjnej, gdy nie mogą sprzedać na targowisku z powodu jego zamknięcia. Osoby, które zapłaciły już za marzec i kwiecień, mogą wystąpić o zwrot poniesionej opłaty.

(MK)

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

KORTY PRZY BASENIE W CHRZANOWIE PRZYKRYTE

Oba korty przy Cabańskiej Fali zostały przykryte hałą łukową. Dzięki temu obiekt będzie można wykorzystywać cały rok. Hala ma około 1200 mkw. powierzchni. Nawierzchnia została wykonana przed świętami.

SZACHIŚCI GRAJĄ O NAGRODY ONLINE

Większość lokalnych sportowców ze względu na epidemię nie może startować. W stosunkowo dobrej sytuacji są młodzi szachiści, którzy w czwartkowe przedpołudnia toczą rozgrywki online. Trwa Cykl Międzyszkolnych Turniejów Szachowych Online z udziałem uczniów ze szkół podstawowych i przedszkoli z powiatu chrzanowskiego. Odbývają się na portalu www.kurnik.pl.

JEST SPORO DO ZROBIEŃIA POD KĄTEM BEZPIECZEŃSTWA DROGOWEGO

Powstał ranking 380 powiatów i miast na prawach powiatów pod kątem bezpieczeństwa na drogach. Jak wypadł w nim powiat chrzanowski? Zajął 232. miejsce na 380 powiatów. Dla porównania - Kraków znalazł się na 211. miejscu. Liczba wypadków drogowych na 100 000 osób wyniosła w powiecie chrzanowskim 110, a śmiertelnych wypadków na 100 000 osób było 6. Liczba rannych osób na 100 wypadków drogowych to 121. O miejscu danego powiatu w rankingu decydowała suma punktów z tych trzech kategorii.

(taj)

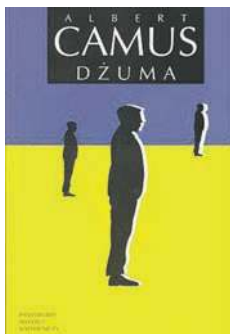
KSIAŻKA

Dżuma

Ograniczenia, kwarantanny, ludzkie reakcje, zachowania w czasie epidemii. Od miłości, przez ludzką solidarność, reakcje na nieustanną bliskość jak i rozłąkę, po próby łamania prawa i szaleństwa... Albert Camus doskonale nakreślił je w wydanej w 1947 roku „Dżumie”. Z łatwością przeniesiemy też do dzisiejszych czasów zachowania rządzących.

Warunki różnią się właściwie jednym – my mamy internet. Spostrzeżenia francuskiego pisarza są ponadczasowe, nie bez powodów „Dżuma” jest więc lekturą. W związku z tym wielu z nas zapewne się już z nią zetknęło, ale warto do niej wrócić, by ponownie zastanowić się nad ludzkimi reakcjami i zachowaniami, poszukać podobieństw. Zresztą w dobie pandemii koronawirusa, jak pokazują najnowsze statystyki, „Dżuma” jest jedną z chętniej kupowanych książek. Zapewne dlatego, że obecna sytuacja sprawia, że ta przedstawiona w książce, nie wydaje nam się już tak abstrakcyjna. Podczas lektury „Dżumy” zwracamy na moment uwagę na jeszcze jeden, niezwykle istotny, fakt - nie trzeba choroby, by zainfekować nasz umysł i pozbawić nas człowieczeństwa.

Tadeusz Jachnicki



MUZYKA

Zaopiekuj się mną

Tym razem przypomnienie polskiego zespołu rockowego Rezerwat. Niestety, powód jest bardzo smutny. 8 kwietnia zmarł w wieku 60 lat Andrzej Adamiak – założyciel i lider Rezerwatu, wokalista i basista, autor muzyki i tekstów.

Rezerwat miał na rodzimym scenie tylko krótkie pięć minut w latach 80. W 1984 r. ukazała się debiutancka płyta „Rezerwat” i w 1987 r. album „Serce”. Właśnie z tego drugiego krążka pochodzi najpopularniejszy utwór tej grupy „Zaopiekuj się mną”. Znalazł się na szczycie Telewizyjnej Listy Przebojów i dotarł do 6. miejsca na LP3. Jest zamieszczany prawie na każdej składance typu „najlepsza polska muzyka lat 80.”. „Kocha ciebie niebo” to drugi przebój, zamieszczony na reedycji albumu „Serce”.

W 2016 r. wysłał trzecia płyta Rezerwatu „Dotykaj”, na której ze starego składu wystąpił jedynie Andrzej Adamiak.

Z informacji medialnych wynika, że cierpiał na bóle brzucha. Gdy w końcu trafił do szpitala, okazało się, że to zapalenie wyrostka robaczkowego. Komplikacje były jednak na tyle poważne, że muzyka nie udało się uratować. Andrzej Adamiak mieszkał w Łodzi.

Łukasz Dulowski



FILM

Roma

W refleksyjnym nastroju kwarantanny warto sięgnąć po film, który dwa lata temu sprzątnął Pawłowi Pawlikowskiemu Oscara sprzed nosa za „Zimną wojnę”. Początek lat 70. w Meksyku. Cleo ma azteckie rysy i nosi w sobie spokój kamienia. Pracuje u bogatej Sofii, matki trójki dzieci, której małżeństwo powoli rozpada się. Cleo nawiązuje romans z nieodpowiedzialnym Paco, z którym zachodzi w ciążę. Dwie kobiety, zawiązują nić porozumienia. „Roma” choć nakręcona 2 lata temu, wygląda, jakby powstała przynajmniej pół wieku wstecz. Nie chodzi tylko o czarno-białą fakturę obrazu i powolny rytm narracji, którą reżyser Alfonso Cuarón zapożyczył z „Idy”. Również sposób konstruowania postaci, pisanie dialogów, przenikania się wątków przypomina europejskie filmy lat 60. i 70. Meksykański reżyser opowiada tu po trosze o swoim dzieciństwie, po trosze o świecie, który go ukształtował. Na ten trop interpretacyjny naprowadza tytuł. Roma jest nazwą dzielnicy, w której dorastał. Na świat patrzymy oczyma Cleo, po części jeszcze dziecka, po części niemal ducha. Dzięki temu widzowie jeszcze mocniej mogą poczuć smak pierwszej miłości, zdrady, zadziwienia okrucieństwem i niesprawiedliwością świata.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP Od 15 do 21 kwietnia

BARAN



Merkury i Mars sprawią, że więcej czasu znajdziesz na kontakty z dziećmi. Pełen dobrej woli staniesz przed trudnymi wyborami i okaże się, że zająć się trzeba ich wychowaniem i domem. Dla wielu z Was ważne staną się też znajomości, bo dzięki nim możesz teraz uzyskać to, o co długo i bezskutecznie dotąd walczyłeś. Uważaj jednak, by nie przyspieszać zbytnio wydarzeń. We wtorek czekają Cię zakupy, a wcześniej, w sobotę, ważna rozmowa.

RAK



To tydzień naprawiania tego czego nie udało się dobrze wykonać w poprzednich tygodniach. Poprawi Ci się nastrój, poczujesz ulgę jakbyś zrzucił z ramion wielki ciężar i poszukasz nowych rozwiązań starych problemów. Metodą drobnych kroczków zaczniesz realizować to czego naprawdę chcesz. Zrozumiesz też na czym polegały Twoje błędy w relacjach z innymi. Cierpliwością i wytrwałością osiągniesz więcej niż się spodziewasz.

WAGA



W pracy możesz mieć problemy z właściwą oceną sytuacji – uważaj na innych, zwłaszcza jeśli pracujesz w handlu, głównie na mężczyźni – półprawdy mogą Cię wprowadzić w błąd. Masz silnych sojuszników spod znaków Koziorożca i Byka. Poza tym z dużą energią przystąpisz do realizacji swoich planów. W tym tygodniu uporządkujesz swoje życie uczuciowe, niewykluczone rozstanie. Wolne dni spędź na ćwiczeniach w domowym zaciszu.

KOZIOROŻEC



Większą wagę przywiązuje do szczegółów i zastanów się dobrze nad planowanymi zmianami. W pracy może to być uciążliwy okres, ktoś ze współpracowników, a czasem Twój szef, będzie próbował Tobą manipulować. Nie graj „va bank”, kontroluj swoje emocje. Poprawa sytuacji finansowej poprawi Ci nastrój. Niektórzy z Was przeżyją flirt na urlopie, inni rozstanie z kimś bliskim z powodu wyjazdu.

BYK



Największą radość przyniesie Ci Twój związek, nieco mniej relacje z dziećmi, dla których będziesz bardziej surowy. Sprawy utrzymywania porządku przez nich wysuną się na plan pierwszy. Czasem Twój gniew będzie przesadzony, zwłaszcza jeśli dopadnie Cię wieczorem w kolejną środę. Weekendowa rozmowa z bliską osobą zaowocuje nowatorskimi pomysłami na uzyskanie większych dochodów.

LEW



W domu postrzegany będziesz jako autorytet, choć czasem go nadużyjesz i trudność sprawi Ci zapanowanie nad chęcią dominacji nad wszystkim i wszystkimi. Masz szansę twórczo wykorzystać ten tydzień i jeśli uświadomisz sobie cel do którego dążysz i zaufasz własnym możliwościom, Twoje samopoczucie z dnia na dzień będzie coraz lepsze. Nie przyspieszaj biegu wydarzeń, a planując weekend, uwzględnij potrzeby innych.

SKORPION



Będziesz miał większą niż zwykle potrzebę przebywania w pracy, zajęcia domowe będą Cię nużyć. Na szczęście wielu z Was zakocha się w Byku lub Pannie. W związkach panować teraz będzie niczym niezamącona harmonia aż do środy, kiedy nową Księżycą da już o sobie znać. Bądźcie dla siebie bardziej wyrozumiali, a parom o dłuższym stażu doradzam więcej entuzjazmu i włożenie większego wysiłku w związek. Gdy poniosą Cię niepotrzebne emocje, samotny spacer dobrze Ci zrobi.

WODNIK



Możliwe wciągnięcie się w działalność związaną ze szkolnictwem, sztuką czy sportem. Rozmowy jakie będziecie prowadzić będą raczej związane z interesami niż dla przyjemności. Odczuwać będziecie niepewność w stosunkach z innymi, zastanawiać się, komu można zaufać i kto naprawdę jest Waszym przyjacielem. Znaki przyjazne to: Byk i Bliźnięta. W weekend spodziewajcie się wiadomości o ciąży.

BLIŹNIĘTA



Wzrasta Wasza zdolność nawiązywania kontaktów międzyludzkich. Czekają Was pozytywne doświadczenia związane z dziećmi i picią przeciwną, a zwłaszcza z szefami. Na spotkanie służbowym czas pokazać swoje kompetencje i umiejętność usprawniania pracy. Wyjdź naprzeciw temu co nowe, nie przywiązuj się uparcie do starych idei. Tylko w ten sposób dasz sobie szansę na lepszą przyszłość. W weekend bądź ostrożny i przestrzegaj zakazów.

PANNA



W tym tygodniu czekają Cię wydatki. Jeżeli będziesz bardziej stanowcza i nie przyjmiesz na siebie dodatkowych zobowiązań czy to finansowych, czy moralnych, tydzień upłynie spokojnie i bez większych zmian. Zadbaj o zdrowie, wystrzegaj się alkoholu i niepotrzebnego marzycielstwa. W czwartek rozterki mogą Cię nieco rozchwiać emocjonalnie, ale w weekend szybko dojdiesz do siebie, zwłaszcza jeśli poświęcisz czas na rozwój swojego hobby.

STRZELEC



W tym tygodniu zwróć uwagę na to co chcesz uzdrowić w swoim życiu. Dosłownie to traktując – zadbaj o swoje zdrowie, o regularny tryb życia i przykładaj wagę do przepisanych leków. Jeśli pragniesz uzdrowić swój związek zrób to teraz – to dobry czas na spokojne i rzeczowe wyrażanie tego co czujesz, nawet jeśli prawda jest trudna do zaakceptowania. Szczere rozmowy w przyszłą środę mają duże szanse na wniesienie nowej jakości w związek.

RYBY



Ktoś w pracy zwróci na Was uwagę. Połączą Was wspólne zainteresowania lub zawodowe plany. Będzie to miła znajomość, dla niektórych oznaczać będzie głębokie uczucie. Za to uważajcie na swoich szefów, nie wiercie we wszystkie ich obietnice i zapewnienia. Zachowajcie zdrowy dystans, a unikniecie przykrego rozczarowania. W tym tygodniu porozmawiajcie z rodzicami, często będziecie musieli zaopiekować się swoim tatą. W domu unikaj rozmów o finansach.

Anna Kępka Facebook:
Wróżka Anna Mistrz Reiki

JEDEN przełom cztery źródła informacji

gazeta e-gazeta PORTAL Facebook



Świętowaliśmy w tym roku Świątę Wszystkich Inaczej niż zwykle, ale zdaje się, że jak zwykle nie jeden przekroczył miarę przy stole. Apeluję do właścicieli sklepów odzieżowych, aby nie wygłupiali się tej wiosny ze sprawozdaniem ubrań w rozmiarze S. Lepiej od razu sprowadzić więcej ciuchów XL, a nawet XXL. Na mniejsze przyjdzie czas za parę miesięcy.

Wiele ostatnio się u nas zmieniło, ale pożary łąk są tak samo częste, jak każdej wiosny. Wydaje się więc, że ludzka głupota jest niezmieniona i odporna nie tylko na prośby strażaków, ale także na koronawirusa.

Jadąc do Krakowa, w kierunku Bronowic, przejeżdża się koło wielkich pustych parkingów, a zaraz potem mija wielkie puste budynki lotniska w Balicach. Ciekawe, ilu kierowców zastanawia się, czy to wszystko jeszcze będzie potrzebne...

Nie jeden zapowiada, że ma już dość domowych obiadów i rodzinnych śniadań. Obiecuje, że wyda w knajpie wszystko, czego nie wydał na kwarantannie, pod warunkiem oczywiście, że w karcie nie będzie makaronu, o którym chce jak najszybciej zapomnieć. Chyba dla wielu pizza i kebab wydają się teraz niezwykle smaczkami.

Wśród koronawirusowych żartów, jakich pewnie słyszeliście dziesiątki, jest jeden, który moim zdaniem warto przekazać dalej. Rozmawia para w seniorskim wieku: Pamiętasz te drobne różnice charakteru, które tak wszystkich kręciły na początku związku? Teraz, po miesiącu kwarantanny, policjanci mówią na nie motyw...

Itak na koniec... Zastanawiam się, czy nie powinienem zaapelować do dziennikarzy telewizyjnych, aby zaprzestali prezentowania co pięć minut statystyk zarażonych i zmarłych na koronawirusa. Obawiam się, że wskrócie od tego zwariuję albo do reszty zobojętnięję. Między przelączeniem z jednej stacji na inną, umiera pół ulicy w Nowym Jorku, albo kamienica w Bergamo, a ja ogłupiałam nie potrafię współczuć.

**Pisaliśmy w „Przełomie”
14 kwietnia 2010 roku,
w numerze 15. (934)**

■ To nie był zwyczajny numer, bo ukazał się czwartego dnia po katastrofie smoleńskiej. Wszyscy jeszcze nie do końca zdawali sobie sprawę z tego, co się stało. I co będzie... Na okładce, poza cytatem z Apokalipsy św. Jana nie pisaliśmy nic. Zdjęcie zajmujące całą pierwszą stronę przedstawiało pochmurne szaro-bure niebo, na tle którego powiewała białoczerwona flaga z kirem. Był jeszcze lecący ptak, symbol jakiegoś ruchu w tej zatrzymanej w tamtym czasie rzeczywistości.

■ Na kolejnych stronach wspominaliśmy tych, którzy zginęli, lecz w jakiś sposób związali się z ziemią chrzanowską. Żyli tu, pracowali, gościli... Wspominamy więc ostatniego Prezydenta RP na Uchodź-

stwie Ryszarda Kaczorowskiego. Dwukrotnie odwiedził Trzebinę, gdzie mieszkał jego przyjaciel z czasów okupacji Aleksander Szulc. Dziennikarkę Krystynę Bochenek, której wizytę w Dworze Zieleniewskich zapamiętało mnóstwo osób. Zbigniewa Wassermann - pracującego swego czasu w chrzanowskiej prokuraturze. Dowódcę Marynarki Wojennej RP admirała Andrzeja Karwę, absolwenta I LO w Chrzanowie.

■ Ale życie toczyło się dalej... Pisaliśmy więc o planach wprowadzenia powszechnego podatku śmieciowego, o co od lat zabiegał poseł Tadeusz Arkit.

Dopiero po latach okazało się, że niestety opłata ta nie rozwiąże definitywnie - jak się spodziewano - kwestii nielegalnego wyrzucania śmieci np. do lasu i zrodzi też wiele innych problemów...

■ Pojawiła się propozycja lokalizacji spalarni śmieci. Miała-

by powstać, po południowej stronie Zakładów Górniczych Trzebinia. Powstaje wstępna dokumentacja tej inwestycji. No i są oczywiście protesty społeczne. Opór budzi szczególnie fakt, że zakład miałby spalać odpady nie tylko z powiatu chrzanowskiego, ale całej Małopolski Zachodniej. Ekspert z biura przygotowującego dokumentację przekonywał na łamach „Przełomu”, że taka spalarnia w sposób kompleksowy rozwiązałaby problem śmieci. Uspokajał, że ani ruch ciężarówek, ani dym z komina spalarni, nie pogorszy warunków życia mieszkańców powiatu.

Ostatecznie nie mieli okazji przekonać się, czy te zapewnienia były prawdziwe, bo spalarnia do dziś nie powstała. Może szkoda? Nie wykluczone jednak, że temat powróci, bo samorządowcy coraz głośniejszą i częściej o nim wspominają...

Jak ten czas leci

KONKURS

„Książka za jeden uśmiech”



Alan Kulawik

Konkurs na uśmiech tygodnia trwa. Każdego dnia dostajemy piękne fotografie, przedstawiające Wasze uśmiechnięte buzie, co w tym trudnym okresie, przysparza nam wiele radości. Zdjęcia to najlepsza forma utrwalenia pięknych chwil. Teraz, kiedy pozostajemy w domach, z chęcią wracamy wspomnieniami do starych czasów, dzieciństwa czy ostatnich wakacji. Chcemy, aby fotografie przedstawiające Wasze uśmiechy, kiedyś również wywoływały w Was zadowolenie.

W tym tygodniu nagrodę - książkę otrzymuje **Alan Kulawik**.

Ten uroczy 3,5-latek jest rezolutnym i energicznym dzieckiem - wszędzie go pełno, powierzchnia domu już nie wystarczy. Uwielbia skakać, biegać i jeździć na rowerze. Uśmiechem ze zdjęcia chciał dodać nam wszystkim otuchy. Bardzo dziękujemy! My też wierzymy, że będzie dobrze.

Jeśli Wy również chcecie wziąć udział w naszej zabawie, prosimy o przysyłanie zdjęć Waszych uśmiechów z dopiskiem, co je wywołało na maila promocja@przelom.pl. Rodziców prosimy też o dopisanie kilku słów na temat swoich pociech.

Co tydzień nagradzać będziemy jedną osobę, której fotografię przedstawimy na łamach gazety, a zdjęcia wszystkich pozostałych nadesłanych uśmiechów, zamieścimy na portalu przelom.pl oraz na naszej stronie na Facebooku.

Regulamin oraz szczegóły konkursu dostępne na przelom.pl/konkursy

Partner konkursu:



**PRZEŁOMowe
KADRY**



Klasztor salwatorianów w Trzebinie w obiektywie Dariusza Kolincio



FOT. Z ARCHIWUM DARIUSZA KOLINCIO

Dariusz Kolincio z Chrzanowa opublikował na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Kadry nocne zdjęcie klasztoru salwatorianów w Trzebinie.

- Z powodu braku możliwości przemieszczania się postanowiłem pójść z aparatem na ostatnie piętro bloku, w którym mieszkam. Tak powstało zdjęcie - opowiada pan Dariusz.

Jest rodowitym chrzanowianinem. Swoją przygodę z fotografią rozpoczął ponad 10 lat temu.

- Zdjęcia zatrzymują to, co nieuchwytnie, magiczne i przemijające. Obecnie zajmuję się głównie fotografią reportażową i okolicznościową. Jeśli tylko czas pozwala, lubię się też gdzieś powłóczyć z aparatem - mówi Dariusz Kolincio.

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Promocja:
tel. 697-358-999

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Wojciech Halota,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
pn. - pt. 9.00-14.00
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
pn., śr., pt. 12.00-19.00; wt., czw., 9.00-16.00; sb. 9.00-14.00
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.